



WEB EDITION  
SENSUS INFOTAINMENT





## ΑΓΑΠΗΤΕ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΤΟΥ VOLVO

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ ΤΗ VOLVO

Ελπίζουμε ότι θα απολαμβάνετε για πολλά χρόνια το αυτοκίνητο που αγοράσατε από τη Volvo. Το αυτοκίνητο αυτό σχεδιάστηκε με γνώμονα την ασφάλεια και την άνεση, τόσο τη δική σας όσο και των συνεπιβατών σας. Τα αυτοκίνητα της Volvo είναι από τα ασφαλέστερα παγκοσμίως. Το Volvo που αγοράσατε έχει επίσης σχεδιαστεί έτσι, ώστε να πληροί όλες τις ισχύουσες προϋπο-

θέσεις που αφορούν στην ασφάλεια και το περιβάλλον.

Εάν θέλετε να απολαύσετε στο έπακρο το αυτοκίνητό σας, σας συνιστούμε να εξοικειωθείτε με τον εξοπλισμό, τις οδηγίες και τις πληροφορίες για τη συντήρηση που εμπεριέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου.





## 01 Εισαγωγή

Εισαγωγή.....	7
Volvo Sensus.....	7
Ψηφιακό εγχειρίδιο κατόχου στο αυτοκίνητο.....	8
Αλλαγή κατόχου.....	11
Αλλαγή κατόχου σε αυτοκίνητα με Volvo On Call*.....	11
Πληροφορίες στο διαδίκτυο.....	12
Volvo ID.....	12



## 02 MY CAR

MY CAR.....	15
MY CAR - κατάλογοι αναζήτησης.....	16
MY CAR - επιλογές μενού.....	16
MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος.....	18
MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού.....	21
MY CAR - Επιλογές συστήματος.....	22
MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής.....	23
MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού.....	24
MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου.....	25
MY CAR Πληροφορίες.....	25



## 03 Ήχος και πολυμέσα

Ήχος και πολυμέσα.....	27
Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση.....	28
Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος.....	28
Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού.....	31
Σύμβολα στην οθόνη.....	34
Αγαπημένα.....	35
Ήχος και πολυμέσα - ρυθμίσεις ήχου.....	35
Ήχος και πολυμέσα - γενικές ρυθμίσεις ήχου.....	36
Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου.....	37
Ρύθμιση του ισοσταθμιστή.....	38
Ρύθμιση της έντασης ήχου και αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου.....	38
Ραδιόφωνο.....	38
Συντονισμός ραδιοφώνου.....	39
Αυτόματος συντονισμός ραδιοφώνου.....	40
Λίστα ραδιοφωνικών σταθμών.....	40
Χειροκίνητος συντονισμός ραδιοφώνου..	41
Ραδιοφωνικοί σταθμοί ως προεπιλεγμένοι.....	41
Λειτουργίες RDS.....	42



Προειδοποιήσεις σε περίπτωση ατυχημάτων και καταστροφών.....	43
Πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP)...	44
Τύποι ραδιοφωνικών προγραμμάτων (PTY).....	44
Κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου για τις λειτουργίες RDS που διακόπτουν το πρόγραμμα.....	44
Κείμενο ραδιοφώνου.....	45
Αυτόματη ενημέρωση συχνότητας ραδιοφώνου (AF).....	45
Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)*.....	45
Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)* - επιμέρους κανάλι.....	46
Σύνδεση DAB με DAB.....	46
Ηχοσύστημα.....	46
CD/DVD*.....	47
Γρήγορη προώθηση/επαναφορά.....	48
Τυχαία επιλογή μουσικού κομματιού ή αρχείου ήχου στο δίσκο.....	49
Αναζήτηση πολυμέσων.....	49
Αναπαραγωγή και περιήγηση DVD αρχείων βίντεο.....	50
Γωνία κάμερας για την αναπαραγωγή DVD αρχείων βίντεο.....	51
Ρυθμίσεις εικόνας.....	52



Σκληρός δίσκος (HDD)*.....	52
Media player - συμβατοί τύποι αρχείων...	53
Εξωτερική πηγή ήχου μέσω υποδοχής AUX In/θύρας USB*.....	54
Σύνδεση εξωτερικής πηγής ήχου μέσω της υποδοχής AUX In/θύρας USB*.....	55
Ρύθμιση της έντασης ήχου για εξωτερική πηγή ήχου.....	56
Πολυμέσα Bluetooth®.....	57
Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth®.....	58
Καταχώρηση μιας συσκευής Bluetooth®..	58
Αυτόματη σύνδεση της συσκευής Bluetooth®.....	60
Μετάβαση σε άλλη συσκευή Bluetooth®..	60
Αποσύνδεση της συσκευής Bluetooth®....	61
Αφαίρεση συσκευής Bluetooth®.....	61
Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth®.....	62
Τηλέφωνο Bluetooth® με ανοικτή συνομιλία - επισκόπηση.....	63
Πραγματοποίηση και λήψη κλήσεων.....	64
Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® - ρυθμίσεις ήχου.....	64
Τηλεφωνικός κατάλογος.....	65



Τηλεφωνικός κατάλογος - γρήγορη αναζήτηση επαφών.....	66
Τηλεφωνικός κατάλογος - πίνακας χαρακτήρων πληκτρολογίου στην κεντρική κονσόλα.....	66
Τηλεφωνικός κατάλογος - αναζήτηση επαφών.....	67
Φωνητική αναγνώριση.....	68
Επιλογές γλώσσας για τη φωνητική αναγνώριση.....	70
Λειτουργίες βοήθειας για τη φωνητική αναγνώριση.....	70
Φωνητική αναγνώριση - ρυθμίσεις.....	71
Φωνητική αναγνώριση - φωνητικές εντολές.....	72
Φωνητική αναγνώριση - ταχείες εντολές.....	73
Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο.....	73
Φωνητική αναγνώριση - ραδιόφωνο.....	74
Φωνητική αναγνώριση - πολυμέσα.....	75
Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο.....	76
Μόντεμ αυτοκινήτου*.....	77
Εφαρμογές.....	79
Εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο.....	81
TV*.....	84



Αναζήτηση τηλεοπτικών* καναλιών/λίστα προεπιλεγμένων σταθμών.....	85
TV* - διαχείριση καναλιών.....	86
Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τηλεοπτικό* πρόγραμμα.....	87
Teletext*.....	87
Το σήμα του τηλεοπτικού* καναλιού έχει χαθεί.....	87
Τηλεχειριστήριο*.....	88
Τηλεχειριστήριο* - λειτουργίες.....	89
Τηλεχειριστήριο* - αντικατάσταση μπαταρίας.....	90
Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού.....	90
Επισκόπηση μενού - AM.....	91
Επισκόπηση μενού - FM.....	91
Επισκόπηση μενού - Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)*.....	92
Επισκόπηση μενού - CD/DVD ήχου.....	93
Επισκόπηση μενού - DVD Video.....	93
Επισκόπηση μενού - σκληρός δίσκος (HDD).....	94
Επισκόπηση μενού - iPod.....	95
Επισκόπηση μενού - USB.....	95
Επισκόπηση μενού - Media Bluetooth®....	95
Επισκόπηση μενού - AUX.....	96



Επισκόπηση μενού - ανοικτή συνομιλία Bluetooth®.....	96
Επισκόπηση μενού - εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο.....	97
Επισκόπηση μενού - TV*.....	99



## 04 Αλφαβητικό ευρετήριο

Αλφαβητικό ευρετήριο.....	100
---------------------------	-----



# 01



## ΕΙΣΑΓΩΓΉ





## Εισαγωγή

Αυτό το συμπληρωματικό έντυπο αποτελεί προσθήκη στο κανονικό εγχειρίδιο κατόχου του αυτοκινήτου.

Εάν δεν είστε βέβαιοι για οποιαδήποτε από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου, ανατρέξτε πρωτίστως στο εγχειρίδιο κατόχου. Για απαντήσεις σε περαιτέρω ερωτήσεις, συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα ή αντιπρόσωπο της Volvo Car Corporation.

Οι προδιαγραφές, τα χαρακτηριστικά σχεδιασμού και οι εικόνες σε αυτό το συμπληρωματικό έντυπο δεν έχουν δεσμευτικό χαρακτήρα. Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης αλλαγών χωρίς προειδοποίηση.

© Volvo Car Corporation

## Εγχειρίδιο κατόχου σε κινητά τηλέφωνα



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να κατεβάσετε (download) το εγχειρίδιο κατόχου ως εφαρμογή για κινητό τηλέφωνο (ισχύει για συγκεκριμένα μοντέλα αυτοκινήτου και κινητά τηλέφωνα), βλ. [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).

Η εφαρμογή για κινητό τηλέφωνο περιλαμβάνει επίσης βίντεο και αναζητήσιμο περιεχόμενο και εύκολη περιήγηση μεταξύ των διαφορετικών τμημάτων.

## Volvo Sensus

Το Volvo Sensus είναι η καρδιά της προσωπικής σας εμπειρίας Volvo. Το Sensus παρέχει πληροφορίες, ψυχαγωγία και λειτουργίες που απλοποιούν την κατοχή του αυτοκινήτου.

**SENSUS**

©2011/08

Όταν κάθεστε στο αυτοκίνητό σας θέλετε να έχετε τον έλεγχο και, στο διασυνδεδεμένο κόσμο του σήμερα, αυτό σημαίνει πληροφορίες, επικοινωνία και ψυχαγωγία τη στιγμή που θέλετε και σας εξυπηρετεί. Το Sensus καλύπτει όλες μας τις λύσεις που επιτρέπουν τη σύνδεση\* με τον έξω κόσμο και, ταυτόχρονα, σας επιτρέπουν με εξυμνο τρόπο να έχετε τον έλεγχο όλων των δυνατοτήτων του αυτοκινήτου.

Το Volvo Sensus συνδυάζει και παρουσιάζει πολλές λειτουργίες αρκετών από τα συστήματα του αυτοκινήτου στην οθόνη της κεντρικής κονσόλας. Με το Volvo Sensus, είναι εφικτή η εξατομίκευση του αυτοκινήτου μέσω ενός έξυμνου περιβάλλοντος επικοινωνίας με το χρήστη. Μπορείτε να κάνετε ρυθ-




# 01 Εισαγωγή



μίσεις στις Ρυθμίσεις αυτοκινήτου, Ήχος και πολυμέσα, Σύστημα κλιματισμού, κ.λπ.

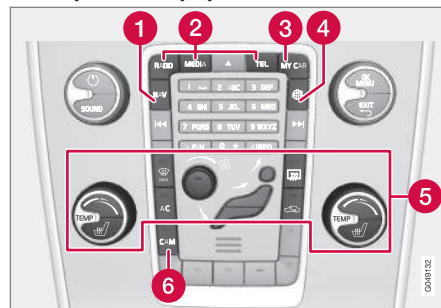
Με τα κουμπιά και τα χειριστήρια στην κεντρική κονσόλα ή τα δεξιά χειριστήρια στο τιμόνι\*, μπορείτε να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε λειτουργίες και να πραγματοποιείτε πολλές διαφορετικές ρυθμίσεις.

Με ένα πάτημα στο **MY CAR**, εμφανίζονται όλες οι ρυθμίσεις που αφορούν στην οδήγηση και το χειρισμό του αυτοκινήτου, όπως City Safety, κλειδαριές και συναγερμός, αυτόματη ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα, ρύθμιση του ρολογιού, κ.λπ.

Με ένα πάτημα στην αντίστοιχη λειτουργία **RADIO**, **MEDIA**, **TEL\***, , **NAV\*** και **CAM\*** μπορείτε να ενεργοποιήσετε άλλες πηγές, συστήματα και λειτουργίες, π.χ. AM, FM, CD, DVD\*, TV\*, Bluetooth\*, πλοήγηση\* και κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης\*.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με όλες τις λειτουργίες/συστήματα, ανατρέξτε στη σχετική ενότητα στο εγχειρίδιο κατόχου ή στο συμπληρωματικό έντυπο.

## Γενική επισκόπηση



*Πίνακας ελέγχου κεντρικής κονσόλας. Το διάγραμμα είναι σχηματικό - διαφέρει τόσο ο αριθμός των λειτουργιών όσο και η διάταξη των κουμπιών ανάλογα με τον εξοπλισμό που έχει επιλεγεί και την αγορά.*

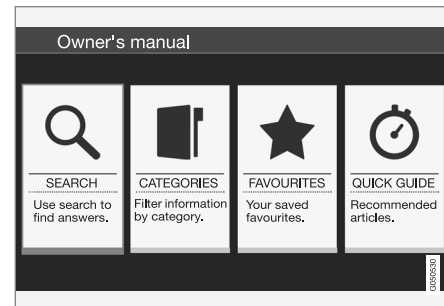
- 1** Πλοήγηση\* - **NAV**, βλέπε ξεχωριστό παράρτημα.
- 2** Ήχος και μέσα - **RADIO**, **MEDIA**, **TEL\***, βλ. σχετική ενότητα σε αυτό το συμπληρωματικό έντυπο.
- 3** Ρυθμίσεις αυτοκινήτου - **MY CAR**, βλ. MY CAR (σ. 15).
- 4** Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο - , βλ. Ξεχωριστό συμπληρωματικό έντυπο (Sensus Infotainment).
- 5** Σύστημα κλιματισμού, βλ. εγχειρίδιο κατόχου.
- 6** Κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης - **CAM\***, βλ. εγχειρίδιο κατόχου.

## Ψηφιακό εγχειρίδιο κατόχου στο αυτοκίνητο

Μπορείτε να διαβάσετε το εγχειρίδιο κατόχου στην οθόνη του αυτοκινήτου<sup>1</sup>. Το περιεχόμενο είναι αναζητήσιμο, ενώ μπορείτε να περιηγηθείτε εύκολα στις διάφορες ενότητες του.

Ανοίξτε το ψηφιακό εγχειρίδιο κατόχου - πατήστε το κουμπί **MY CAR** στην κεντρική κονσόλα, πιέστε **OK/MENU** και επιλέξτε **Owner's manual**.

Για τη βασική πλοήγηση, διαβάστε διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.



*Εγχειρίδιο κατόχου, αρχική σελίδα.*

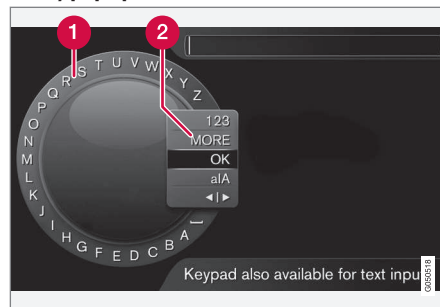
Υπάρχουν τέσσερις επιλογές για να βρείτε πληροφορίες στο εγχειρίδιο κατόχου:



- **Αναζήτηση** - Λειτουργία αναζήτησης για την εύρεση ενός άρθρου.
- **Κατηγορίες** - Όλα τα άρθρα ταξινομημένα σε κατηγορίες.
- **Αγαπημένα** - Γρήγορη πρόσβαση στα άρθρα που έχετε προσθέσει στα Αγαπημένα.
- **Quick Guide** - Μια επιλογή άρθρων για κοινές λειτουργίες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Το εγχειρίδιο κατόχου δεν είναι διαθέσιμο ενώ οδηγείτε.

**Αναζήτηση**

Αναζήτηση χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό ρυθμιστή.

- 1 Λίστα χαρακτήρων.
- 2 Αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (βλ. παρακάτω πίνακα).

Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή για να εισάγετε έναν όρο αναζήτησης, π.χ. "ζώνη ασφαλείας".

1. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** μέχρι το γράμμα που θέλετε, πατήστε **OK/MENU** για επιβεβαίωση. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα με τους αριθμούς και τα γράμματα στο πλαίσιο χειριστηρίων στην κεντρική κονσόλα.
2. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα κ.ο.κ.

3. Για να αλλάξετε τη λειτουργία εισαγωγής από γράμματα σε αριθμούς ή σε ειδικούς χαρακτήρες, ή για να πραγματοποιήσετε μια αναζήτηση, γυρίστε το **TUNE** σε μία από τις επιλογές (βλ. επεξήγηση στον παρακάτω πίνακα) στη λίστα για την αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (2), πατήστε **OK/MENU**.

<b>123/ABC</b>	Για εναλλαγή μεταξύ γραμμάτων και αριθμών, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
<b>MORE</b>	Για την εναλλαγή μεταξύ ειδικών χαρακτήρων, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
<b>OK</b>	Εκτελέστε την αναζήτηση. Γυρίστε το <b>TUNE</b> για να επιλέξετε ένα άρθρο αποτελεσμάτων αναζήτησης, πατήστε <b>OK/MENU</b> για να μεταβείτε στο άρθρο.

<sup>1</sup> Ισχύει για ορισμένα μοντέλα του αυτοκινήτου.



# 01 Εισαγωγή



01



aIA	Αλλάζει μεταξύ πεζών και κεφαλαίων γραμμάτων με το <b>OK/MENU</b> .
◀▶	Αλλαγές από τον τροχό κειμένου στο πεδίο αναζήτησης. Μετακινήστε το δρομέα με το <b>TUNE</b> . Διαγράψτε τυχόν ορθογραφικά λάθη με το <b>EXIT</b> . Για να επιστρέψετε στον τροχό κειμένου, πιάστε <b>OK/MENU</b> .  Σημειώστε ότι τα κουμπιά ψηφίων και γραμμάτων στον πίνακα ελέγχου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επεξεργασία στο πεδίο αναζήτησης.

## Κατηγορίες

Τα άρθρα στο εγχειρίδιο κατόχου είναι δομημένα σε κύριες κατηγορίες και υποκατηγορίες. Το ίδιο άρθρο μπορεί να υπάρχει σε αρκετές κατάλληλες κατηγορίες για να μπορεί να βρεθεί ευκολότερα.

Γυρίστε το **TUNE** για να περιηγηθείτε στο δενδροειδή δομή κατηγοριών και πατήστε **OK/MENU** για να ανοίξει μια κατηγορία - επιλεγμένο  - ή άρθρο - επιλεγμένο . Πατήστε **EXIT** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη προβολή.

## Αγαπημένα

Εδώ βρίσκονται τα άρθρα που είναι αποθηκευμένα ως αγαπημένα. Για την επιλογή

ενός άρθρου ως αγαπημένου, βλέπε ενότητα "Πλοήγηση σε ένα άρθρο" παρακάτω.

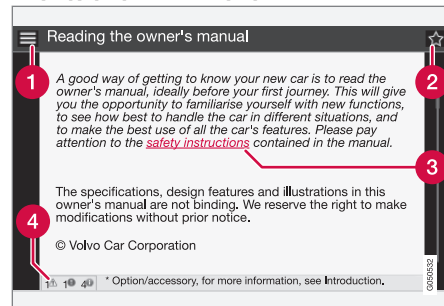
Γυρίστε το **TUNE**, για να πλοηγηθείτε στη λίστα αγαπημένων και πιάστε **OK/MENU**, για να ανοίξετε ένα άρθρο. Πατήστε **EXIT** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη προβολή.

## Quick Guide

Εδώ βρίσκεται μια επιλογή άρθρων για να γνωρίσετε τις πιο συνηθισμένες λειτουργίες του αυτοκινήτου σας. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα άρθρα μέσω κατηγοριών, αλλά συλλέγονται εδώ για γρήγορη πρόσβαση.

Γυρίστε το **TUNE**, για να πλοηγηθείτε στο Quick Guide και πιάστε **OK/MENU**, για να ανοίξετε ένα άρθρο. Πατήστε **EXIT** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη προβολή.

## Περιήγηση σε ένα άρθρο



- 1 Αρχική σελίδα** - οδηγεί στην αρχική σελίδα του εγχειριδίου κατόχου.
- 2 Αγαπημένα** - προσθέτει/αφαιρεί ένα άρθρο ως αγαπημένο. Μπορείτε επίσης να πιάσετε το κουμπί **FAV** στην κεντρική κονσόλα για να προσθέσετε/αφαιρέσετε ένα άρθρο στα/από τα αγαπημένα.
- 3 Σύνδεσμος που επισημαίνεται** - οδηγεί στο συνδεδεμένο άρθρο.
- 4 Ειδικά κείμενα** - Αν το άρθρο περιέχει προειδοποιήσεις, σημαντικά κείμενα ή κείμενα σημειώσεων, εμφανίζεται εδώ ένα σχετικό σύμβολο καθώς και ο αριθμός τέτοιων κειμένων στο άρθρο.

Γυρίστε το **TUNE** για να περιηγηθείτε στους συνδέσμους ή για κύλιση σε ένα άρθρο. Όταν η οθόνη έχει κυλίσει στην αρχή/στο τέλος ενός άρθρου, υπάρχει πρόσβαση στις επιλογές αρχικής σελίδας και αγαπημένων με ένα επιπλέον βήμα κύλισης πάνω/κάτω.



Πιέστε **OK/MENU**, για να ενεργοποιήσετε την επιλογή/το σύνδεσμο που επισημαίνεται. Πατήστε **EXIT** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη προβολή.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Πληροφορίες στο διαδίκτυο (σ. 12)

#### Αλλαγή κατόχου

*Σε περίπτωση αλλαγής κατόχου είναι σημαντικό να επαναφέρετε όλα τα δεδομένα χρήστη και τις ρυθμίσεις του συστήματος στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.*

Για επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων πιέστε **MY CAR** στην κεντρική κονσόλα και επιλέξτε **Settings → Reset to factory settings**.

Τα δεδομένα χρήστη μηδενίζονται (π.χ. για εφαρμογές, εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο) και οι προσωπικές ρυθμίσεις στα μενού (για παράδειγμα ρυθμίσεις κλιματισμού, ρυθμίσεις οχήματος) επαναφέρονται στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Για αυτοκίνητα με Volvo On Call, VOC\* οι προσωπικές ρυθμίσεις που είναι αποθηκευμένες στο αυτοκίνητο διαγράφονται. Για να τερματίσετε την εγγραφή VOC, βλ. Αλλαγή κατόχου σε αυτοκίνητα με Volvo On Call\* (σ. 11).

#### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR - επιλογές μενού (σ. 16)
- Volvo ID (σ. 12)

#### Αλλαγή κατόχου σε αυτοκίνητα με Volvo On Call\*

*Αν το αυτοκίνητο διαθέτει Volvo On Call, VOC, είναι σημαντικό να αλλάξετε τον κάτοχο της υπηρεσίας.*

Το VOC είναι μια συμπληρωματική υπηρεσία που περιλαμβάνει υπηρεσίες ασφάλειας, ασφάλισης και εξυπηρέτησης. Σε περίπτωση αλλαγής κατόχου είναι σημαντικό να αλλάξετε τον κάτοχο της υπηρεσίας.

#### Κλείσιμο της υπηρεσίας VOC

Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο Volvo σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας, για να κλείσετε την υπηρεσία VOC.

Σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας είναι σημαντικό να επαναφέρετε τις προσωπικές ρυθμίσεις στο αυτοκίνητο στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις<sup>2</sup>, βλέπε Αλλαγή ιδιοκτησίας.

#### Έναρξη της υπηρεσίας VOC

Είναι πολύ σημαντικό να αλλάξει κάτοχο η υπηρεσία VOC, για να διακοπεί η δυνατότητα του προηγούμενου κατόχου για χρήση των υπηρεσιών του αυτοκινήτου. Απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Volvo σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Πληροφορίες στο διαδίκτυο (σ. 12)

<sup>2</sup> Ισχύει μόνο για αυτοκίνητα, που μπορούν να συνδεθούν στο διαδίκτυο.



## Πληροφορίες στο διαδίκτυο

Στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το αυτοκίνητό σας.

Με το προσωπικό Volvo ID είναι δυνατό να συνδεθείτε στο My Volvo, που είναι μια προσωπική ιστοσελίδα για σας και το αυτοκίνητό σας.



Κωδικός QR

Για την ανάγνωση του κωδικού QR χρειάζεται μια εφαρμογή ανάγνωσης κωδικών QR, που διατίθεται ως συμπληρωματικό πρόγραμμα (app) για αρκετά κινητά τηλέφωνα. Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή ανάγνωσης κωδικών π.χ. από το App Store, το Windows Phone ή το Google Play.

## Volvo ID

Το Volvo ID είναι το προσωπικό αναγνωριστικό σας, που παρέχει πρόσβαση σε διάφορες υπηρεσίες<sup>3</sup>.

Παραδείγματα υπηρεσιών:

- My Volvo - ο προσωπικός ιστότοπος για εσάς και το αυτοκίνητό σας.
- Σε ένα αυτοκίνητο συνδεδεμένο στο διαδίκτυο\* - ορισμένες λειτουργίες και υπηρεσίες απαιτούν εγγραφή του αυτοκινήτου σας σε ένα προσωπικό Volvo ID, για να μπορείτε, για παράδειγμα, να στείλετε νέα διεύθυνση από μια υπηρεσία χάρτη στο διαδίκτυο απευθείας στο αυτοκίνητο.
- Volvo On Call, VOC\* - Το Volvo ID χρησιμοποιείται, όταν συνδέεστε στην εφαρμογή κινητού Volvo On Call.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι παλιοί λογαριασμοί σύνδεσης πρέπει να αναβαθμιστούν σε Volvo ID, για να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις υπηρεσίες.

## Πλεονεκτήματα του Volvo ID

- Ένα όνομα χρήστη και ένας κωδικός πρόσβασης για πρόσβαση σε υπηρεσίες σε απευθείας σύνδεση, δηλ. μόνο ένα

όνομα χρήστη και ένας κωδικός πρόσβασης για να θυμάστε.

- Όταν αλλάζετε όνομα χρήστη/κωδικό πρόσβασης για μια υπηρεσία (π.χ. VOC) θα αλλάξει αυτόματα και για τις άλλες υπηρεσίες (π.χ. My Volvo)

## Δημιουργήστε ένα Volvo ID

Για να δημιουργήσετε ένα Volvo ID, χρειάζεται να καταχωρήσετε την προσωπική ηλεκτρονική διεύθυνσή σας και να ακολουθήσετε τις οδηγίες στο μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, που θα λάβετε για την ολοκλήρωση της εγγραφής. Είναι δυνατό να δημιουργήσετε ένα Volvo ID μέσω μιας από τις ακόλουθες υπηρεσίες:

- My Volvo web - Εισάγετε την ηλεκτρονική διεύθυνσή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες.
- Για ένα αυτοκίνητο συνδεδεμένο στο διαδίκτυο\* - Εισάγετε την ηλεκτρονική διεύθυνσή σας στην εφαρμογή που απαιτεί Volvo ID και ακολουθήστε τις οδηγίες. Εναλλακτικά, πατήστε το κουμπί σύνδεσης  στην κεντρική κονσόλα και επιλέξτε **Apps, ΔΙΑΤΑΞΗ** και ακολουθήστε τις οδηγίες.
- Volvo On Call, VOC\* - Κάντε λήψη της νεώτερης έκδοσης της εφαρμογής VOC. Επιλέξτε να δημιουργήσετε ένα Volvo ID από την αρχική σελίδα και ακολουθήστε τις οδηγίες.

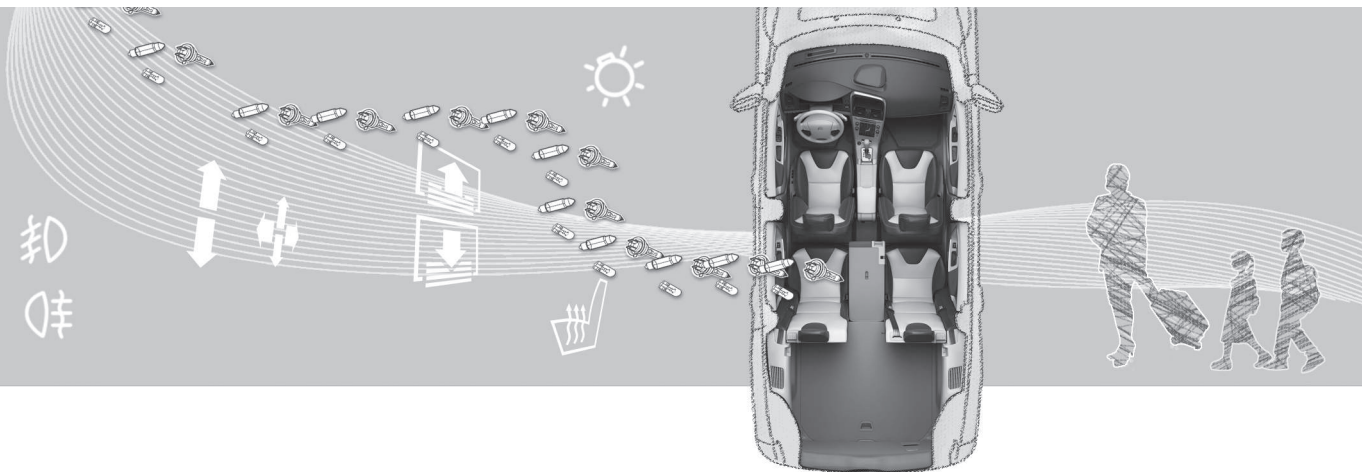
<sup>3</sup> Οι διαθέσιμες υπηρεσίες μπορεί να διαφέρουν με την πάροδο του χρόνου και ανάλογα με το επίπεδο εξοπλισμού και την αγορά.

**Σχετικές πληροφορίες**

- Πληροφορίες στο διαδίκτυο (σ. 12)
- Εφαρμογές (σ. 79)
- Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76)
- Αλλαγή κατόχου (σ. 11)
- Αλλαγή κατόχου σε αυτοκίνητα με Volvo On Call\* (σ. 11)

# 02

MY CAR







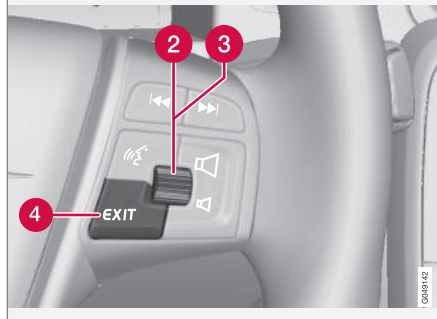
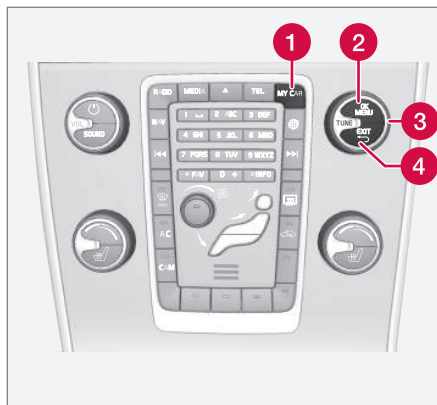
## MY CAR

Το MY CAR είναι μια πηγή μενού που διαχειρίζεται πολλές από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου, π.χ. City Safety, κλειδαριές και συναγερμός, αυτόματη ρύθμιση ταχύτητας του ανεμιστήρα, ρύθμιση του ρολογιού, κ.λπ.

Ορισμένες λειτουργίες είναι στάνταρ, άλλες είναι προαιρετικές - η γκάμα επίσης διαφέρει ανάλογα με την αγορά.

## Χειρισμός

Η περιήγηση στα μενού πραγματοποιείται μέσω των κουμπιών στην κεντρική κονσόλα ή με τα δεξιά χειριστήρια στο τιμόνι.



- 1 **MY CAR** - ανοίγει το μενού συστήματος MY CAR.
- 2 **OK/MENU** - πατήστε το κουμπί στην κεντρική κονσόλα ή τον περιστροφικό ρυθμιστή στο τιμόνι για να επιλέξετε/

τσεκάρετε τη μαρκαρισμένη επιλογή μενού ή αποθηκεύστε την επιλεγμένη λειτουργία στη μνήμη.

- 3 **TUNE** - γυρίστε το περιστροφικό κουμπί στην κεντρική κονσόλα ή τον περιστροφικό ρυθμιστή στο τιμόνι για κύλιση/πάνω στις επιλογές του μενού.
- 4 **EXIT**

## Λειτουργίες EXIT

Ανάλογα με τη λειτουργία στην οποία βρίσκεται ο κέρσορας όταν πατήσετε **EXIT**, και σε ποιο επίπεδο του μενού, μπορεί να συμβεί ένα από τα παρακάτω:

- η τηλεφωνική κλήση απορρίπτεται
- η τρέχουσα λειτουργία διακόπτεται
- οι εισαχθέντες χαρακτήρες διαγράφονται
- οι πιο πρόσφατες επιλογές ακυρώνονται
- μετακίνηση προς τα πάνω στο σύστημα του μενού.

Τα αποτελέσματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα εάν το πάτημα είναι στιγμιαίο ή παρατεταμένο.

Με ένα παρατεταμένο πάτημα, μεταβαίνετε στο ανώτατο επίπεδο (προβολή κύριας πηγής), από όπου μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες του αυτοκινήτου/πηγές μενού.



## MY CAR - κατάλογοι αναζήτησης

Το MY CAR είναι μια πηγή μενού από όπου πραγματοποιείται ο χειρισμός πολλών από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου, π.χ. η ρύθμιση του ρολογιού, των εξωτερικών καθρέπτων και των κλειδαριών.

Το τρέχον επίπεδο μενού εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης της κεντρικής κονσόλας. Οι κατάλογοι αναζήτησης για τις λειτουργίες του συστήματος του μενού παρατίθενται με τη μορφή:

**Settings → Vehicle settings → Lock settings → Doors unlock → Driver door, then all.**

Ακολουθεί ένα παράδειγμα πώς μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε μια λειτουργία και να τη ρυθμίσετε χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια στο τιμόνι:

1. Πατήστε το κουμπί **MY CAR** στην κεντρική κονσόλα.
2. Πατήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή.
3. Μεταβείτε με κύλιση στο μενού που θέλετε, π.χ. **Settings**, με τον περιστροφικό ρυθμιστή και στη συνέχεια **πατήστε** τον περιστροφικό ρυθμιστή - ανοίγει ένα υπομενού.

4. Μεταβείτε στο υπομενού που επιθυμείτε, π.χ. **Vehicle settings** και πατήστε τον περιστροφικό διακόπτη - ανοίγει ένα υπομενού.
5. Μεταβείτε στην επιλογή **Lock settings** και πατήστε τον περιστροφικό διακόπτη - ανοίγει ένα νέο υπομενού.
6. Μεταβείτε με κύλιση στην επιλογή **Doors unlock** και πατήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή - ανοίγει ένα πτυσσόμενο μενού με επιλέξιμες επιλογές.
7. Μεταβείτε με κύλιση ανάμεσα στις επιλογές **All doors** και **Driver door, then all** με τον περιστροφικό ρυθμιστή και πατήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή - η επιλογή ενεργοποιείται.
8. Βγείτε από το πρόγραμμα πηγαίνοντας προς τα πίσω στα μενού βαθμιαία, πατώντας στιγμιαία το **EXIT** ή με ένα παρατεταμένο πάτημα.

Η διαδικασία είναι η ίδια για τα κουμπιά της κεντρικής κονσόλας (σ. 15): **OK/MENU, EXIT** και το περιστροφικό κουμπί **TUNE**.

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - επιλογές μενού (σ. 16)

## MY CAR - επιλογές μενού

Το MY CAR είναι μια πηγή μενού από όπου μπορείτε να χειριστείτε πολλές από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου, π.χ. να ρυθμίσετε το ρολόι, τους εξωτερικούς καθρέπτες και τις κλειδαριές.



Παράδειγμα κανονικής προβολής για το MY CAR.

Πιέστε το **MY CAR** στην κεντρική κονσόλα, για να μεταβείτε στην κανονική προβολή για το MY CAR. Η κανονική προβολή δείχνει την κατάσταση μερικών από τα συστήματα υποστήριξης οδήγησης του αυτοκινήτου στο επάνω τμήμα της οθόνης μαζί με την κατάσταση της λειτουργίας Start/Stop\* στο κάτω τμήμα της οθόνης.



Πιέζοντας το **OK/MENU** έχετε πρόσβαση στο μενού πηγής **My Car**, όπου είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες επιλογές:

- **My S60<sup>1</sup>**
- **Trip statistics**
- **DRIVE-E<sup>2</sup>/Hybrid<sup>3</sup>**
- **Tyre pressure**
- **Settings**
- **Owner's manual**

### Το δικό μου S60<sup>1</sup>

**My Car → My S60<sup>1</sup>**

Στην οθόνη εμφανίζεται μια ομαδοποίηση όλων των συστημάτων υποστήριξης οδηγού του αυτοκινήτου - τα οποία μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε από εδώ.

### Στατιστικά διαδρομής

**My Car → Trip statistics**

Η οθόνη δείχνει το ιστορικό με τη μορφή γραφήματος ράβδων με τη μέση κατανάλωση ηλεκτρισμού<sup>3</sup> και καυσίμου.

### Drive-E<sup>2</sup>

**My Car → DRIVE-E**

Εδώ περιγράφονται, μεταξύ άλλων, μέρη του συστήματος Drive-E Volvo. Επιλέξτε μεταξύ των παρακάτω κεφαλίδων:

- **Start/Stop**  
Ακολουθούν πληροφορίες για τη λειτουργία Start/Stop.
- **ECO driving guide**  
Εδώ μπορείτε να βρείτε υποδείξεις, συμβουλές και μια περιγραφή του τι σημαίνει να οδηγείτε οικονομικά.

### Υβριδικό<sup>3</sup>

**My Car → Hybrid**

Εδώ υπάρχουν πληροφορίες για το σύστημα μετάδοσης κίνησης του αυτοκινήτου. Επιλέξτε μεταξύ των παρακάτω κεφαλίδων:

- **Power flow**  
Η οθόνη δείχνει αν το αυτοκίνητο κινείται από το μοτέρ ή τον κινητήρα και τη ροή της κινητήριας δύναμης.
- **Driving modes**  
Επεξηγούνται τα διαφορετικά προγράμματα οδήγησης του αυτοκινήτου.
- **ECO driving guide**  
Εδώ μπορείτε να βρείτε υποδείξεις, συμβουλές και μια περιγραφή του τι σημαίνει να οδηγείτε οικονομικά.

### Πίεση ελαστικών

**My Car → Tyre pressure**

Στην οθόνη εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με την επιτήρηση πίεσης ελαστικών του αυτοκινήτου - το σύστημα μπορεί εδώ να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί.

### Ρυθμίσεις

**My Car → Settings**

Η δομή των μενού είναι η εξής:

Επίπεδο μενού 1

Επίπεδο μενού 2

Επίπεδο μενού 3

Επίπεδο μενού 4

Εδώ απεικονίζονται τα 4 πρώτα επίπεδα του μενού από το **Settings**. Ορισμένες λειτουργίες είναι σπάνταρ, άλλες είναι προαιρετικές - η γκάμα επίσης διαφέρει ανάλογα με την αγορά.

Όταν επιλέγετε εάν μια λειτουργία θα ενεργοποιηθεί/**On** ή θα απενεργοποιηθεί/**Off**, εμφανίζεται ένα τετράγωνο:

**On**: επιλεγμένο τετράγωνο.

<sup>1</sup> Ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου.

<sup>2</sup> Ισχύει για τα S60, V60 και XC60.

<sup>3</sup> Ισχύει για το V60 Plug-in Hybrid.



## 02 MY CAR



**Off:** κενό τετράγωνο.

- Επιλέξτε **On/Off** με το **OK** - στη συνέχεια βγείτε από το μενού με το **EXIT**.

### Μενού στις ρυθμίσεις

- **Vehicle settings**, βλ. MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- **Driver support system**, βλ. MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- **System options**, βλ. MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- **Voice control settings**, βλ. MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής (σ. 23)
- **Climate settings**, βλ. MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- **Internet settings**, βλ. MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)
- **Volvo On Call**, περιγράφεται σε ξεχωριστό εγχειρίδιο.
- **FAV key options** - σύνδεση μιας λειτουργίας που συνήθως χρησιμοποιείται στο MY CAR στο κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35)
- **Information**, βλ. MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)
- **Reset to factory settings** - όλα τα δεδομένα χρήστη μηδενίζονται και όλες οι ρυθμίσεις και όλα τα μενού επανέρχονται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

### Εγχειρίδιο κατόχου

My Car → Owner's manual

Στην οθόνη εμφανίζεται το ψηφιακό εγχειρίδιο κατόχου (σ. 8).

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - κατάλογοι αναζήτησης (σ. 16)

### MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος

Ο χειρισμός πολλών από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου πραγματοποιείται από την επιλογή μενού *Ρυθμίσεις οχήματος* στην πηγή μενού *MY CAR*, π.χ. *μνήμη κλειδιού αυτοκινήτου* και *ρυθμίσεις κλειδώματος* για τις πόρτες.

<b>Vehicle settings</b>	
<b>Car key memory</b>	
On	
Off	
<b>Lock settings</b>	
Automatic door locking	
On	
Off	
Doors unlock	
All doors	
Driver door, then all	



Keyless entry unlock
All doors unlock
Any door
Doors on same side
Both front doors
<b>Lock settings</b>
Audible confirmation
On
Off
Door lock confirmation light
On
Off
Unlock confirmation light
On
Off
<b>Reduced Guard</b>
Activate reduced guard
On
Off

Ask when exiting
On
Off
<b>Side mirror settings</b>
Fold mirrors when locking
On
Off
Tilt left mirror on reverse gear
On
Off
Tilt right mirror on reverse gear
On
Off
<b>Light settings</b>
Interior light
Floor lights
Ambiance lights
Ambiance colours

Approach light duration
Off
30 sec
60 sec
90 sec
Home safe light duration
Off
30 sec
60 sec
90 sec
Triple indicator
On
Off
Daytime running lights
On
Off



Temporary LH traffic	On	ή
	Off	
Temporary RH traffic	On	
	Off	
Active Bi-Xenon lights	On	
	Off	
Auxiliary Lights	On	
	Off	
Active main beam	On	
	Off	
Cornering light	On	
	Off	

<b>Tyre pressure</b>
<b>Calibrate tyre pressure</b>
<b>Tyre monitoring</b>
On
Off
<b>Steering force level</b>
Low
Medium
High
<b>Cross Traffic Alert (CTA)</b>
On
Off
<b>Speed in infotainment display</b>
On
Off
<b>Reset vehicle settings</b>
Σε όλα τα μενού στο <b>Vehicle settings</b> ισχύουν οι αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής (σ. 23)
- MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)
- MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)



## MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού

Από την επιλογή μενού Συστήματα υποστήριξης οδηγού στην πηγή μενού MY CAR μπορείτε να χειριστείτε λειτουργίες όπως π.χ. Σύστημα προειδοποίησης σύγκρουσης και Lane keeping aid.

<b>Driver support system</b>
<b>Collision warning</b>
Collision warning
On
Off
Warning distance
Short
Normal
Long
Warning sound
On
Off
<b>Lane Departure Warning</b>

Lane Departure Warning
On
Off
On at startup
On
Off
Increased sensitivity
On
Off
<b>Lane Keeping Aid</b>
Lane Keeping Aid
On
Off
Assistance mode
Full function
Steering assist only
Vibration only
<b>Road sign information</b>

Road sign information
On
Off
Speed alert
On
Off
<b>DSTC</b>
On
Off
<b>City Safety</b>
On
Off
<b>BLIS</b>
On
Off



## 02 MY CAR



### Distance alert

- On
- Off

### Driver Alert

- On
- Off

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής (σ. 23)
- MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)
- MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)

### MY CAR - Επιλογές συστήματος

Από την επιλογή μενού Ρυθμίσεις συστήματος στην πηγή μενού MY CAR μπορείτε να χειριστείτε λειτουργίες όπως π.χ. ώρα και γλώσσες.

#### System options

#### Time settings

Εδώ ρυθμίζεται το ρολόι του πίνακα οργάνων.

#### 24 hour clock

- On
- Off

#### Summer time

- Auto
- On
- Off

#### Auto time

- On
- Off

#### Location

#### Language

Επιλέγει τη γλώσσα για τα κείμενα στην οθόνη και στον πίνακα οργάνων.

#### Language: Driver display

Επιλέγει τη γλώσσα για το κείμενο στον πίνακα οργάνων.

#### Distance and fuel units

- MPG(US)
- MPG(UK)
- km/l
- l/100km

#### Temperature unit

- Celsius
- Fahrenheit

Επιλέγει τη μονάδα για την ένδειξη της εξωτερικής θερμοκρασίας και τη ρύθμιση του συστήματος κλιματισμού.





### Screen saver

- On
- Off

Η τρέχουσα προβολή στις οθόνες σβήνει σταδιακά μετά από ένα διάστημα αδράνειας και αντικαθίσταται από μια μαύρη οθόνη εάν αυτή η επιλογή έχει ενεργοποιηθεί.

Η τρέχουσα προβολή επανέρχεται εάν πατηθεί οποιοδήποτε από τα κουμπιά ή χειριστήρια των οθονών.

### Show help text

- On
- Off

Εμφανίζεται επεξηγηματικό κείμενο για τα περιεχόμενα της οθόνης εάν ενεργοποιήσετε αυτή την επιλογή.

### Reset system options

Σε όλα τα μενού στο **System options** ισχύουν οι αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.

- MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)
- MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής (σ. 23)

### MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής

Από την επιλογή μενού *Ρυθμίσεις φωνής στην πηγή μενού MY CAR* μπορείτε να χειριστείτε λειτουργίες όπως το εκπαιδευτικό μάθημα φωνητικών εντολών και η λίστα εντολών για τη φωνητική αναγνώριση.

Voice control settings	Βλ.
<b>Tutorial</b>	(σ. 70)
<b>Command list</b>	(σ. 73)
Global commands	
Navigation commands	
A	
Radio commands	
Media commands	
Phone commands	
<b>User setting</b>	(σ. 71)
Default	



Trained user	
<b>Speaker adaptation</b>	(σ. 70)
<b>Read out speed</b>	(σ. 71)
Fast	
Medium	
Slow	

Α Ισχύει μόνο με εγκατεστημένο το σύστημα πλοήγησης της Volvo\*.

## Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)
- MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)

## MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού

Από την επιλογή μενού Ρυθμίσεις κλιματισμού στην πηγή μενού MY CAR μπορείτε να χειριστείτε λειτουργίες όπως π.χ. ρύθμιση ανεμιστήρα και ανακυκλοφορία αέρα.

<b>Climate settings</b>	
<b>Auto fan</b>	
Normal	
High	
Low	
<b>Recirculation timeout</b>	
On	
Off	
<b>Auto rear defrost</b>	
On	
Off	
<b>Auto driver seat heater</b>	
On	
Off	
<b>Auto steering wheel heater</b>	
On	
Off	

## Interior air quality system

On

Off

## Reset climate settings

Σε όλα τα μενού στο **Climate settings** ισχύουν οι αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.

## Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- MY CAR - Ρυθμίσεις φωτός (σ. 23)
- MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)
- MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)



## MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου

Από την επιλογή μενού Ρυθμίσεις διαδικτύου στην πηγή μενού MY CAR μπορείτε να χειριστείτε λειτουργίες όπως π.χ. Bluetooth® και Wi-Fi.

<b>Internet settings</b>	<b>Βλ.</b>
<b>Connect through</b>	(σ. 76)
Car modem	(σ. 77)
Bluetooth	(σ. 58)
None	
<b>Car modem</b>	(σ. 77)
Data usage	
Υπεύθυνος δικτύου	
Data roaming	
Lock SIM card	
Change SIM card PIN	

Access Point Name	
<b>Bluetooth</b>	(σ. 58)
<b>Car Wi-Fi hotspot</b>	(σ. 77)
Car Wi-Fi hotspot	
Όνομα	
Κωδικός πρόσβασης	

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής (σ. 23)
- MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- MY CAR Πληροφορίες (σ. 25)

## MY CAR Πληροφορίες

Από την επιλογή μενού Πληροφορίες στην πηγή μενού MY CAR μπορείτε να χειριστείτε λειτουργίες όπως ο Αριθμός κλειδιών και ο αριθμός VIN.

<b>Information</b>	
<b>Number of keys</b>	
<b>VIN number</b>	

### Σχετικές πληροφορίες

- MY CAR (σ. 15)
- MY CAR - ρυθμίσεις οχήματος (σ. 18)
- MY CAR - σύστημα υποστήριξης οδηγού (σ. 21)
- MY CAR - Επιλογές συστήματος (σ. 22)
- MY CAR - Ρυθμίσεις φωνής (σ. 23)
- MY CAR - Ρυθμίσεις κλιματισμού (σ. 24)
- MY CAR - Ρυθμίσεις δικτύου (σ. 25)

# 03



## ΉΧΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΥΜΕΣΑ





## Ήχος και πολυμέσα

Το σύστημα ήχου και πολυμέσων περιλαμβάνει το ραδιόφωνο (σ. 38), τη συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων (σ. 46), την τηλεόραση (σ. 84)\* και τον προαιρετικό εξοπλισμό επικοινωνίας με το κινητό τηλέφωνο (σ. 62), το οποίο σε ορισμένες περιπτώσεις μπορείτε να χειριστείτε μέσω φωνητικής αναγνώρισης (σ. 68). Μπορείτε να συνδέσετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο (σ. 76) π.χ. για συνεχή ροή (stream) ήχου μέσω apps (σ. 79).

Οι πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη 7 ιντσών στο επάνω μέρος της κεντρικής κονσόλας. Μπορείτε να χειρίζεστε τις λειτουργίες από τα κουμπιά στο τιμόνι, την κεντρική κονσόλα κάτω από την οθόνη ή από το τηλεχειριστήριο (σ. 88)\*.



Εάν το ηχοσύστημα πολυμέσων βρίσκεται σε λειτουργία όταν σβήσει ο κινητήρας, τότε

ενεργοποιείται αυτόματα την επόμενη φορά που θα τοποθετήσετε το κλειδί στη θέση I ή μεγαλύτερη, και θα συνεχίσει με την ίδια πηγή (π.χ. ραδιόφωνο) που ήταν ενεργή πριν σβήσει ο κινητήρας (η πόρτα του οδηγού πρέπει να είναι κλειστή εάν το αυτοκίνητο διαθέτει σύστημα Keyless\*).

Το ηχοσύστημα πολυμέσων μπορεί να χρησιμοποιηθεί επί 15 λεπτά κάθε φορά χωρίς το τηλεχειριστήριο-κλειδί να τοποθετηθεί στο διακόπτη ανάφλεξης, πατώντας το κουμπί On/Off.

Κατά την εκκίνηση του αυτοκινήτου, το ηχοσύστημα πολυμέσων τίθεται προσωρινά εκτός λειτουργίας και ενεργοποιείται ξανά, όταν ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφαιρέστε το τηλεχειριστήριο-κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης, εάν χρησιμοποιείτε το σύστημα ήχου και πολυμέσων με τον κινητήρα σβηστό. Με αυτό τον τρόπο αποτρέπεται η αποφόρτιση της μπαταρίας.

## Powered by Gracenote®



Τα λογότυπα Gracenote (λογότυπο Gracenote), "Powered by Gracenote" και Gracenote MusicID είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα της Gracenote, Inc.

## Dolby Digital, Dolby Pro Logic



Κατασκευάζεται με την άδεια της Dolby Laboratories. Το Dolby Digital, Dolby Pro Logic και το διπλό D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.



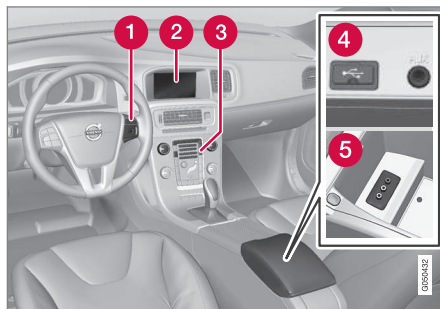
### Audyssey MultEQ



Το σύστημα Audyssey MultEQ έχει χρησιμοποιηθεί στην εξέλιξη και τη ρύθμιση του ήχου προκειμένου να διασφαλιστεί μια ηχητική εμπειρία παγκόσμιας κλάσης.

### Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση

Επισκόπηση των διάφορων εξαρτημάτων του ηχοσυστήματος πολυμέσων.



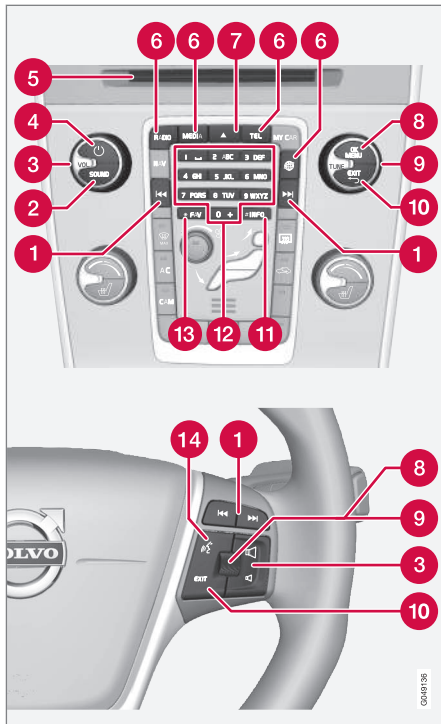
- 1 Χειριστήρια στο τιμόνι.
- 2 Οθόνη 7 ιντσών. Η εμφάνιση στην οθόνη μπορεί να ρυθμιστεί και να ακολουθεί τις ρυθμίσεις στον πίνακα οργάνων, βλ. εγχειρίδιο κατόχου.
- 3 Πίνακας ελέγχου κεντρικής κονσόλας.
- 4 Υποδοχές AUX και USB για εξωτερικές πηγές ήχου (σ. 54) (π.χ. iPod®).
- 5 Υποδοχή A/V-AUX\*.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα (σ. 27)
- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)

### Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος

Ο χειρισμός του ηχοσυστήματος πολυμέσων γίνεται από την κεντρική κονσόλα και εν μέρει από τα κουμπιά στο τιμόνι, με φωνητική αναγνώριση (σ. 68) ή με το τηλεχειριστήριο (σ. 88)\*. Οι πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη στο επάνω μέρος της κεντρικής κονσόλας.



- 1** Κύλιση/γρήγορη μετακίνηση μπροστά-πίσω/αναζήτηση - Με ένα στιγμιαίο πάτημα πραγματοποιείται κύλιση μεταξύ

των μουσικών κομματιών στο δίσκο, των προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών<sup>1</sup> ή των κεφαλαίων<sup>2</sup>. Με ένα **παρετεταμένο πάτημα** πραγματοποιείται γρήγορη μετακίνηση μπροστά/πίσω στα μουσικά κομμάτια του CD ή αναζήτηση του επόμενου διαθέσιμου ραδιοφωνικού σταθμού.

- 2** **SOUND** - πατήστε για πρόσβαση στις ρυθμίσεις ήχου (μπάσα, πρίμα, κ.λπ.). Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. γενικές ρυθμίσεις ήχου (σ. 36) .
- 3** **VOL** - αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου.
- 4** **ON/OFF/MUTE** - με **στιγμιαίο πάτημα** το σύστημα τίθεται σε λειτουργία και με **παρετεταμένο πάτημα** (μέχρι να σβήσει η οθόνη) το σύστημα απενεργοποιείται. Λάβετε υπόψη ότι ταυτόχρονα ενεργοποιείται/απενεργοποιείται ολόκληρο το σύστημα Sensus (συμπεριλαμβανομένου του συστήματος πλοήγησης\* και των λειτουργιών του τηλεφώνου). Πατήστε στιγμιαία για σίγαση του ήχου (MUTE) ή για να επαναφέρετε τον ήχο μετά από επανενεργοποίηση.
- 5** Υποδοχή εισαγωγής και εξαγωγής δίσκου.
- 6** **Κύριες πηγές** - πατήστε το, για να επιλέξετε την κύρια πηγή (π.χ. **RADIO**,

**MEDIA**). Εμφανίζεται η πηγή που ήταν ενεργή την τελευταία φορά (π.χ. **FM menu**) για το ραδιόφωνο. Εάν βρίσκεστε σε μία πηγή και πατήσετε το κουμπί κύριας πηγής, εμφανίζεται ένα μενού συντομεύσεων.

- 7** Εξαγωγή δίσκου. Ο δίσκος παραμένει στη θέση εξαγωγής επί 12 δευτερόλεπτα περίπου και στη συνέχεια εισέρχεται ξανά μέσα στο ηχοσύστημα για λόγους ασφαλείας.
- 8** **OK/MENU** - πατήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή στο τιμόνι ή το κουμπί στην κεντρική κονσόλα για να αποδεχθείτε τις επιλογές στα μενού. Εάν βρίσκεστε στην κανονική προβολή και πατήσετε το **OK/MENU**, εμφανίζεται ένα μενού για την επιλεγμένη πηγή (π.χ. **RADIO** ή **MEDIA**). Το βέλος στα δεξιά της οθόνης εμφανίζεται όταν υπάρχουν υπομενού.
- 9** **TUNE** - γυρίστε το περιστροφικό κουμπί στο τιμόνι ή το περιστροφικό κουμπί στην κεντρική κονσόλα για κύλιση ανάμεσα στα μουσικά κομμάτια/φακέλους, τους ραδιοφωνικούς και τους τηλεοπτικούς \*σταθμούς, τις επαφές τηλεφώνου ή για περιήγηση στις επιλογές της οθόνης.
- 10** **EXIT** - με **στιγμιαίο πάτημα** μετακινείστε προς τα πάνω στο σύστημα του μενού, διακόπτεται η τρέχουσα λειτουργία, διακόπτονται/απορρίπτονται οι τηλεφωνικές

<sup>1</sup> Δεν ισχύει για το DAB.  
<sup>2</sup> Ισχύει μόνο για DVD.



κλήσεις ή διαγράφονται οι χαρακτήρες που έχουν πληκτρολογηθεί. Με ένα **παρατεταμένο πάτημα** μεταβαίνετε στην κανονική προβολή ή, αν βρίσκεστε ήδη στην κανονική προβολή, στο ανώτατο επίπεδο του μενού (μενού κύριας πηγής), τα οποία είναι ίδια με τα κουμπιά κύριας πηγής που υπάρχουν στην κεντρική κονσόλα (6).

- 11 INFO** - Εάν υπάρχουν περισσότερες διαθέσιμες πληροφορίες από όσες μπορούν να προβληθούν στην οθόνη, πατήστε το κουμπί **INFO** για να δείτε τις υπόλοιπες πληροφορίες.
- 12** Πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών, εισαγωγή αριθμών και γραμμάτων.
- 13 FAV** - σε ορισμένες πηγές, υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε μια λειτουργία με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη λειτουργία πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).
- 14 Φωνητική αναγνώριση** - πατήστε το, για να ενεργοποιήσετε τη φωνητική αναγνώριση.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα (σ. 27)





### **Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού**

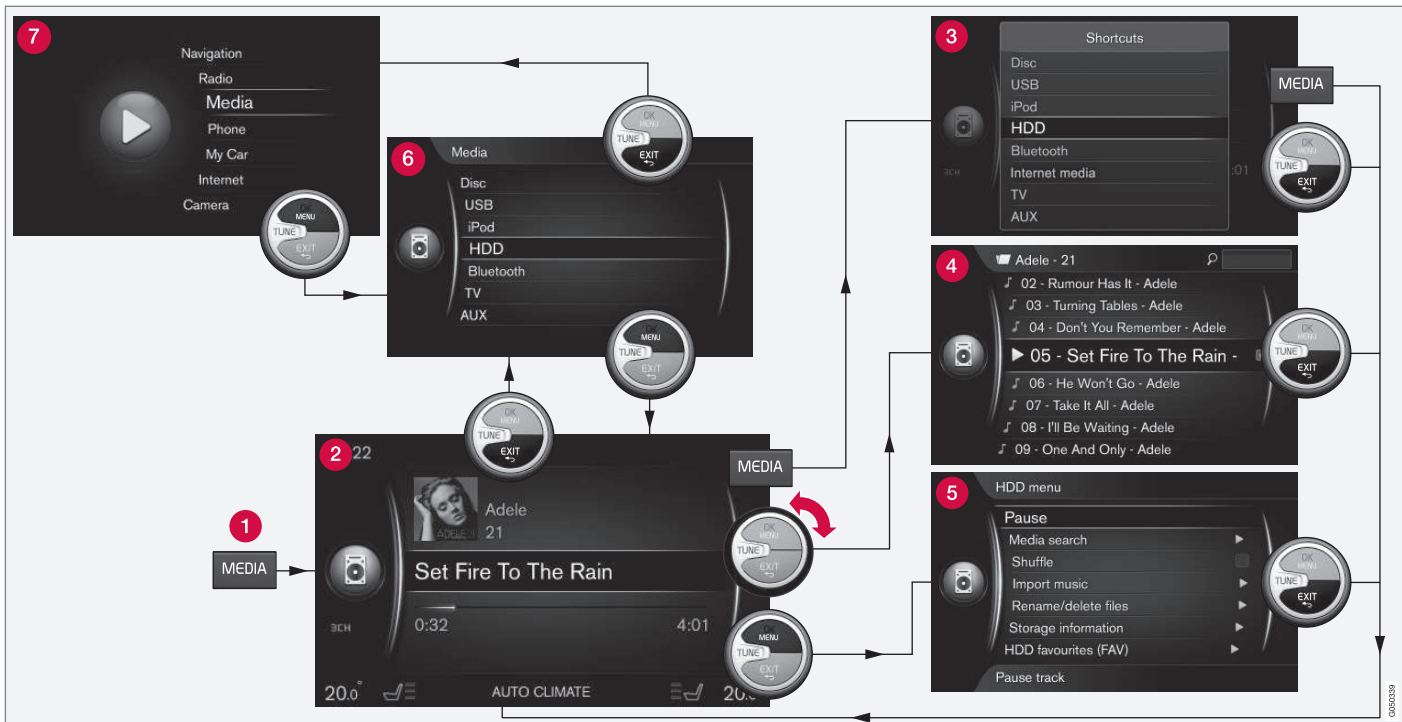
Ο χειρισμός του ηχοσυστήματος πολυμέσων γίνεται από την κεντρική κονσόλα και μερι-

κώς από τα κουμπιά στο τιμόνι, με φωνητική αναγνώριση ή τηλεχειριστήριο (σ. 88)\*. Οι

πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη στο επάνω μέρος της κεντρικής κονσόλας.



# 03 Ήχος και πολυμέσα



Στο παράδειγμα περιγράφεται η περιήγηση σε διαφορετικούς σταθμούς όταν η αναπαραγωγή πραγματοποιείται από τη μονάδα σκληρού δίσκου του αυτοκινήτου.

**1 Κουμπί κύριας πηγής** - πατήστε το για να αλλάξετε την κύρια πηγή ή για να

εμφανιστεί το μενού συντομεύσεων/πηγής στην ενεργή πηγή.

**2 Κανονική προβολή** - κανονική προβολή για την πηγή.



- 3 **Μενού συντομεύσεων** - εμφανίζει συνήθεις επιλογές μενού.
- 4 **Μενού γρήγορης λειτουργίας** - γρήγορη λειτουργία όταν περιστραφεί το κουμπί **TUNE**, π.χ. για να αλλάξετε μουσικά κομμάτια στο CD, ραδιοφωνικό σταθμό, κ.λπ.
- 5 **Μενού πηγής** - λειτουργίες και ρυθμίσεις στην τρέχουσα πηγή.
- 6 **Μενού επιλογής πηγής<sup>3</sup>** - εμφανίζει τις πηγές που μπορείτε να επιλέξετε.
- 7 **Μενού κύριας πηγής** - εμφανίζει κύριες πηγές, τις οποίες μπορείτε επίσης να επιλέξετε με το πληκτρολόγιο κύριας πηγής (1).

Η εμφάνιση εξαρτάται από την πηγή, τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου, τις ρυθμίσεις, κ.λπ.

Επιλέξτε την κύρια πηγή πατώντας ένα κουμπί κύριας πηγής (1) (π.χ. **RADIO, MEDIA**). Για να περιηγηθείτε στα μενού της πηγής, χρησιμοποιήστε τα κουμπί **TUNE, OK/MENU, EXIT** ή το κουμπί κύριας πηγής (1).

Εάν το κείμενο σε μια γραμμή μενού έχει ανοικτό γκρι χρώμα, τότε η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη. Αυτό μπορεί να συμβαίνει επειδή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στο αυτοκίνητο, ότι η πηγή δεν είναι ενεργή ή συνδεδεμένη ή ότι δεν περιέχει τίποτα.

Για τις διαθέσιμες λειτουργίες, βλ. Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90).

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

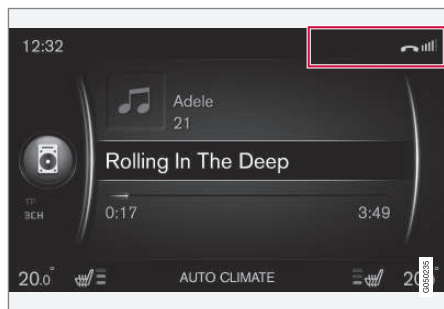
<sup>3</sup> Διαθέσιμο μόνο στις κύριες πηγές που έχουν πολλές πηγές.



## 03 Ήχος και πολυμέσα

### Σύμβολα στην οθόνη

Επισκόπηση των συμβόλων που μπορούν να εμφανιστούν στο πεδίο δραστηριότητας/κατάστασης της οθόνης.



Πεδίο δραστηριότητας/κατάστασης.

Το πεδίο δραστηριότητας/κατάστασης δείχνει ποιες είναι οι ενεργές δραστηριότητες και σε ορισμένες περιπτώσεις την κατάσταση τους. Δεν εμφανίζονται όλα τα σύμβολα δραστηριότητας/κατάστασης συνεχώς λόγω του περιορισμένου χώρου στο πεδίο.

Λυχνία	Ερμηνεία
	Συνδέεται στο διαδίκτυο μέσω Bluetooth®.
	Συνδέθηκε στο διαδίκτυο μέσω Bluetooth®.

Λυχνία	Ερμηνεία
	Δεν συνδέθηκε στο διαδίκτυο μέσω Bluetooth®.
	Συνδέεται στο διαδίκτυο μέσω του μόντεμ του αυτοκινήτου* <sup>A</sup> .  Ο μπάρες δείχνουν την ισχύ του σήματος στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας και κάτω από τις μπάρες εμφανίζεται ο τύπος σύνδεσης.
	Συνδέεται στο διαδίκτυο μέσω του μόντεμ του αυτοκινήτου* <sup>A</sup> .
	Δεν συνδέθηκε στο διαδίκτυο μέσω του μόντεμ του αυτοκινήτου* <sup>A</sup> .
	Μόντεμ αυτοκινήτου* <sup>A</sup> συνδεδεμένο στο διαδίκτυο μέσω περιαγωγής (για χρήση εντός δικτύων στο εξωτερικό).
	Το σύμβολο εμφανίζεται όταν μεταδίδεται η θέση του αυτοκινήτου.
	Τηλέφωνο συνδεδεμένο.
	Αναπάντητη κλήση.

Λυχνία	Ερμηνεία
	Τρέχουσα κλήση.
	Μη αναγνωσμένο μήνυμα κειμένου.
	Μικρόφωνο απενεργοποιημένο.
	Σίγαση ήχου (MUTE).

<sup>A</sup> Μόνο για αυτοκίνητα με Volvo On Call

### Σχετικές πληροφορίες

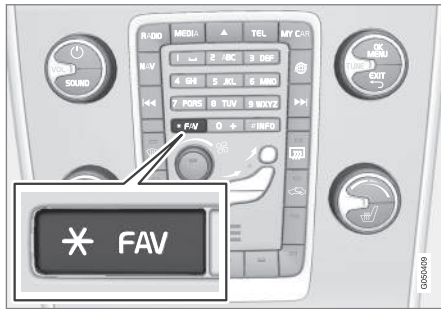
- Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)



## Αγαπημένα

Συνδέστε μια λειτουργία που χρησιμοποιείτε συχνά με το κουμπί **FAV**. Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε μια λειτουργία από κάθε κύρια πηγή όπως το ραδιόφωνο, τα (πολυ)μέσα, MY CAR και την εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο σε ένα αυτοκίνητο με δυνατότητα διασύνδεσης στο διαδίκτυο. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συνδεδεμένη λειτουργία πατώντας απλά **FAV**.

## Σύνδεση Αγαπημένου



1. Επιλέξτε μια κύρια πηγή (π.χ. **RADIO**, **MEDIA**).
2. Επιλέξτε την πηγή (π.χ. **AM**, **Bluetooth**).

3. Στην κανονική προβολή της πηγής, πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε το μενού **FAV**.

Εναλλακτικά πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **FAV**, μέχρι να εμφανιστεί το μενού.

4. Επιλέξτε μια λειτουργία στο στοιχείο μενού για να τη συνδέσετε με το κουμπί **FAV**.

> Όταν η πηγή (π.χ. AM, Bluetooth®) είναι ενεργή, η αποθηκευμένη λειτουργία είναι διαθέσιμη πατώντας στιγμιαία το **FAV**.

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα (σ. 27)
- MY CAR (σ. 15)
- Ραδιόφωνο (σ. 38)
- Ηχοσύστημα (σ. 46)
- Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76)

## Ήχος και πολυμέσα - ρυθμίσεις ήχου

Το ηχοσύστημα έχει ρυθμιστεί εκ των προτέρων για τη βέλτιστη αναπαραγωγή ήχου, αλλά μπορείτε να το προσαρμόσετε στις προτιμήσεις σας.

### Ρύθμιση για τη βέλτιστη αναπαραγωγή ήχου

Το ηχοσύστημα έχει ρυθμιστεί εκ των προτέρων για τη βέλτιστη αναπαραγωγή ήχου μέσω επεξεργασίας ψηφιακού σήματος.

Στη ρύθμιση έχουν συνυπολογιστεί τα ηχεία, οι ενισχυτές, η ακουστική του χώρου επιβατών, η θέση του ακροατή κ.λπ. για κάθε συνδυασμό μοντέλου αυτοκινήτου και ηχοσυστήματος.

Υπάρχει επίσης μια δυναμική ρύθμιση η οποία συνυπολογίζει τη θέση του κουμπιού ρύθμισης έντασης, τη λήψη ραδιοφωνικού σήματος και την ταχύτητα του οχήματος.

Τα κουμπιά που επεξηγούνται σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου, π.χ. **Bass**, **Treble** και **Equalizer**, χρησιμοποιούνται από το χρήστη μόνο για την προσαρμογή της αναπαραγωγής του ήχου στις προσωπικές του προτιμήσεις.

### Ενεργή μείωση θορύβου<sup>4</sup>

Το αυτοκίνητο διαθέτει μια λειτουργία ενεργής μείωσης θορύβου που καταστέλλει το θόρυβο από τον κινητήρα στο χώρο επιβα-

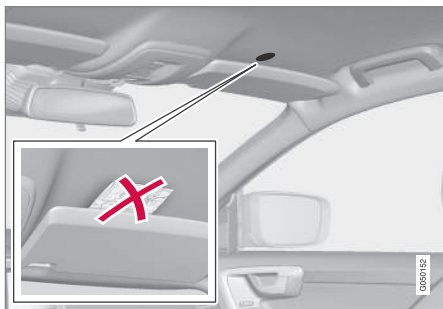
<sup>4</sup> Ισχύει για ορισμένους κινητήρες.



## 03 Ήχος και πολυμέσα



τών μέσω του ηχοσυστήματος. Τα μικρόφωνα στην οροφή του αυτοκινήτου ανιχνεύουν τον ενοχλητικό θόρυβο και το ηχοσύστημα αποστέλλει αντι-θόρυβο για να τον αντισταθμίσει.



Μικρόφωνα στην οροφή του αυτοκινήτου - η θέση και ο αριθμός του μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην καλύπτετε το μικρόφωνο του αυτοκινήτου, διαφορετικά από το ηχοσύστημα μπορεί να ακουστεί ένας τραχύς βόμβος.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - γενικές ρυθμίσεις ήχου (σ. 36)
- Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου (σ. 37)

### Ήχος και πολυμέσα - γενικές ρυθμίσεις ήχου

Γενικές ρυθμίσεις ήχου για το ηχοσύστημα πολυμέσων.

Πατήστε το κουμπί **SOUND** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων ήχου (**Bass**, **Treble**, κ.λπ.). Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση μέχρι την επιλογή σας (π.χ. **Treble**) και πατήστε **OK/MENU** για να επιλέξετε.

Προσαρμόστε τη ρύθμιση περιστρέφοντας το κουμπί **TUNE** και αποθηκεύστε τη ρύθμιση με το **OK/MENU**. Λάβετε υπόψη ότι η ένταση ήχου μπορεί να ρυθμιστεί μόνο σε ένα συγκεκριμένο εύρος που δεν ενοχλεί. Όταν μια λειτουργία είναι ενεργή (π.χ. σύστημα πλοήγησης), μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου γυρίζοντας το **VOL** στη θέση ελάχιστης/μέγιστης έντασης.

Συνεχίστε να περιστρέφετε το κουμπί **TUNE** για να αποκτήσετε πρόσβαση σε άλλες επιλογές:

- **Premium sound** - Προηγμένες ρυθμίσεις ήχου (σ. 37).
- **Bass** - Στάθμη μπάσων.
- **Treble** - Στάθμη πρίμων.
- **Fader** - Εξισορρόπηση μεταξύ των μπροστινών και των πίσω ηχείων.
- **Balance** - Εξισορρόπηση μεταξύ των δεξιών και των αριστερών ηχείων.

- **Equalizer** - Στάθμη έντασης για διαφορετικές ζώνες συχνотήτων (σ. 38).
- **Navigation volume** - η ένταση φωνής του συστήματος πλοήγησης\*.
- **Voice control volume** - η ένταση φωνής για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 68) του συστήματος.
- **Ringtone volume** - η ένταση του σήματος κουδουνίσματος του αυτοκινήτου για ένα συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο (σ. 62).
- **Park assist volume** - η ένταση ήχου για την υποβοήθηση στάθμευσης\*.
- **Cross Traffic Alert-vol.** - η ένταση ήχου για το σύστημα CTA\*.
- **Volume compensation** - Αντιστάθμιση ήχου για τον υπερβολικό θόρυβο στο χώρο επιβατών (σ. 38).
- **Reset audio settings** - επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις ήχου.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου (σ. 37)
- Ήχος και πολυμέσα - ρυθμίσεις ήχου (σ. 35)



## Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις ήχου για το ραδιόφωνο και τα πολυμέσα σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.



Όλες οι προηγμένες ρυθμίσεις ήχου είναι πρόσβασιμες πατώντας **SOUND**, για να εμφανιστεί το μενού ρυθμίσεων ήχου. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Premium sound** και πατήστε **OK/MENU**.

### Προφίλ ήχου

Μπορείτε να βελτιστοποιήσετε την ηχητική εμπειρία για διάφορα μέρη του αυτοκινήτου. Μπορείτε να ορίσετε το προφίλ ήχου για **Driver seat, Rear seats** ή **Whole car**.

1. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Sound stage** και πατήστε **OK/MENU**.
2. Επιλέξτε προφίλ ήχου γυρίζοντας το **TUNE** και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU**.

### Surround

Μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα Surround στη θέση On/Off. Όταν έχει επιλεγεί η θέση On (ενεργοποίηση), το σύστημα επιλέγει τη ρύθμιση για τη βέλτιστη αναπαραγωγή του ήχου. Κανονικά, στην οθόνη εμφανίζονται τότε οι ενδείξεις DPL II και . Εάν η εγγραφή γίνει με τεχνολογία Dolby Digital, η αναπαραγωγή θα γίνει με αυτή τη ρύθμιση - στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη .

Όταν έχει επιλεγεί η θέση Off, είναι διαθέσιμος στερεοφωνικός ήχος 3 καναλιών.

1. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Surround** και πατήστε **OK/MENU**.
2. Μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα Surround στη λειτουργία On/Off πατώντας **OK/MENU**

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη στάθμη Surround ξεχωριστά εάν έχετε επιλέξει On.

1. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στη ρύθμιση στάθμης και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU**.
2. Επιλέξτε τη στάθμη surround γυρίζοντας το **TUNE** και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU**.

### Subwoofer

Η στάθμη έντασης για το subwoofer μπορεί να ρυθμιστεί ξεχωριστά.

1. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Subwoofer** και πατήστε **OK/MENU**.
2. Επιλέξτε τη στάθμη έντασης γυρίζοντας το **TUNE** και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU**.

### Κεντρικό ηχείο

Η στάθμη έντασης για το κεντρικό ηχείο μπορεί να ρυθμιστεί ξεχωριστά. Εάν το surround έχει ρυθμιστεί ως On, τότε ορίζεται το **DPL II centre level**, διαφορετικά ορίζεται το **3 channel centre level**.

1. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Centre** και πατήστε **OK/MENU**.
2. Επιλέξτε τη στάθμη έντασης γυρίζοντας το **TUNE** και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - ρυθμίσεις ήχου (σ. 35)
- Ήχος και πολυμέσα - γενικές ρυθμίσεις ήχου (σ. 36)
- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ρύθμιση του ισοσταθμιστή (σ. 38)
- Ρύθμιση της έντασης ήχου και αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου (σ. 38)
- Ρύθμιση της έντασης ήχου για εξωτερική πηγή ήχου (σ. 56)



### Ρύθμιση του ισοσταθμιστή

Ρυθμίστε τον ισοσταθμιστή και ρυθμίστε την ένταση ήχου ξεχωριστά για τις ραδιοφωνικές συχνότητες ή την τηλεόραση.

1. Πατήστε **SOUND** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων ήχου. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Equalizer** και πατήστε **OK/MENU**.
2. Επιλέξτε τη ζώνη συχνοτήτων περιστρέφοντας το κουμπί **TUNE** και επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το **OK/MENU**.
3. Προσαρμόστε τη ρύθμιση ήχου γυρίζοντας το **TUNE** και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU** ή, για να αναρέσετε την εντολή, χρησιμοποιήστε το **EXIT**. Συνεχίστε με τον ίδιο τρόπο για τις άλλες ζώνες συχνοτήτων που θέλετε να αλλάξετε.
4. Όταν ολοκληρώσετε τη ρύθμιση ήχου, πατήστε το κουμπί **EXIT** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας και να επιστρέψετε στην κανονική προβολή.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου (σ. 37)
- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)

### Ρύθμιση της έντασης ήχου και αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου

Ρυθμίστε την αντιστάθμιση ήχου για τον υπερβολικό θόρυβο στο χώρο επιβατών.

Το ηχοσύστημα αντισταθμίζει τους ενοχλητικούς θορύβους στο χώρο επιβατών, αυξάνοντας την ένταση ήχου ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Για τη ρύθμιση της αντιστάθμισης, μπορείτε να επιλέξετε **Low, Medium, High** ή **Off**.

1. Πατήστε **SOUND** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων ήχου. Γυρίστε το **TUNE** για κύλιση στο **Volume compensation** και πατήστε **OK/MENU**.
2. Επιλέξτε την ένταση γυρίζοντας το **TUNE** και επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το **OK/MENU**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου (σ. 37)
- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)

### Ραδιόφωνο

Μπορείτε να ακούτε ραδιόφωνο στις συχνότητες AM<sup>5</sup> και FM, και σε ορισμένες περιπτώσεις και ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB) (σ. 45)\*.

Σε ένα αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76) Μπορείτε να ακούτε διαδικτυακό ραδιόφωνο, βλ. Εφαρμογές (σ. 79).



Χειριστήρια για τις λειτουργίες του ραδιοφώνου.

Για οδηγίες διαχείρισης του ραδιοφώνου, διαβάστε διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31).

Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

<sup>5</sup> Δεν ισχύει για το V60 Plug-in Hybrid.

\* Προαιρετικός εξοπλισμός/αξεσουάρ, για περισσότερες πληροφορίες βλ. Εισαγωγή.





### Ραδιόφωνο AM<sup>5</sup>/FM

- Συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 39)
- Ραδιοφωνικοί σταθμοί ως προεπιλεγμένοι (σ. 41)
- Λειτουργίες RDS (σ. 42)

### Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\*

- Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* (σ. 45)
- Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* - επιμέρους κανάλι (σ. 46)
- Σύνδεση DAB με DAB (σ. 46)
- Ραδιοφωνικοί σταθμοί ως προεπιλεγμένοι (σ. 41)
- Λειτουργίες RDS (σ. 42)

### Διαδικτυακό ραδιόφωνο

- Εφαρμογές (σ. 79)

### Σχετικές πληροφορίες

- Επισκόπηση μενού - AM (σ. 91)
- Επισκόπηση μενού - FM (σ. 91)
- Επισκόπηση μενού - Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* (σ. 92)

### Συντονισμός ραδιοφώνου

*Το ραδιόφωνο δημιουργεί αυτόματα μια λίστα ραδιοφωνικών σταθμών (σ. 40) από αυτούς που λαμβάνει τη συγκεκριμένη στιγμή με το ισχυρότερο σήμα.*

Ο αυτόματος συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 40) χρησιμοποιεί τη λίστα σταθμών που έχει συλλέξει το ραδιόφωνο. Μπορείτε επίσης να πραγματοποιήσετε χειροκίνητο συντονισμό ραδιοφώνου (σ. 41).

Ο συντονισμός ραδιοφώνου μπορεί να οριστεί ώστε να γίνεται αυτόματα ή χειροκίνητα, όταν εκτελείται συντονισμός.

1. Μεταβείτε στη λειτουργία FM στο **FM menu** → **Tune station by**.
2. Γυρίστε το **TUNE** στο **Station list** ή στο **Manual tuning**) και επιλέξτε με το **OK/MENU**.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λήψη εξαρτάται τόσο από την ισχύ όσο και από την ποιότητα του σήματος. Παρεμβολές στη μετάδοση μπορεί να προκληθούν από διάφορους παράγοντες, όπως ψηλά κτίρια ή εάν ο πομπός βρίσκεται πολύ μακριά. Το επίπεδο κάλυψης μπορεί επίσης να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα στην οποία βρίσκεστε.

<sup>5</sup> Δεν ισχύει για το V60 Plug-in Hybrid.







### Αυτόματος συντονισμός ραδιοφώνου

Το ραδιόφωνο συλλέγει και συνδυάζει αυτόματα μία λίστα ραδιοφωνικών σταθμών (σ. 40) την οποία χρησιμοποιεί η λειτουργία αυτόματου συντονισμού ραδιοφώνου.

Αν έχει οριστεί (σ. 39) αυτόματος συντονισμός ραδιοφώνου, ο συντονισμός του ραδιοφώνου μπορεί να γίνει σε κανονική προβολή και στη λίστα σταθμών.

### Συντονισμός ραδιοφώνου σε κανονική προβολή

- Σύντομο πάτημα** - Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FM  /  από την κεντρική κονσόλα (ή από το πληκτρολόγιο του τιμονιού).
  - > Το ραδιόφωνο περνά στον προηγούμενο/επόμενο αποθηκευμένο σταθμό.
- Παρατεταμένο πάτημα** - Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FM  /  από την κεντρική κονσόλα (ή από το πληκτρολόγιο του τιμονιού).
  - > Το ραδιόφωνο περνά στον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό.

### Συντονισμός ραδιοφώνου στη λίστα σταθμών

- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FM στο **TUNE**. Εμφανίζεται η **FM station list**.

- Γυρίστε το **TUNE** σε ένα σταθμό και επιλέξτε τον χρησιμοποιώντας το **OK/MENU**.

Επιλέξτε εναλλακτικά αυτόματο και χειροκίνητο συντονισμό ραδιοφώνου (σ. 41) στη λίστα σταθμών, πατώντας το **INFO** στην κεντρική κονσόλα.

### Σχετικές πληροφορίες

- Συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 39)

### Λίστα ραδιοφωνικών σταθμών

Το ραδιόφωνο δημιουργεί αυτόματα μια λίστα ραδιοφωνικών σταθμών από αυτούς που λαμβάνει τη συγκεκριμένη στιγμή με το ισχυρότερο σήμα. Έτσι μπορείτε να βρείτε ένα σταθμό όταν οδηγείτε σε μια περιοχή όπου δεν γνωρίζετε τους ραδιοφωνικούς σταθμούς και τις συχνότητές τους.

Ο αυτόματος συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 40) χρησιμοποιεί τη λίστα σταθμών που έχουν συλλεχθεί.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λίστα περιέχει μόνο τις συχνότητες των σταθμών που λαμβάνει ο δέκτης τη συγκεκριμένη στιγμή, **όχι** όλες τις ραδιοφωνικές συχνότητες στην επιλεγμένη ζώνη συχνοτήτων.

### Σχετικές πληροφορίες

- Συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 39)



### Χειροκίνητος συντονισμός ραδιοφώνου

Το ραδιόφωνο δημιουργεί αυτόματα μια λίστα ραδιοφωνικών σταθμών (σ. 40), ωστόσο υπάρχει η δυνατότητα χειροκίνητου συντονισμού του ραδιοφώνου.

Αν έχει οριστεί (σ. 39) χειροκίνητος συντονισμός ραδιοφώνου, ο συντονισμός του ραδιοφώνου μπορεί να γίνει σε κανονική προβολή και σε λίστα συχνοτήτων.

### Συντονισμός ραδιοφώνου σε κανονική προβολή

1. **Σύντομο πάτημα** - Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FM / από την κεντρική κονσόλα (ή από το πληκτρολόγιο του τιμονιού).
  - > Το ραδιόφωνο περνά στον προηγούμενο/επόμενο αποθηκευμένο σταθμό.
2. **Παρατεταμένο πάτημα** - Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FM / από την κεντρική κονσόλα (ή από το πληκτρολόγιο του τιμονιού).
  - > Το ραδιόφωνο περνά στον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό.

### Συντονισμός ραδιοφώνου σε λίστα συχνοτήτων

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FM στο **TUNE**. Εμφανίζεται η **FM tuning**.

2. Βρείτε τη συχνότητα που θέλετε με το **TUNE** και επιλέξτε την χρησιμοποιώντας το **OK/MENU**.

Επιλέξτε εναλλακτικά χειροκίνητο και αυτόματο συντονισμό ραδιοφώνου (σ. 40) στη λίστα συχνοτήτων πατώντας το **INFO** στην κεντρική κονσόλα.

### Σχετικές πληροφορίες

- Συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 39)
- Αυτόματος συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 40)

### Ραδιοφωνικοί σταθμοί ως προεπιλεγμένοι

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τους ραδιοφωνικούς σταθμούς που ακούτε συχνά ως προεπιλεγμένους για να τους ενεργοποιείτε πιο εύκολα.



Προεπιλεγμένοι σταθμοί.

### Ραδιόφωνο AM<sup>6</sup>/FM

Μπορείτε να αποθηκεύσετε 10 προεπιλεγμένους σταθμούς σε κάθε ζώνη συχνοτήτων (π.χ. **AM**).

Μπορείτε να επιλέξετε τους προεπιλεγμένους σταθμούς πατώντας τα κουμπιά προεπιλεγμένων σταθμών.

1. Συντονισμός σε ένα σταθμό, βλ. Συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 39).

<sup>6</sup> Δεν ισχύει για το V60 Plug-in Hybrid.



2. Κρατήστε ένα από τα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών για μερικά δευτερόλεπτα. Μπορείτε πλέον να χρησιμοποιείτε το πλήκτρο προεπιλεγμένου σταθμού.

Στην οθόνη μπορείτε να εμφανίσετε μια λίστα με προεπιλεγμένα κανάλια.

- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πραγματοποιείται στη λειτουργία AM-FM από το **AM menu** → **Show** → **Presets** και εναλλακτικά από το **FM menu** → **Show** → **Presets**.

### Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\*

Μπορείτε να αποθηκεύσετε 10 προεπιλεγμένους σταθμούς σε κάθε ζώνη συχνοτήτων. Η αποθήκευση των προεπιλεγμένων σταθμών γίνεται με ένα παρατεταμένο πάτημα στο κουμπί προεπιλογής που θέλετε, για περισσότερες πληροφορίες βλ. Ραδιόφωνο AM/FM παραπάνω. Μπορείτε να επιλέξετε τους προεπιλεγμένους σταθμούς πατώντας τα κουμπιά προεπιλεγμένων σταθμών.

Ένας προεπιλεγμένος σταθμός περιλαμβάνει ένα κανάλι αλλά όχι επιμέρους κανάλια. Εάν, κατά την αναπαραγωγή ενός επιμέρους καναλιού, αποθηκευτεί ένας προεπιλεγμένος σταθμός, θα καταχωρηθεί μόνο το κεντρικό κανάλι. Αυτό συμβαίνει επειδή τα επιμέρους κανάλια είναι προσωρινά. Την επόμενη φορά που θα επιχειρήσετε να ανακτήσετε τον προεπιλεγμένο σταθμό, θα πραγματοποιηθεί

αναπαραγωγή του καναλιού που περιείχε το επιμέρους κανάλι. Ο προεπιλεγμένος σταθμός δεν εξαρτάται από τη λίστα καναλιών.

Στην οθόνη μπορείτε να εμφανίσετε μια λίστα με προεπιλεγμένα κανάλια.

- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πραγματοποιείται στη λειτουργία DAB από το μενού **DAB menu** → **Show** → **Presets**.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύστημα DAB του ηχοσυστήματος δεν υποστηρίζει όλες τις λειτουργίες στο πρότυπο DAB.

### Σχετικές πληροφορίες

- Συντονισμός ραδιοφώνου (σ. 39)
- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)

### Λειτουργίες RDS

*Με τη λειτουργία RDS το ραδιόφωνο μπορεί να μεταβεί αυτόματα στο σταθμό με το ισχυρότερο σήμα. Η λειτουργία RDS παρέχει τη δυνατότητα λήψης π.χ. πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας (TP) και αναζήτησης συγκεκριμένων τύπων προγραμμάτων (PTY).*

Η λειτουργία RDS (Radio Data System) συνδέει πομπούς FM σε ένα δίκτυο. Κάθε πομπός FM σε ένα τέτοιο δίκτυο αποστέλλει πληροφορίες που παρέχουν στο ραδιόφωνο RDS τις εξής λειτουργίες:



- Αυτόματη μετάβαση σε πομπό με ισχυρότερο σήμα, εάν η λήψη στην περιοχή είναι κακή<sup>7</sup>.
- Αναζήτηση κατηγορίας προγραμμάτων, π.χ. τύποι προγράμματος<sup>8</sup> ή πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας.
- Λήψη πληροφοριών κειμένου στο τρέχον ραδιοφωνικό πρόγραμμα<sup>9</sup>.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ορισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί δεν χρησιμοποιούν το σύστημα RDS ή χρησιμοποιούν μόνο μερικές από τις δυνατότητές του.

Εάν βρεθεί ο τύπος προγράμματος που επιθυμείτε, το ραδιόφωνο μπορεί να αλλάξει σταθμό, διακόπτοντας την πηγή ήχου που χρησιμοποιείται τη συγκεκριμένη στιγμή. Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείται το CD player, η λειτουργία του διακόπτεται. Το πρόγραμμα που παρεμβάλλεται αναπαράγεται σε προκαθορισμένη ένταση ήχου (σ. 44). Το ραδιόφωνο επιστρέφει στην προηγούμενη πηγή ήχου και ένταση ήχου, όταν σταματήσει η μετάδοση του συγκεκριμένου τύπου προγράμματος.

Οι λειτουργίες Προειδοποίηση, Πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP) και τύποι προγραμμάτων (PTY) διακόπτουν η μία την άλλη ανά-

λογα με την προτεραιότητα που έχει οριστεί. Η λειτουργία Προειδοποίηση έχει ρυθμιστεί στην υψηλότερη προτεραιότητα ενώ η λειτουργία Τύποι προγραμμάτων έχει ρυθμιστεί στη χαμηλότερη προτεραιότητα. Πατήστε το **EXIT** για να επιστρέψετε στην πηγή ήχου που είχε διακοπεί, πατήστε το **OK/MENU** για να σβήσει το μήνυμα.

### Σχετικές πληροφορίες

- Προειδοποιήσεις σε περίπτωση ατυχημάτων και καταστροφών (σ. 43)
- Πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP) (σ. 44)
- Τύποι ραδιοφωνικών προγραμμάτων (PTY) (σ. 44)
- Κείμενο ραδιοφώνου (σ. 45)
- Αυτόματη ενημέρωση συχνότητας ραδιοφώνου (AF) (σ. 45)

### Προειδοποιήσεις σε περίπτωση ατυχημάτων και καταστροφών

*Η λειτουργία ραδιοφώνου χρησιμοποιείται ως προειδοποίηση σχετικά με σοβαρά ατυχήματα και καταστροφές. Στην οθόνη οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **ALARM!** όταν μεταδίδεται κάποιο μήνυμα προειδοποίησης.*

*Ο συναγερμός μπορεί να διακοπεί προσωρινά, αλλά δεν απενεργοποιείται.*

### Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες RDS (σ. 42)

<sup>7</sup> Ισχύει για ραδιόφωνο AM.

<sup>8</sup> Ισχύει για ραδιόφωνο DAB\*.

<sup>9</sup> Ισχύει για ραδιόφωνο AM και DAB\*.



### Πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP)

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την κατά προτεραιότητα μετάδοση πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας εντός ενός δικτύου ραδιοφωνικών σταθμών RDS.

Η ένδειξη TP σημαίνει ότι η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Εάν οποιοσδήποτε σταθμός στη λίστα μπορεί να εκπέμπει πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας, αυτό επισημαίνεται από το TP, που ανάβει έντονα στην οθόνη, διαφορετικά το TP θα έχει γκρι χρώμα.

- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πραγματοποιείται στη λειτουργία FM από το **FM menu** → TP.

### Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες RDS (σ. 42)

### Τύποι ραδιοφωνικών προγραμμάτων (PTY)

Μπορείτε να επιλέξετε έναν ή περισσότερους τύπους ραδιοφωνικών προγραμμάτων, όπως ποπ και κλασική μουσική, για ραδιόφωνο DAB\*. Αφού επιλέξετε έναν τύπο προγράμματος, η περιήγηση γίνεται μόνο μεταξύ των καναλιών που εκπέμπουν τον επιλεγμένο τύπο προγράμματος.

Μπορείτε να επιλέξετε τύπους προγραμμάτων στη λειτουργία DAB από το μενού **DAB menu** → **Programme type (PTY) filtering**.

1. Γυρίστε το **TUNE** στον τύπο προγράμματος που θέλετε να επιλέξετε/αποεπιλέξετε.
2. Επιλέξτε/αποεπιλέξτε τον τύπο προγράμματος με το **OK/MENU**.
3. Όταν επιλέξετε τους τύπους προγραμμάτων που επιθυμείτε, βγείτε από το σύστημα του μενού χρησιμοποιώντας το **EXIT**.

Το σύμβολο PTY εμφανίζεται στην οθόνη όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, το ραδιόφωνο DAB τερματίζει τη λειτουργία PTY, βλ. Σύνδεση DAB με DAB (σ. 46).

### Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες RDS (σ. 42)

### Κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου για τις λειτουργίες RDS που διακόπτουν το πρόγραμμα

Οι λειτουργίες RDS που διακόπτουν το πρόγραμμα, π.χ. προειδοποιήσεις, πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP), ακούγονται στην ένταση που έχει επιλεγεί για κάθε αντίστοιχο τύπο προγράμματος. Εάν ρυθμίσετε την ένταση ήχου στη διάρκεια της παρεμβολής του προγράμματος, η νέα ένταση ήχου αποθηκεύεται μέχρι την επόμενη παρεμβολή προγράμματος.

### Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες RDS (σ. 42)
- Προειδοποιήσεις σε περίπτωση ατυχημάτων και καταστροφών (σ. 43)
- Πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP) (σ. 44)



### Κείμενο ραδιοφώνου

Ορισμένοι σταθμοί RDS μεταδίδουν πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος, τους καλλιτέχνες κ.λπ. Αυτές οι πληροφορίες μπορούν να εμφανίζονται στην οθόνη. Υπάρχει η δυνατότητα εμφάνισης ραδιοφωνικού κειμένου για το ραδιόφωνο FM και DAB\*.

- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πραγματοποιείται στη λειτουργία FM-/DAB από το **FM menu** → **Show** και εναλλακτικά από το **DAB menu** → **Show**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες RDS (σ. 42)
- Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* (σ. 45)

### Αυτόματη ενημέρωση συχνότητας ραδιοφώνου (AF)

Η λειτουργία επιλέγει αυτόματα τον ισχυρότερο ραδιοπομπός για το συντονισμένο ραδιοφωνικό σταθμό και μπορεί να ενεργοποιηθεί για ραδιόφωνο FM.

Για να βρει ένα σταθμό με ισχυρό σήμα, η λειτουργία μπορεί σε εξαιρετικές περιπτώσεις να χρειαστεί να πραγματοποιήσει αναζήτηση σε ολόκληρη τη ζώνη συχνοτήτων FM.

Αν ο συντονισμένος ραδιοφωνικός σταθμός είναι αποθηκευμένος ως προεπιλεγμένος σταθμός (σ. 41), η λειτουργία δεν αλλάζει πομπό ακόμη και αν έχει ενεργοποιηθεί η αυτόματη ενημέρωση συχνότητας ραδιοφώνου.

- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πραγματοποιείται στη λειτουργία FM από το **FM menu** → **Alternative frequency**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες RDS (σ. 42)

### Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\*

Το DAB (Digital Audio Broadcasting) είναι ένα σύστημα ψηφιακής μετάδοσης για το ραδιόφωνο (σ. 38). Το αυτοκίνητο υποστηρίζει DAB, DAB+ και DMB.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η κάλυψη DAB δεν είναι διαθέσιμη σε όλες τις περιοχές. Εάν δεν υπάρχει κάλυψη, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **No reception**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ραδιοφωνικοί σταθμοί ως προεπιλεγμένοι (σ. 41)
- Τύποι ραδιοφωνικών προγραμμάτων (PTY) (σ. 44)
- Κείμενο ραδιοφώνου (σ. 45)
- Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* - επιμέρους κανάλι (σ. 46)
- Σύνδεση DAB με DAB (σ. 46)
- Επισκόπηση μενού - Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* (σ. 92)



### Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* - επιμέρους κανάλι

Δευτερεύοντα στοιχεία που συνήθως ονομάζονται επιμέρους κανάλια. Είναι προσωρινά και μπορούν να περιέχουν π.χ. μεταφράσεις του κύριου προγράμματος σε άλλες γλώσσες.

Κατά τη μετάδοση ενός ή περισσότερων επιμέρους καναλιών, στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο **V** αριστερά από το όνομα του καναλιού. Το επιμέρους κανάλι εμφανίζεται με τη μορφή του συμβόλου - αριστερά από το όνομα του καναλιού στην οθόνη.

Γυρίστε το **TUNE** για να αποκτήσετε πρόσβαση στα επιμέρους κανάλια.

Μπορείτε να μεταβείτε στα επιμέρους κανάλια μόνο από το επιλεγμένο επιμέρους κανάλι, και όχι από οποιοδήποτε άλλο κανάλι χωρίς πρώτα να το επιλέξετε.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* (σ. 45)

### Σύνδεση DAB με DAB

Σύνδεση DAB με DAB σημαίνει ότι το ραδιόφωνο DAB μπορεί να μεταβεί από ένα κανάλι με κακή ή καθόλου λήψη στο ίδιο κανάλι σε άλλη ομάδα καναλιών με καλύτερη λήψη.

Ενδέχεται να υπάρχει μια καθυστέρηση όταν αλλάζετε ομάδα καναλιών. Για ένα μικρό διάστημα από τη στιγμή που θα τερματιστεί η λήψη του τρέχοντος καναλιού μέχρι να αρχίσει η λήψη του νέου καναλιού ενδέχεται να μην ακούγεται τίποτα.

- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πραγματοποιείται στη λειτουργία DAB από το μενού **DAB menu** → **DAB-DAB linking**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\* (σ. 45)

### Ηχοσύστημα

Το media player έχει δυνατότητα αναπαραγωγής ήχου και βίντεο από δίσκους CD/DVD και εξωτερικά συνδεδεμένες πηγές ήχου μέσω εισόδου AUX/USB ή ασύρματης αναπαραγωγής αρχείων συνεχούς ροής (streaming) ήχου (σ. 57) από εξωτερικές συσκευές μέσω Bluetooth®. Ορισμένα media player έχουν δυνατότητα τηλεόρασης\* καθώς και επιλογή επικοινωνίας με κινητό τηλέφωνο (σ. 62) μέσω Bluetooth®.

Μπορείτε να αντιγράψετε μουσική από ένα δίσκο/USB<sup>10</sup> στη μονάδα σκληρού δίσκου (HDD) (σ. 52) του αυτοκινήτου.

Σε ένα αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76) μπορείτε να ακούτε διαδικτυακό ραδιόφωνο και ηχητικά βιβλία και να χρησιμοποιείτε υπηρεσίες μουσικής, βλ. Εφαρμογές (σ. 79).

<sup>10</sup> Ανάλογα με την αγορά.





Κουμπιά για το media player.

Για βασικές οδηγίες αναπαραγωγής και πλοήγησης, διαβάστε τη διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31).

Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

### Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® είναι το βιομηχανικό πρότυπο για την αναγνώριση μουσικής. Η τεχνολογία χρησιμοποιείται για την αναγνώριση και παροχή εξωφύλλων και μουσικών πληροφοριών για δίσκους CD, ψηφιακά αρχεία μουσικής σε μέσα αποθήκευσης και μουσικές υπηρεσίες στο διαδίκτυο.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα (σ. 27)
- Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο (σ. 73)
- Τηλεχειριστήριο\* (σ. 88)
- Media player - συμβατοί τύποι αρχείων (σ. 53)

### CD/DVD\*

Το media player (σ. 46) μπορεί να αναπαράγει προ-εγγεγραμμένα και αντιγραμμένα CD/DVD.

Το ηχοσύστημα υποστηρίζει και μπορεί να αναπαράγει τους παρακάτω βασικούς τύπους δίσκων και αρχείων:

- Προ-εγγεγραμμένα CD/DVD (CD/DVD ήχου).
- Προεγγεγραμμένοι δίσκοι DVD-Video (DVD Video).
- Εγγεγραμμένοι δίσκοι CD/DVD με αρχεία ήχου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους υποστηριζόμενους τύπους αρχείων, βλ. συμβατοί τύποι αρχείων (σ. 53).



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μονάδα αναπαραγωγής δεν μπορεί να επεξεργαστεί ορισμένα αρχεία ήχου με δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας δισκογραφικών εταιρειών ή αρχεία ήχου που έχουν αντιγραφεί από τρίτους.

Μπορείτε να αντιγράψετε μουσική από ένα CD<sup>11</sup> στο σκληρό δίσκο (HDD) (σ. 52) του αυτοκινήτου και στη συνέχεια να την ακούτε από εκεί.

<sup>11</sup> Ορισμένες αγορές.



## 03 Ήχος και πολυμέσα



Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

Για βασικές οδηγίες αναπαραγωγής και πλοήγησης, διαβάστε τη διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.

### Αναπαραγωγή και περιήγηση σε CD/DVD Audio

Γυρίστε το **TUNE** για να αποκτήσετε πρόσβαση στη δομή των κομματιών του δίσκου. Περιηγηθείτε στη δομή περιστρέφοντας το **TUNE**.

Ξεκινήστε την αναπαραγωγή του κομματιού πατώντας το **OK/MENU**.

### Αναπαραγωγή και περιήγηση εγγεγραμμένων δίσκων CD/DVD

Εάν εισάγετε ένα δίσκο με αρχεία εικόνας/βίντεο στο ηχοσύστημα, τότε πρέπει να φορτωθεί η δομή φακέλων του δίσκου. Ανάλογα με την ποιότητα του δίσκου και τον όγκο πληροφοριών, ενδέχεται να υπάρξει μια συγκεκριμένη καθυστέρηση μέχρι να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Περιστρέψτε το **TUNE** για να μπειτε στη δομή αρχείων δίσκου ή να αναζητήσετε κατηγορίες. Περιηγηθείτε στη δομή περιστρέφοντας το **TUNE**, επιλέξτε φάκελο με το

**OK/MENU** και επιστρέψτε στη δομή με το **EXIT**.

Ξεκινήστε την αναπαραγωγή του αρχείου πατώντας το **OK/MENU**.

Όταν ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή ενός αρχείου, η μονάδα συνεχίζει με την αναπαραγωγή των υπόλοιπων αρχείων στο φάκελο. Η αλλαγή φακέλου πραγματοποιείται αυτόματα όταν έχει ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή όλων των αρχείων στον τρέχοντα φάκελο.

### Αναπαραγωγή και περιήγηση σε DVD Video

Για τη διαχείριση DVD Video, βλ. Αναπαραγωγή και περιήγηση DVD αρχείων βίντεο (σ. 50).

### Αναζήτηση πολυμέσων



Υπάρχει η δυνατότητα αναζήτησης μουσικής στις συσκευές σας. Η αναζήτηση σαρώνει τη συσκευή USB, το CD και το σκληρό δίσκο. Διαβάστε περισσότερα για τη λειτουργία αναζήτησης (σ. 49).



### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Γρήγορη προώθηση/επαναφορά (σ. 48)
- Τυχαία επιλογή μουσικού κομματιού ή αρχείου ήχου στο δίσκο (σ. 49)
- Επισκόπηση μενού - CD/DVD ήχου (σ. 93)
- Επισκόπηση μενού - DVD Video (σ. 93)

### Γρήγορη προώθηση/επαναφορά

*Υπάρχει η δυνατότητα γρήγορης μετακίνησης μπροστά/πίσω στα αρχεία ήχου και βίντεο.*<sup>12</sup>

Κρατήστε το κουμπί  /  πατημένο για γρήγορη μετακίνηση μπροστά/πίσω στα αρχεία ήχου ή βίντεο.

Η γρήγορη μετακίνηση μπροστά/πίσω στα αρχεία ήχου πραγματοποιείται σε μία ταχύτητα, ενώ στα αρχεία βίντεο σε διάφορες ταχύτητες. Εάν πατήσετε επανειλημμένα τα κουμπιά  / , αυξάνεται η ταχύτητα γρήγορης μετακίνησης μπροστά/πίσω για τα αρχεία βίντεο. Αφήστε το κουμπί για να επιστρέψετε στην αναπαραγωγή με κανονική ταχύτητα.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)



### Τυχαία επιλογή μουσικού κομματιού ή αρχείου ήχου στο δίσκο

Σε αυτή η λειτουργία, τα μουσικά κομμάτια αναπαράγονται με τυχαία σειρά<sup>13</sup>.

Για να ακούσετε τα μουσικά κομμάτια/αρχεία ήχου με τυχαία σειρά για την επιλεγμένη πηγή:

1. Πατήστε **OK/MENU**.
2. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στο **Shuffle**.
3. Πατήστε το **OK/MENU** για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Πολυμέσα Bluetooth® (σ. 57)

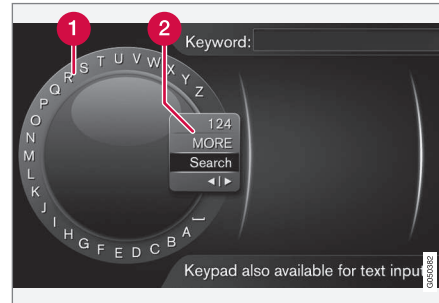
### Αναζήτηση πολυμέσων

Υπάρχει η δυνατότητα αναζήτησης μουσικής στις συσκευές σας. Η αναζήτηση γίνεται στο **USB** (σ. 54), **disc** (σ. 47) και **μονάδα σκληρού δίσκου** (σ. 52).

Η αναζήτηση πολυμέσων είναι διαθέσιμη από την κανονική προβολή για τις πηγές **Disc**, **USB** και **HDD**.

Για να αρχίσει η αναζήτηση, πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε **Media search**.

### Λειτουργία αναζήτησης



Αναζήτηση χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό ρυθμιστή.

- 1 Λίστα χαρακτήρων.
- 2 Αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (βλ. παρακάτω πίνακα).

Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή για να εισάγετε τα στοιχεία αναζήτησης.

1. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** μέχρι το γράμμα που θέλετε, πατήστε **OK/MENU** για επιβεβαίωση. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα με τους αριθμούς και τα γράμματα στο πλαίσιο χειριστηρίων στην κεντρική κονσόλα.

Για να αλλάξετε τη λειτουργία εισαγωγής από γράμματα σε αριθμούς ή σε ειδικούς χαρακτήρες, ή για να μεταβείτε στη λίστα αποτελεσμάτων, γυρίστε το **TUNE** σε μία από τις επιλογές (βλ. επεξήγηση στον παρακάτω πίνακα) στη λίστα για την αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (2), πατήστε **OK/MENU**.

2. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα κ.ο.κ.
3. Όταν είστε ικανοποιημένοι με τον όρο αναζήτησης, επιλέξτε **Search**.
  - > Πραγματοποιείται αναζήτηση. Το αποτέλεσμα της αναζήτησης εμφανίζεται και ομαδοποιείται στις ακόλουθες κατηγορίες: καλλιτέχνης, άλμπουμ, κομμάτι, είδος, έτος και συνθέτης.
4. Γυρίζοντας το **TUNE** επιλέξτε μία κατηγορία και πατήστε **OK/MENU**.

<sup>12</sup> Ισχύει μόνο για CD/DVD\*, USB και iPod®.

<sup>13</sup> Δεν ισχύει για τα DVD με αρχεία βίντεο. Για τις εξωτερικές συνδεδεμένες πηγές ήχου μέσω της υποδοχής AUX/θύρας USB, αυτό ισχύει μόνο για το USB και το iPod®. Δεν υποστηρίζεται από όλα τα κινητά τηλέφωνα.



## 03 Ήχος και πολυμέσα

5. Γυρίστε το **TUNE** για να επιλέξετε ένα μέσο, πατήστε **OK/MENU** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

<b>123/ABC</b>	Για εναλλαγή μεταξύ γραμμάτων και αριθμών, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
<b>MORE</b>	Για την εναλλαγή μεταξύ ειδικών χαρακτήρων, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
<b>Search</b>	Εκτελέστε αναζήτηση πολυμέσων.
<b>◀   ▶</b>	Αλλαγές από τον τροχό κειμένου στο πεδίο <b>Keyword</b> : Μετακινήστε το δρομέα με το <b>TUNE</b> . Διαγράψτε τυχόν ορθογραφικά λάθη με το <b>EXIT</b> . Για να επιστρέψετε στον τροχό κειμένου, πιέστε <b>OK/MENU</b> .  Σημειώστε ότι τα κουμπιά ψηφίων και γραμμάτων στον πίνακα ελέγχου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επεξεργασία στο πεδίο <b>Keyword</b> .

Πατήστε στιγμιαία **EXIT** για να διαγράψετε ένα χαρακτήρα που έχετε εισαγάγει. Εάν κρατήσετε το **EXIT** πατημένο, θα διαγραφούν όλοι οι χαρακτήρες που έχετε εισάγει.

Πατώντας ένα αριθμητικό πλήκτρο στην κεντρική κονσόλα όταν εμφανίζεται ο τροχός

κειμένου (βλ. προηγούμενη εικόνα), στην οθόνη εμφανίζεται μια νέα λίστα χαρακτηριστων. Συνεχίστε, πατώντας επανειλημμένα το αριθμητικό πλήκτρο μέχρι το γράμμα που επιθυμείτε και στη συνέχεια αφήστε το. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα κ.ο.κ. Όταν πατάτε ένα πλήκτρο, η καταχώρηση επιβεβαιώνεται όταν πατήσετε κάποιο άλλο πλήκτρο.

### Αναπαραγωγή και περιήγηση DVD αρχείων βίντεο

Κατά την αναπαραγωγή ενός DVD αρχείων βίντεο, στην οθόνη ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μενού δίσκου. Από το μενού του δίσκου μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε πρόσθετες λειτουργίες και ρυθμίσεις, όπως η επιλογή υποτίτλων και γλώσσας και η επιλογή σκηνής.

Για τη βασική αναπαραγωγή και περιήγηση, βλ. Χειρισμός του συστήματος (σ. 28). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η προβολή ταινίας είναι εφικτή μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο. Όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα άνω των 8 km/h περίπου, στην οθόνη δεν προβάλλεται καμία εικόνα παρά μόνο το μήνυμα **Video unavailable at this speed**, ωστόσο σε αυτό το διάστημα ο ήχος είναι ενεργός. Η εικόνα προβάλλεται ξανά μόλις η ταχύτητα του αυτοκινήτου μειωθεί κάτω από τα 6 km/h περίπου.



### Περιήγηση στο μενού του DVD αρχείων βίντεο



Η περιήγηση στο μενού του βίντεο DVD πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα στην κεντρική κονσόλα, όπως φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.

#### Αλλαγή κεφαλαίου ή τίτλου

Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λίστα κεφαλαίων στην οποία μπορείτε να περιηγηθείτε (εάν προβάλλεται κάποια ταινία, διακόπτεται). Πατήστε το **OK/MENU** για να επιλέξετε το κεφάλαιο - με αυτή την ενέργεια επιστρέψετε επίσης στην αρχική θέση (εάν προβαλλόταν κάποια ταινία, αρχίζει ξανά). Πατήστε το **EXIT** για να αποκτήσετε πρόσβαση τη λίστα τίτλων.

Για να επιλέξετε τίτλους στη λίστα, περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** και στη συνέχεια επιβεβαιώστε την επιλογή με το κουμπί **OK/MENU** - με αυτή την ενέργεια επιστρέψετε

επίσης στη λίστα κεφαλαίων. Πατήστε το κουμπί **OK/MENU** για να ενεργοποιήσετε την επιλογή σας και να επιστρέψετε στη θέση έναρξης. Χρησιμοποιήστε το **EXIT** για να ακυρώσετε την επιλογή σας και να επιστρέψετε στην αρχική θέση (χωρίς να γίνει κάποια επιλογή).

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε κεφάλαιο στο δίσκο πατώντας το **◀◀** / **▶▶** στην κεντρική κονσόλα ή τα χειριστήρια στο τιμόνι\*.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Γωνία κάμερας για την αναπαραγωγή DVD αρχείων βίντεο (σ. 51)
- Γρήγορη προώθηση/επαναφορά (σ. 48)
- Τυχαία επιλογή μουσικού κομματιού ή αρχείου ήχου στο δίσκο (σ. 49)
- Media player - συμβατοί τύποι αρχείων (σ. 53)

### Γωνία κάμερας για την αναπαραγωγή DVD αρχείων βίντεο

Εάν το DVD αρχείων βίντεο υποστηρίζει αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε για να επιλέξετε από ποια θέση της κάμερας θέλετε να προβληθεί μια συγκεκριμένη σκηνή.

Μεταβείτε στη λειτουργία δίσκου στο **DVD video menu** → **Advanced settings** → **Angles**.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Αναπαραγωγή και περιήγηση DVD αρχείων βίντεο (σ. 50)

\* Προαιρετικός εξοπλισμός/αξεσουάρ, για περισσότερες πληροφορίες βλ. Εισαγωγή.



## 03 Ήχος και πολυμέσα

### Ρυθμίσεις εικόνας

Μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις της οθόνης (όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο) για τη φωτεινότητα και την αντίθεση.

1. Πατήστε το **OK/MENU** και επιλέξτε **Image settings**, επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το κουμπί **OK/MENU**.
2. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στην επιλογή ρύθμισης και επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το κουμπί **OK/MENU**.
3. Κάνετε τη ρύθμιση περιστρέφοντας το κουμπί **TUNE** και επιβεβαιώστε τη ρύθμιση με το κουμπί **OK/MENU**.

Για να επιστρέψετε τη λίστα ρυθμίσεων, πατήστε **OK/MENU** ή **EXIT**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα (σ. 27)

### Σκληρός δίσκος (HDD)\*

Μπορείτε να αντιγράψετε μουσική από ένα CD/USB<sup>14</sup> στο σκληρό δίσκο του αυτοκινήτου (HDD) και στη συνέχεια να την ακούσετε από εκεί.

Για πληροφορίες σχετικά με τους υποστηριζόμενους τύπους αρχείων, βλ. συμβατοί τύποι αρχείων (σ. 53).

Για βασικές οδηγίες αναπαραγωγής και πλοήγησης, διαβάστε τη διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.

### Αντιγραφή μουσικής στο σκληρό δίσκο

Οι φάκελοι έχουν το σύμβολο .

1. Πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε **HDD menu**.
2. Επιλέξτε το για αντιγραφή από **δίσκος/USB**.
3. Επιλέξτε τι θέλετε να αντιγράψετε και στη συνέχεια **Continue**.

4. **Select destination** για τη θέση της μουσικής που αντιγράφηκε.

#### > **Importing music from disc/Importing music from USB**

Μην αφαιρείτε το CD/USB πριν η μεταφορά επιβεβαιωθεί - **Music files imported**.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν αντιγράφετε από USB, τα μουσικά αρχεία που δεν βρίσκονται σε φακέλους δεν θα εμφανίζονται, δηλ. αν βρίσκονται στη ρίζα. Αυτά τα κομμάτια μπορούν να εισαχθούν επιλέγοντας εισαγωγή **All tracks** ή κάνοντας λήψη των αρχείων σε φακέλους.

Το σύστημα μπορεί να αντιγράψει μουσική μέχρι και σε βάθος 8 επιπέδων σε υποφάκελους.

### Τύποι αρχείων που μπορούν να αντιγραφούν στη μονάδα σκληρού δίσκου

**Δίσκοι CD/DVD:** mp3, wma, aac.

**USB:** mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b

### Μετονομασία/διαγραφή φακέλου ή αρχείου

1. Πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε **Rename/delete files**.

<sup>14</sup> Ανάλογα με την αγορά.



- Επιλέξτε το φάκελο ή το αρχείο, πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε **Rename** ή **Delete**.
- Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό ρυθμιστή για να εισάγετε το νέο όνομα και στη συνέχεια πατήστε **Save**.

Δεν μπορείτε να επιλέξετε για ένα αρχείο ακριβώς το ίδιο όνομα με ένα άλλο αρχείο. Σε αυτή την περίπτωση το σύστημα θα διατηρήσει το παλιό όνομα.

### Αναπαραγωγή και περιήγηση

Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

### Σειρά αναπαραγωγής

Η αναπαραγωγή ακολουθεί τη σειρά στη λίστα. Για να αλλάξετε τη σειρά αναπαραγωγής, πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε **Shuffle**.

### Αναζήτηση πολυμέσων

Υπάρχει η δυνατότητα αναζήτησης μουσικής στις συσκευές σας. Η αναζήτηση σαρώνει τη συσκευή USB, το CD και το σκληρό δίσκο. Διαβάστε περισσότερα για τη λειτουργία αναζήτησης (σ. 49).

### Πληροφορίες αποθήκευσης

Για να δείτε τη χωρητικότητα και τη χρήση του σκληρού δίσκου, πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε **Storage information**.


### Σχετικές πληροφορίες

- Ηχοσύστημα (σ. 46)
- Επισκόπηση μενού - σκληρός δίσκος (HDD) (σ. 94)

### Media player - συμβατοί τύποι αρχείων

Το σύστημα έχει δυνατότητα αναπαραγωγής διάφορων τύπων αρχείων και είναι συμβατό με τους τύπους που παρατίθενται στους παρακάτω πίνακες.

### Συμβατοί τύποι αρχείων για CD/DVD

 ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Οι δίσκοι διπλού τύπου, διπλής όψης (DVD Plus, CD-DVD) έχουν μεγαλύτερο πάχος από τα συνηθισμένα CD και, για το λόγο αυτό, δεν είναι βέβαιο ότι η αναπαραγωγή τους θα είναι εφικτή ενώ υπάρχει και το ενδεχόμενο να προκληθεί και βλάβη. Εάν στο ίδιο CD υπάρχουν αρχεία τόσο MP3 όσο και CDDA, το σύστημα αγνοεί όλα τα MP3.

Φορμά ήχου	CD audio, mp3, wma, aac, m4a
Φορμά βίντεο	CD video, DVD video, divx, avi, asf

### Συμβατοί τύποι αρχείων μέσω της σύνδεσης USB

Τα αρχεία ήχου και βίντεο στον παρακάτω πίνακα υποστηρίζονται από το σύστημα για να αναπαραγωγή μέσω της σύνδεσης USB.



Φορμά ήχου	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Φορμά βίντεο	divx, avi, asf

### Σχετικές πληροφορίες

- Αναπαραγωγή και περιήγηση DVD αρχείων βίντεο (σ. 50)

### Εξωτερική πηγή ήχου μέσω υποδοχής AUX In/θύρας USB\*

Μπορείτε να συνδέσετε (σ. 55) μια εξωτερική πηγή ήχου, π.χ. ένα iPod® ή MP3 player, στο ηχοσύστημα.



Το iPod® ή το MP3 player με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επαναφορτίζεται (όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ανοικτός ή όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία) εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στη θύρα USB.

Μπορείτε να αντιγράψετε μουσική από ένα USB<sup>15</sup> στο σκληρό δίσκο (HDD) (σ. 52) του αυτοκινήτου και στη συνέχεια να την ακούτε από εκεί.

Για βασικές οδηγίες αναπαραγωγής και πλοήγησης, διαβάστε τη διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ.

31). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.

Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

### Αναπαραγωγή και περιήγηση

Μπορείτε να χειριστείτε την πηγή ήχου που είναι συνδεδεμένη στη θύρα USB από τα χειριστήρια ηχοσυστήματος του αυτοκινήτου. Ο χειρισμός μιας συσκευής που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή AUX In δεν είναι εφικτός από το αυτοκίνητο.

Περιστρέψτε το **TUNE** για να μπειτε στη δομή του φακέλου ή να αναζητήσετε κατηγορίες. Περιηγηθείτε στη δομή περιστρέφοντας το **TUNE**, επιλέξτε φάκελο με το **OK/MENU** και επιστρέψτε στη δομή με το **EXIT**.

Ξεκινήστε την αναπαραγωγή του αρχείου πατώντας το **OK/MENU**.

Όταν ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή ενός αρχείου, η μονάδα συνεχίζει με την αναπαραγωγή των υπόλοιπων αρχείων στο φάκελο. Η αλλαγή φακέλου πραγματοποιείται αυτόματα όταν έχει ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή όλων των αρχείων στον τρέχοντα φάκελο.

<sup>15</sup> Ορισμένες αγορές.





### Αναζήτηση πολυμέσων

Υπάρχει η δυνατότητα αναζήτησης μουσικής στις συσκευές σας. Η αναζήτηση σαρώνει τη συσκευή USB, το CD και το σκληρό δίσκο. Διαβάστε περισσότερα για τη λειτουργία αναζήτησης (σ. 49).

### Μνήμη USB

Για την ευκολότερη χρήση του στικ μνήμης USB, χρησιμοποιήστε το για να αποθηκεύετε μόνο μουσικά αρχεία. Το σύστημα χρειάζεται πολύ περισσότερο χρόνο για να φορτώσει ένα αποθηκευτικό μέσο που περιέχει οτιδήποτε άλλο εκτός από μη συμβατά μουσικά αρχεία.

#### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύστημα υποστηρίζει φορητά αποθηκευτικά μέσα συμβατά με USB 2.0 και το σύστημα αρχείων FAT32 και μπορεί να διαχειριστεί έως 1000 φακέλους, κάθε ένας από τους οποίους περιέχει έως και 254 υποφακέλους/αρχεία. Εξαιρέση αποτελεί η κορυφαία έκδοση, στην οποία το σύστημα μπορεί να διαχειριστεί έως και 1000 υποφακέλους/αρχεία.

#### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν χρησιμοποιείτε USB memory stick μεγαλύτερου μήκους, συνιστάται να χρησιμοποιείτε το καλώδιο προσαρμογής USB. Αυτό συνιστάται για να αποφύγετε τη μηχανική φθορά της θύρας USB και του συνδεδεμένου USB memory stick.

### MP3 player

Πολλά MP3 player έχουν το δικό τους σύστημα αρχείων, το οποίο δεν υποστηρίζεται από το ηχοσύστημα. Για να χρησιμοποιήσετε ένα MP3 player στο σύστημα, πρέπει να το ρυθμίσετε στη λειτουργία **USB Removable device/Mass Storage Device**.

### iPod®

#### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύστημα υποστηρίζει μόνο την αναπαραγωγή αρχείων ήχου από το iPod®.

#### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για αρχίσει η αναπαραγωγή, πρέπει να χρησιμοποιήσετε την πηγή iPod® (όχι το USB).

Όταν ως πηγή ήχου χρησιμοποιείται το iPod®, η δομή μενού του συστήματος ήχου και πολυμέσων του αυτοκινήτου είναι παρόμοια με αυτή iPod®.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ρύθμιση της έντασης ήχου για εξωτερική πηγή ήχου (σ. 56)
- Επισκόπηση μενού - AUX (σ. 96)
- Επισκόπηση μενού - iPod (σ. 95)
- Επισκόπηση μενού - USB (σ. 95)

### Σύνδεση εξωτερικής πηγής ήχου μέσω της υποδοχής AUX In/θύρας USB\*

Μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική πηγή ήχου, π.χ. ένα iPod® ή ένα MP3 player, στο ηχοσύστημα μέσω οποιασδήποτε σύνδεσης στην κεντρική κονσόλα.



Σημεία σύνδεσης για τις εξωτερικές πηγές ήχου.

Για να συνδέσετε την πηγή ήχου:

1. Πατήστε **MEDIA**, γυρίστε το **TUNE** στην πηγή ήχου που επιθυμείτε **USB, iPod** ή **AUX** και πατήστε **OK/MENU**.
  - > Εάν επιλέξετε USB, τότε στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **Connect USB**.
2. Συνδέστε την πηγή ήχου σε μία από τις υποδοχές στον αποθηκευτικό χώρο της κεντρικής κονσόλας (βλ. προηγούμενη εικόνα).

\* Προαιρετικός εξοπλισμός/αξεσουάρ, για περισσότερες πληροφορίες βλ. Εισαγωγή.



## 03 Ήχος και πολυμέσα



Στην οθόνη εμφανίζεται το κείμενο **Reading USB** όταν το σύστημα φορτώνει τη δομή αρχείων του αποθηκευτικού μέσου. Ανάλογα με τη δομή και τον αριθμό των αρχείων, μπορεί να μεσολαβήσει ένα χρονικό διάστημα μέχρι να ολοκληρωθεί η φόρτωση.

### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύστημα υποστηρίζει τα περισσότερα μοντέλα iPod® που έχουν κατασκευαστεί το 2005 και μεταγενέστερα.

### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά στη σύνδεση USB, η σύνδεση USB απενεργοποιείται εάν βραχυκυκλώσει ή εάν κάποια συνδεδεμένη μονάδα USB καταναλώνει μεγάλη ισχύ (αυτό μπορεί να συμβεί εάν η συνδεδεμένη μονάδα δεν πληροί το πρότυπο USB). Η σύνδεση USB επανενεργοποιείται αυτόματα την επόμενη φορά που θα ανοίξει ο διακόπτης ανάφλεξης, εκτός εάν η βλάβη επιμείνει.

### Σχετικές πληροφορίες

- Εξωτερική πηγή ήχου μέσω υποδοχής AUX In/θύρας USB\* (σ. 54)

### Ρύθμιση της έντασης ήχου για εξωτερική πηγή ήχου

*Ρυθμίστε την ένταση ήχου για εξωτερική πηγή ήχου (σ. 54). Εάν η ένταση ήχου είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή, η ποιότητα του ήχου μπορεί να είναι αλλοιωμένη.*

Εάν μια εξωτερική πηγή ήχου (π.χ. ένα MP3 player ή iPod®) συνδεθεί στην υποδοχή AUX In, τότε αυτή η πηγή ήχου μπορεί να έχει διαφορετική ένταση ήχου από την εσωτερική ένταση του ηχοσυστήματος (π.χ. ραδιόφωνο). Για να διορθωθεί αυτή η διαφορά, ρυθμίστε την ένταση εισόδου: Πατήστε το κουμπί **MEDIA**, επιλέξτε **AUX menu** → **AUX input**, επιλέξτε τη ρύθμιση έντασης **Standard** ή **Boost**.

### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η ένταση της εξωτερικής πηγής ήχου είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή, η ποιότητα του ήχου μπορεί να είναι αλλοιωμένη. Η ποιότητα του ήχου ενδέχεται επίσης να μειωθεί, εάν η μονάδα αναπαραγωγής φορτίζεται, όταν το σύστημα ήχου και πολυμέσων είναι σε λειτουργία AUX. Σε αυτήν την περίπτωση, αποφύγετε τη φόρτιση της μονάδας αναπαραγωγής μέσω του ρευματοδότη 12 V.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - προηγμένες ρυθμίσεις ήχου (σ. 37)
- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)



## Πολυμέσα Bluetooth®

Η μονάδα αναπαραγωγής πολυμέσων του αυτοκινήτου διαθέτει Bluetooth® και μπορεί να αναπαράγει ασύρματα streaming αρχεία ήχου από εξωτερικές συσκευές με Bluetooth®, όπως κινητά τηλέφωνα και PDA.

Η συσκευή πρέπει πρώτα να είναι καταχωρημένη και συνδεδεμένη στο αυτοκίνητο (σ. 58).

Για βασικές οδηγίες αναπαραγωγής και πλοήγησης, διαβάστε τη διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.

Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

### Αναπαραγωγή και περιήγηση

Η περιήγηση και η ρύθμιση του ήχου μπορούν να πραγματοποιηθούν από τα κουμπιά στην κεντρική κονσόλα ή από τα χειριστήρια στο τιμόνι. Σε ορισμένες εξωτερικές συσκευές, μπορείτε επίσης να αλλάξετε μουσικά κομμάτια από τη συσκευή.

Όταν στο αυτοκίνητο συνδεθεί ένα κινητό τηλέφωνο, μπορείτε να χειρίζεστε ορισμένες από τις λειτουργίες του κινητού τηλεφώνου με τηλεχειρισμό, βλ. Τηλέφωνο με λειτουργία

ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62). Μεταβείτε από την μία κύρια πηγή στην άλλη, **TEL** ή **MEDIA**, για να διαχειριστείτε τις λειτουργίες κάθε πηγής.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύστημα Bluetooth® πρέπει να υποστηρίζει το προφίλ Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) και το προφίλ Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Η μονάδα αναπαραγωγής πρέπει να χρησιμοποιεί το προφίλ AVRCP έκδοσης 1.3, A2DP 1.2. Διαφορετικά, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Δεν είναι όλα τα κινητά τηλέφωνα και οι εξωτερικές μονάδες αναπαραγωγής που διατίθενται στην αγορά πλήρως συμβατές με τη λειτουργία Bluetooth® του ηχοσυστήματος του αυτοκινήτου. Η Volvo συνιστά να απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Volvo για πληροφορίες σχετικά με τα συμβατά τηλέφωνα και τις εξωτερικές μονάδες αναπαραγωγής πολυμέσων.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου μπορεί να αναπαράγει αρχεία ήχου μόνο μέσω της λειτουργίας Bluetooth®.

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)
- Τυχαιά επιλογή μουσικού κομματιού ή αρχείου ήχου στο δίσκο (σ. 49)
- Επισκόπηση μενού - Media Bluetooth® (σ. 95)





### Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth®

Το αυτοκίνητο διαθέτει Bluetooth® και μπορεί να συνδεθεί ασύρματα με άλλες συσκευές Bluetooth® μετά από καταχώρηση και σύνδεση (σ. 58).

Μπορούν να καταχωρηθούν έως 15 συσκευές Bluetooth®. Η καταχώριση πραγματοποιείται μία φορά για κάθε συσκευή. Μετά την εγγραφή η συσκευή δεν χρειάζεται πλέον να είναι ορατή/αναζητήσιμη, αλλά μόνο να έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth®.

Όταν η λειτουργία Bluetooth® είναι ενεργή και η συσκευή, που είχε συνδεθεί τελευταία, βρεθεί εντός εμβέλειας, συνδέεται αυτόματα στο αυτοκίνητο, όταν αυτό εκκινηθεί. Το όνομα της συνδεδεμένης συσκευής εμφανίζεται στην κανονική προβολή της πηγής. Για να συνδέσετε άλλη συσκευή, πατήστε **OK/MENU** και επιλέξτε αλλαγή συσκευής (σ. 60).

Όταν η συσκευή Bluetooth® βρίσκεται εκτός εμβέλειας του αυτοκινήτου, αποσυνδέεται αυτόματα. για χειροκίνητη αποσύνδεση μιας συσκευής - απενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή. Εάν θέλετε να διαγράψετε την καταχώριση μιας συσκευής Bluetooth® από το αυτοκίνητο, επιλέξτε Αφαίρεση συσκευής Bluetooth® (σ. 61). Τότε, το αυτοκίνητο δεν θα αναζητά τη συσκευή αυτόματα.

Υπάρχει η δυνατότητα να υπάρχουν δύο συσκευές Bluetooth® συνδεδεμένες ταυτόχρονα. Ένα τηλέφωνο  και μια συσκευή (πολυ)μέσων , με δυνατότητα εναλλαγής μεταξύ των δύο, βλ. σελ. (σ. 60).



Τηλέφωνο συνδεδεμένο και ως τηλέφωνο και ως συσκευή πολυμέσων.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Πολυμέσα Bluetooth® (σ. 57)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συν-ομιλίας Bluetooth® (σ. 62)

### Καταχώρηση μιας συσκευής Bluetooth®

Υπάρχει η δυνατότητα να υπάρχουν δύο συσκευές Bluetooth® συνδεδεμένες ταυτόχρονα. Ένα τηλέφωνο και μια συσκευή πολυμέσων, με δυνατότητα εναλλαγής μεταξύ τους. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο και ταυτόχρονα να ακούτε streaming αρχεία ήχου. Μπορείτε να συνδέσετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο (σ. 76) μέσω της σύνδεσης στο διαδίκτυο του κινητού τηλεφώνου.

Μπορούν να καταχωρηθούν έως 15 συσκευές Bluetooth®. Η καταχώριση πραγματοποιείται μία φορά για κάθε συσκευή. Μετά την εγγραφή η συσκευή δεν χρειάζεται πλέον να είναι ορατή/αναζητήσιμη, αλλά μόνο να έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth®.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το λειτουργικό σύστημα του τηλεφώνου ενημερώθηκε τότε είναι πιθανόν η καταχώριση του τηλεφώνου να διακοπεί. Σε αυτή την περίπτωση, αποσυνδέστε το τηλέφωνο, βλ. Αφαίρεση συσκευής Bluetooth® (σ. 61) και στη συνέχεια επανασυνδέστε το.

Η σύνδεση μιας εξωτερικής συσκευής πραγματοποιείται με διάφορους τρόπους ανάλογα εάν είχε ήδη συνδεθεί ή όχι. Οι επιλογές σύνδεσης παρακάτω προϋποθέτουν ότι αυτή



είναι η πρώτη φορά που η συσκευή συνδέεται (καταχωρείται) και ότι δεν υπάρχει άλλη συνδεδεμένη συσκευή. Οι επιλογές σύνδεσης δείχνουν τη σύνδεση ενός τηλεφώνου. Η σύνδεση μιας συσκευής πολυμέσων (σ. 57) πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο παρότι αρχίζει από την κύρια πηγή **MEDIA**.

Υπάρχουν δύο πιθανοί τρόποι σύνδεσης συσκευών, είτε με αναζήτηση της εξωτερικής συσκευής από το αυτοκίνητο είτε με αναζήτηση του αυτοκινήτου από την εξωτερική συσκευή. Εάν δεν λειτουργεί η μία επιλογή, μπορείτε να δοκιμάσετε την άλλη.

Εάν δεν βρίσκεστε ήδη στην κανονική προβολή για το τηλέφωνο, πατήστε το κουμπι **TEL** στην κεντρική κονσόλα.



Παράδειγμα κανονικής προβολής για το τηλέφωνο.

### Εναλλακτική 1 - αναζήτηση της εξωτερικής συσκευής μέσω του συστήματος μενού του αυτοκινήτου

1. Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική συσκευή είναι αναζητήσιμη/ορατή μέσω Bluetooth®, ανατρέξτε το εγχειρίδιο της εξωτερικής συσκευής ή στη διεύθυνση [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).
2. Πατήστε **OK/MENU**, επιλέξτε **Search new phone** (για τη συσκευή (πολυ)μέσω **Search new device**).
  - > Το αυτοκίνητο θα αναζητήσει διαθέσιμες συσκευές Bluetooth®, η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει περίπου ένα λεπτό.
3. Επιλέξτε τη συσκευή Bluetooth® στη λίστα που θέλετε να συνδέσετε, επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το **OK/MENU**.
4. Βεβαιωθείτε ότι ο συγκεκριμένος κωδικός αριθμός στο αυτοκίνητο ταιριάζει με αυτόν στην εξωτερική συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, επιλέξτε Αποδοχή και στα δύο σημεία.
5. Επιλέξτε στο τηλέφωνο Αποδοχή ή Απόρριψη για τυχόν επιλογές για τις επαφές και τα μηνύματα τηλεφώνου.
  - > Η εξωτερική συσκευή είναι πλέον συνδεδεμένη.

Εάν η σύνδεση δεν είναι επιτυχής, πατήστε **EXIT** και συνδέστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην Εναλλακτική 2.

### Εναλλακτική 2 - Αναζητήστε το αυτοκίνητο με τη λειτουργία Bluetooth® της εξωτερικής συσκευής.

1. Πατήστε **OK/MENU**, επιλέξτε **Make car discoverable** και επιβεβαιώστε με το **OK/MENU**.
2. Αναζήτηση για συσκευές Bluetooth® με την εξωτερική συσκευή.
  - > Η συσκευή θα αναζητήσει διαθέσιμες συσκευές Bluetooth®, η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει περίπου ένα λεπτό.
3. Επιλέξτε το όνομα του αυτοκινήτου στην οθόνη της εξωτερικής συσκευής.
4. Βεβαιωθείτε ότι ο συγκεκριμένος κωδικός αριθμός στο αυτοκίνητο ταιριάζει με αυτόν στην εξωτερική συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, επιλέξτε Αποδοχή και στα δύο σημεία.
5. Επιλέξτε στο τηλέφωνο Αποδοχή ή Απόρριψη για τυχόν επιλογές για τις επαφές και τα μηνύματα τηλεφώνου.
  - > Η εξωτερική συσκευή είναι πλέον συνδεδεμένη.

Όταν συνδεθεί η εξωτερική συσκευή, το όνομα Bluetooth® της εξωτερικής συσκευής εμφανίζεται στην οθόνη του αυτοκινήτου και



μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή από το αυτοκίνητο.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)

### Αυτόματη σύνδεση της συσκευής Bluetooth®

Όταν μια συσκευή Bluetooth® έχει καταχωρηθεί (σ. 58) στο αυτοκίνητο, η εξωτερική συσκευή, που είχε συνδεθεί τελευταία, συνδέεται αυτόματα, όταν εκκινηθεί το αυτοκίνητο.

Όταν η λειτουργία Bluetooth® είναι ενεργή και η συσκευή που είχε συνδεθεί τελευταία βρεθεί εντός εμβέλειας, συνδέεται αυτόματα. Εάν η συσκευή που είχε συνδεθεί τελευταία δεν είναι διαθέσιμη, τότε το σύστημα θα επιχειρήσει να συνδέσει μια συσκευή που είχε συνδεθεί νωρίτερα.

Για να συνδέσετε μια άλλη συσκευή, πατήστε **EXIT**, επιλέξτε σύνδεση νέας συσκευής (σ. 58) ή μετάβαση σε άλλη ήδη καταχωρημένη συσκευή (σ. 60).

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)

### Μετάβαση σε άλλη συσκευή Bluetooth®

Έχετε τη δυνατότητα να μεταβείτε από μια συνδεδεμένη συσκευή με μια άλλη, εάν υπάρχουν αρκετές συσκευές συνδεδεμένες στο αυτοκίνητο. Η συσκευή πρέπει πρώτα να έχει καταχωρηθεί (σ. 58) στο αυτοκίνητο.

### Αλλαγή συσκευής πολυμέσων

1. Ελεγξτε αν η εξωτερική συσκευή έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth®, βλ. εγχειρίδιο εξωτερικής συσκευής.
2. Πατήστε **MEDIA**, επιλέξτε **Bluetooth menu** και στη συνέχεια **Change device**.
  - > Το αυτοκίνητο αναζητά συσκευές που έχουν ήδη συνδεθεί. Οι εξωτερικές συσκευές που ανιχνεύονται εμφανίζονται στην οθόνη με την αντίστοιχη Bluetooth® ονομασία τους.
3. Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε.
  - > Η σύνδεση της εξωτερικής συσκευής πραγματοποιείται.

### Αλλαγή τηλεφώνου

1. Ελεγξτε αν η εξωτερική συσκευή έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth®, βλ. εγχειρίδιο εξωτερικής συσκευής.



2. Πατήστε **TEL**, επιλέξτε **Phone menu** και στη συνέχεια **Change phone**.
  - > Το αυτοκίνητο αναζητά συσκευές που έχουν ήδη συνδεθεί. Οι εξωτερικές συσκευές που ανιχνεύονται εμφανίζονται στην οθόνη με την αντίστοιχη Bluetooth® ονομασία τους.
3. Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε.
  - > Η σύνδεση της εξωτερικής συσκευής πραγματοποιείται.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)

#### Αποσύνδεση της συσκευής Bluetooth®

*Όταν η συσκευή Bluetooth® βρίσκεται εκτός εμβέλειας του αυτοκινήτου, αποσυνδέεται αυτόματα.*

Σε περίπτωση που το κινητό τηλέφωνο αποσυνδεθεί, η τρέχουσα κλήση μπορεί να συνεχιστεί χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο μικρόφωνο και ηχείο του κινητού τηλεφώνου.

Η λειτουργία ανοικτής συνομιλίας απενεργοποιείται όταν σβήσει ο κινητήρας και ανοίξει κάποια πόρτα<sup>16</sup>.

Εάν θέλετε να διαγράψετε την καταχώριση μιας συσκευής Bluetooth® από το αυτοκίνητο, βλ. Αφαίρεση συσκευής Bluetooth® (σ. 61). Τότε, το αυτοκίνητο δεν θα αναζητά τη συσκευή αυτόματα.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)
- Πολυμέσα Bluetooth® (σ. 57)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)

#### Αφαίρεση συσκευής Bluetooth®

*Εάν δεν θέλετε μια συσκευή Bluetooth® να είναι πλέον καταχωρημένη στο αυτοκίνητο, τότε μπορείτε να την αποσυνδέσετε (διαγράψετε την καταχώριση) από το αυτοκίνητο. Τότε, το αυτοκίνητο δεν θα εντοπίζει τη συσκευή αυτόματα.*

#### Αφαίρεση συσκευής πολυμέσων

Στην κανονική προβολή για πολυμέσα πατήστε το **OK/MENU** και επιλέξτε **Bluetooth menu** → **Change device** → **Delete device**.

#### Αφαίρεση τηλεφώνου

Στην κανονική προβολή για τηλέφωνο πατήστε το **OK/MENU** και επιλέξτε **Phone menu** → **Change phone** → **Delete device**.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)
- Πολυμέσα Bluetooth® (σ. 57)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)

<sup>16</sup> Μόνο για το σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί.





## Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth®

Εάν το κινητό σας τηλέφωνο διαθέτει Bluetooth®, μπορείτε να το συνδέσετε ασύρματα στο αυτοκίνητο.



Λειτουργίες τηλεφώνου, επισκόπηση κουμπιών ελέγχου.

Η συσκευή πρέπει πρώτα να είναι καταχωρημένη και συνδεδεμένη στο αυτοκίνητο (σ. 58).


Το ηχοσύστημα πολυμέσων χρησιμοποιεί τη λειτουργία ανοικτής συνομιλίας, ενώ έχετε τη δυνατότητα να ελέγχετε μια σειρά από λειτουργίες του κινητού τηλεφώνου τηλεχειριζόμενα. Μπορείτε να χειρίζεστε το κινητό τηλέφωνο από τα δικά του πλήκτρα, ανεξάρτητα εάν έχει συνδεθεί όχι.

Όταν στο αυτοκίνητο συνδεθεί ένα κινητό τηλέφωνο, υπάρχει επίσης η δυνατότητα συνεχούς ροής (streaming) αρχείων ήχου ταυτόχρονα από το τηλέφωνο ή άλλη συσκευή πολυμέσων συνδεδεμένη μέσω Bluetooth®, βλ. Πολυμέσα Bluetooth® (σ. 57). Μεταβείτε μεταξύ κάθε κύριας πηγής **TEL** και **MEDIA** για να διαχειριστείτε τις λειτουργίες κάθε πηγής.


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μόνο ορισμένα κινητά τηλέφωνα είναι συμβατά με τη λειτουργία ανοικτής ακρόασης. Η Volvo συνιστά να απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Volvo για πληροφορίες σχετικά με τα συμβατά τηλέφωνα.

### Ενεργοποίηση

Με ένα στιγμιαίο πάτημα του κουμπιού **TEL** ενεργοποιείται ενεργοποίηση του τηλεφώνου που συνδέθηκε τελευταίο. Εάν ένα τηλέφωνο είναι ήδη συνδεδεμένο, και πατήσετε το κουμπί **TEL**, εμφανίζεται ένα μενού συντομεύσεων με τις επιλογές μενού που χρησιμοποιούνται συχνά για το τηλέφωνο. Η λυχνία  ανάβει ως ένδειξη ότι υπάρχει συνδεδεμένο τηλέφωνο.


### Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση

1. Βεβαιωθείτε ότι το σύμβολο  εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης και ότι η λειτουργία ανοικτής συνομιλίας βρίσκεται στη λειτουργία Τηλεφώνου.
2. Καλέστε τον αριθμό που θέλετε ή, στην κανονική προβολή, γυρίστε το **TUNE** προς τα δεξιά για να αποκτήσετε πρόσβαση στον τηλεφωνικό κατάλογο (σ. 65) και προς τα αριστερά για το μητρώο όλων των κλήσεων.
3. Πατήστε **OK/MENU**.

Για να διακόψετε την κλήση, πατήστε **EXIT**.

### Ανάγνωση ενός μηνύματος κειμένου<sup>17</sup>

Το αυτοκίνητο δημιουργεί ένα είδωλο των μηνυμάτων του συνδεδεμένου κινητού τηλεφώνου και εμφανίζει αυτά τα μηνύματα μόνο όταν το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο.

Αν ένα συνδεδεμένο τηλέφωνο λάβει ένα μήνυμα, το σύμβολο  εμφανίζεται στο πάνω μέρος της οθόνης.

1. Πατήστε **TEL** και στη συνέχεια πατήστε **OK/MENU** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο **Phone menu**.
2. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στο **Messages** και πατήστε **OK/MENU**.

<sup>17</sup> Δεν υποστηρίζεται από όλα τα κινητά τηλέφωνα. Ορισμένα κινητά τηλέφωνα χρειάζεται να ρυθμιστούν να επιτρέπουν ειδοποιήσεις.





3. Γυρίστε το **TUNE** μέχρι το μήνυμα θέλετε να εκφωνήσει το σύστημα και πατήστε **OK/MENU**.  
> Το μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη.
4. Πατώντας **OK/MENU** αποκτάτε πρόσβαση στο μενού μηνυμάτων με επιλογές όπως να επιτρέπεται το σύστημα να εκφωνεί ένα μήνυμα, να καλεί τον αποστολέα του μηνύματος ή να διαγράφει το μήνυμα.

Εάν η κύρια πηγή **TEL** είναι ήδη ενεργή, τότε στην οθόνη εμφανίζεται ένα αναδυόμενο μενού με νέα μηνύματα στην οθόνη. Πατώντας **OK/MENU** εμφανίζεται το επιλεγμένο μήνυμα και ταυτόχρονα το σύστημα το εκφωνεί. Η ανάγνωση διακόπεται εάν πατήσετε **EXIT**.

### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να εμφανιστούν τα μηνύματα του συνδεδεμένου κινητού τηλεφώνου στο αυτοκίνητο, πρέπει να αποδεχθείτε τη λειτουργία **mirroring** στο κινητό τηλέφωνο όταν συνδεθεί. Ανάλογα με το κινητό τηλέφωνο αυτό μπορεί να ενεργοποιηθεί ως εξής:

- ένα αναδυόμενο πλαίσιο ή μια ειδοποίηση εμφανίζεται και γίνεται αποδεκτή στο τηλέφωνο.
- αποδεχθείτε κοινή χρήση πληροφοριών στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου για τη σύνδεση Bluetooth® στο αυτοκίνητο.

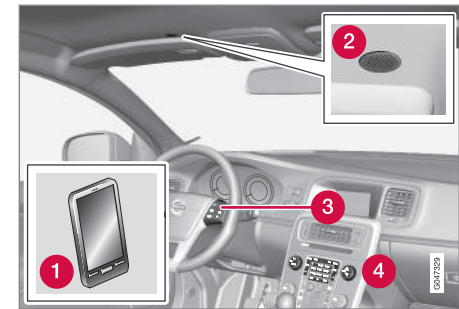
Σε μερικές περιπτώσεις μπορεί να απαιτείται να αποσυνδεθεί το κινητό τηλέφωνο και να επανασυνδεθεί στο αυτοκίνητο για να ενεργοποιηθεί ο κατοπρισμός.

### Σχετικές πληροφορίες

- Τηλέφωνο Bluetooth® με ανοικτή συνομιλία - επισκόπηση (σ. 63)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® - ρυθμίσεις ήχου (σ. 64)
- Επισκόπηση μενού - ανοικτή συνομιλία Bluetooth® (σ. 96)

### Τηλέφωνο Bluetooth® με ανοικτή συνομιλία - επισκόπηση

*Επισκόπηση συστήματος για τηλέφωνο Bluetooth® με ανοικτή συνομιλία.*



*Επισκόπηση συστήματος*

- 1 Κινητό τηλέφωνο
- 2 Μικρόφωνο
- 3 Χειριστήρια στο τιμόνι\*
- 4 Πλαίσιο χειριστηρίων στην κεντρική κονσόλα

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)
- Σύνδεση και αποσύνδεση μια συσκευής Bluetooth® (σ. 58)



## Πραγματοποίηση και λήψη κλήσεων

Λειτουργίες για τη διαχείριση τηλεφωνικών κλήσεων.

### Εισερχόμενες κλήσεις

- Πατήστε το **OK/MENU** για να απαντήσετε στην κλήση, ακόμη κι αν το ηχοσύστημα βρίσκεται π.χ. σε λειτουργία **RADIO** ή **MEDIA**.

Για να απορρίψετε ή να τερματίσετε μια κλήση, πατήστε **EXIT**.

### Μενού κλήσεων

Στη λειτουργία τηλεφώνου πατώντας το **OK/MENU** κατά τη διάρκεια της τρέχουσας κλήσης έχετε πρόσβαση στις ακόλουθες λειτουργίες:

- **Mobile phone** - η κλήση εκτρέπεται από το σύστημα ανοικτής συνομιλίας στο κινητό τηλέφωνο. Σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα, η σύνδεση διακόπτεται. Αυτό είναι φυσιολογικό. Η λειτουργία ανοικτής συνομιλίας σας ρωτά εάν θέλετε να επανασυνδεθείτε.
- **Mute** - Το μικρόφωνο του ηχοσυστήματος είναι κλειστό.
- **Dial number** - επιλογή για κλήση τρίτου ατόμου χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (η τρέχουσα κλήση τίθεται σε αναμονή).

### Μητρώο κλήσεων

Δημιουργείται ένα είδωλο του μητρώου κλήσεων στη λειτουργία ανοικτής συνομιλίας σε κάθε νέα σύνδεση και στη συνέχεια ενημερώνεται στη διάρκεια της σύνδεσης. Στην κανονική προβολή, γυρίστε το **TUNE** αριστερά για να δείτε το μητρώο κλήσεων.

Στη λειτουργία τηλεφώνου, μπορείτε να δείτε το μητρώο κλήσεων για το συνδεδεμένο τηλέφωνο στο **Phone menu** → **Call list**.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να εμφανιστεί το μητρώο κλήσεων του συνδεδεμένου κινητού τηλεφώνου στο αυτοκίνητο, πρέπει να αποδεχθείτε τη λειτουργία mirroring στο κινητό τηλέφωνο όταν συνδεθεί.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο (σ. 73)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® - ρυθμίσεις ήχου (σ. 64)
- Τηλεφωνικός κατάλογος (σ. 65)

## Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® - ρυθμίσεις ήχου

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου κλήσης, την ένταση ηχοσυστήματος και την ένταση του σήματος κουδουνίσματος.

### Ένταση ήχου κλήσης

Μπορείτε να αλλάξετε την ένταση ήχου μιας τηλεφωνικής κλήσης μόνο στη διάρκεια της κλήσης. Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια στο τιμόνι\* ή περιστρέψτε το κουμπί **VOL**.

### Ένταση ηχοσυστήματος

Όταν δεν υπάρχει κλήση, μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ηχοσυστήματος ως συνήθως με το κουμπί **VOL**.

Εάν κάποια πηγή ήχου είναι ενεργή στη διάρκεια μιας εισερχόμενης κλήσης, τότε σιγει αυτόματα.

### Ένταση σήματος κουδουνίσματος

Μπορείτε να αλλάξετε την ένταση του σήματος κουδουνίσματος εάν πατήσετε το κουμπί **SOUND**, γυρίσετε το **TUNE** στη θέση **Ringtone volume** και πατήσετε **OK/MENU**. Ρυθμίστε την ένταση του σήματος κουδουνίσματος γυρίζοντας το **TUNE** και αποθηκεύστε τη ρύθμιση με το **OK/MENU**.



### Ήχοι κλήσης

Το ενσωματωμένο σήμα κουδουνίσματος της λειτουργίας ανοικτής συνομιλίας χρησιμοποιείται για τις εισερχόμενες κλήσεις.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ


Σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα, ο ήχος κουδουνίσματος του συνδεδεμένου κινητού τηλεφώνου δεν απενεργοποιείται και στη συνέχεια χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με το ενσωματωμένο σήμα του συστήματος ανοικτής συνομιλίας.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)

### Τηλεφωνικός κατάλογος

*Το αυτοκίνητο δημιουργεί ένα είδωλο του τηλεφωνικού καταλόγου του συνδεδεμένου κινητού τηλεφώνου και εμφανίζει αυτό τον τηλεφωνικό κατάλογο μόνο όταν το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο.*

Για να χρησιμοποιήσετε τον τηλεφωνικό κατάλογο, πρέπει το σύμβολο  να εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης και η λειτουργία ανοικτής συνομιλίας να βρίσκεται στη λειτουργία Τηλεφώνου.

Εάν ο τηλεφωνικός κατάλογος περιέχει τα στοιχεία του καλούντος, αυτά εμφανίζονται στην οθόνη.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να εμφανιστεί ο τηλεφωνικός κατάλογος του συνδεδεμένου κινητού τηλεφώνου στο αυτοκίνητο, πρέπει να αποδεχθείτε τη λειτουργία mirroring στο κινητό τηλέφωνο όταν συνδεθεί. Ανάλογα με το κινητό τηλέφωνο αυτό μπορεί να ενεργοποιηθεί ως εξής:

- ένα αναδυόμενο πλαίσιο ή μια ειδοποίηση εμφανίζεται και γίνεται αποδεκτή στο τηλέφωνο.
- αποδεχθείτε κοινή χρήση πληροφοριών στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου για τη σύνδεση Bluetooth® στο αυτοκίνητο.

Σε μερικές περιπτώσεις μπορεί να απαιτείται να αποσυνδεθεί το κινητό τηλέφωνο και να επανασυνδεθεί στο αυτοκίνητο για να ενεργοποιηθεί ο κατοπτρισμός.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)
- Τηλεφωνικός κατάλογος - γρήγορη αναζήτηση επαφών (σ. 66)
- Τηλεφωνικός κατάλογος - πίνακας χαρακτήρων πληκτρολογίου στην κεντρική κονσόλα (σ. 66)
- Τηλεφωνικός κατάλογος - αναζήτηση επαφών (σ. 67)



## Τηλεφωνικός κατάλογος - γρήγορη αναζήτηση επαφών

Στην κανονική προβολή, περιστρέψτε το **TUNE** προς τα δεξιά για να εμφανιστεί η λίστα των επαφών.

Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** για να επιλέξετε μια επαφή και πατήστε **OK/MENU** για πραγματοποίηση κλήσης.

Κάτω από το όνομα της επαφής υπάρχει ο αριθμός τηλεφώνου που έχει οριστεί ως προεπιλεγμένος. Εάν εμφανιστεί το σύμβολο ▼ στα δεξιά της επαφής, τότε για τη συγκεκριμένη επαφή υπάρχουν αποθηκευμένοι αρκετοί αριθμοί τηλεφώνου. Πατήστε το **OK/MENU** για να εμφανιστούν οι αριθμοί. Αλλάξτε και πληκτρολογήστε έναν αριθμό διαφορετικό από τον προεπιλεγμένο γυρίζοντας το **TUNE**. Πατήστε **OK/MENU** για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

Για να πραγματοποιήσετε αναζήτηση στη λίστα επαφών, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο στην κεντρική κονσόλα για να πληκτρολογήσετε την αρχή του ονόματος της επαφής. Για τη λειτουργία των κουμπιών, βλ. Τηλεφωνικός κατάλογος - πίνακας χαρακτηριστικών πληκτρολογίου στην κεντρική κονσόλα (σ. 66).

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)
- Τηλεφωνικός κατάλογος (σ. 65)

## Τηλεφωνικός κατάλογος - πίνακας χαρακτηριστικών πληκτρολογίου στην κεντρική κονσόλα

Πίνακας χαρακτηριστικών για χρήση στον τηλεφωνικό κατάλογο.

Πλήκτρο	Λειτουργία
1	διάστημα ., - ? @ : ; / ( ) 1
2 ABC	A B C Å Ä Æ À Ç 2
3 DEF	D E F È É 3
4 GHI	G H I ì 4
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ Ò 6
7 PQRS	P Q R S β 7
8 TUV	T U V Û Ü 8
9 WXYZ	W X Y Z 9
0 +	+ 0 p w
#INFO	# *

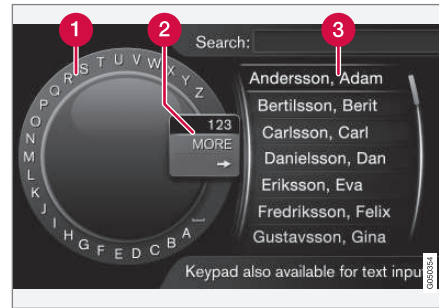


### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συν-ομιλίας Bluetooth® (σ. 62)
- Τηλεφωνικός κατάλογος (σ. 65)

### Τηλεφωνικός κατάλογος - αναζήτηση επαφών

Αναζήτηση επαφών στον τηλεφωνικό κατά-λογο (σ. 65).



Αναζήτηση χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό ρυθμιστή.

- 1 Λίστα χαρακτήρων
- 2 Αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (βλ. παρακάτω πίνακα)
- 3 Τηλεφωνικός κατάλογος

Για να αναζητήσετε μια επαφή, μεταβείτε στη λειτουργία τηλεφώνου στο **Phone menu** → **Contacts**.

1. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** μέχρι το γράμμα που θέλετε, πατήστε **OK/MENU** για επιβεβαίωση. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα με τους αριθμούς και τα γράμματα στο πλαίσιο χειριστηρίων στην κεντρική κονσόλα.
2. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα κ.ο.κ. Το αποτέλεσμα της αναζήτησης εμφανίζεται στον τηλεφωνικό κατάλογο (3).
3. Για να αλλάξετε τη λειτουργία εισαγωγής από γράμματα σε αριθμούς ή σε ειδικούς χαρακτήρες, ή για να μεταβείτε στον τηλεφωνικό κατάλογο, περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** σε μία από τις επιλογές (βλ. επεξήγηση στον παρακάτω πίνακα) στη λίστα για την αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (2), πατήστε **OK/MENU**.

123/AB C	Για εναλλαγή μεταξύ γραμμάτων και αριθμών, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
MORE	Για την εναλλαγή μεταξύ ειδικών χαρακτήρων, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
=>	Μετάβαση στον τηλεφωνικό κατάλογο (3). Περιστρέψτε το <b>TUNE</b> για να επιλέξετε μια επαφή, πατήστε το <b>OK/MENU</b> για να δείτε τους αποθηκευμένους αριθμούς και άλλες πληροφορίες.



Πατήστε στιγμιαία **EXIT** για να διαγράψετε ένα χαρακτήρα που έχετε εισαγάγει. Εάν κρατήσετε το **EXIT** πατημένο, θα διαγραφούν όλοι οι χαρακτήρες που έχετε εισάγει.

Πατώντας ένα αριθμητικό πλήκτρο στην κεντρική κονσόλα όταν εμφανίζεται ο τροχός κειμένου (βλ. προηγούμενη εικόνα), στην οθόνη εμφανίζεται μια νέα λίστα χαρακτήρων. Συνεχίστε, πατώντας επανειλημμένα το αριθμητικό πλήκτρο μέχρι το γράμμα ή τον αριθμό που επιθυμείτε και στη συνέχεια αφήστε το. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα ή αριθμό κ.ο.κ. Όταν πατάτε ένα πλήκτρο, η καταχώρηση επιβεβαιώνεται όταν πατήσετε κάποιο άλλο πλήκτρο.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62)

### Φωνητική αναγνώριση

*Η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης δίνει στον οδηγό τη δυνατότητα να ενεργοποιεί μέσω φωνής ορισμένες λειτουργίες στο σύστημα πολυμέσων, στο ραδιόφωνο, σε ένα κινητό τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth® ή στο σύστημα πλοήγησης της Volvo\*.*



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Σε αυτό το κεφάλαιο παρατίθενται πληροφορίες για το χειρισμό του κινητού τηλεφώνου μέσω φωνητικής αναγνώρισης και περιγράφεται η χρήση των φωνητικών εντολών για το χειρισμό ενός **κινητού τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth®**. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση ενός κινητού τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth®, βλ. Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62).
- Για το σύστημα πλοήγησης\* της Volvo υπάρχει ένα ξεχωριστό παράρτημα, το οποίο περιέχει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη αναγνώριση φωνής και τις φωνητικές εντολές για το χειρισμό του συστήματος.

Οι φωνητικές εντολές διευκολύνουν και βοηθούν τον οδηγό να μην αποσπάται, αλλά αντίθετα να επικεντρώνεται στην οδήγηση

και να εστιάζει την προσοχή του στις οδικές και κυκλοφοριακές συνθήκες.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο οδηγός φέρει πάντοτε την ευθύνη να οδηγήει το όχημα με ασφάλεια και να συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες κανόνες οδικής κυκλοφορίας.

Η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης δίνει στον/στην οδηγό τη δυνατότητα να ενεργοποιεί μέσω φωνής ορισμένες λειτουργίες στο σύστημα πολυμέσων, στο ραδιόφωνο, σε ένα κινητό τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth® ή στο σύστημα πλοήγησης της Volvo\*, χωρίς να χρειάζεται να πάρει τα χέρια του/της από το τιμόνι. Τα δεδομένα εισόδου είναι σε μορφή διαλόγου με φωνητικές εντολές από το χρήστη και απαντήσεις που εκφωνεί το σύστημα. Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης χρησιμοποιεί το ίδιο μικρόφωνο με το σύστημα ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (βλ. Τηλέφωνο Bluetooth® με ανοικτή συνομιλία - επισκόπηση (σ. 63)) και οι απαντήσεις του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης ακούγονται από τα ηχεία του αυτοκινήτου.



## Εισαγωγή στη φωνητική αναγνώριση



Χειριστήρια στο τιμόνι.

### 1 Κομπι για τη φωνητική αναγνώριση

- Πατήστε το κουμπι για τη φωνητική αναγνώριση (1) για να ενεργοποιηθεί το σύστημα και να αρχίσει ένας διάλογος με φωνητικές εντολές. Το σύστημα στη συνέχεια θα εμφανίσει τις εντολές, που χρησιμοποιούνται συνήθως, στην οθόνη στην κεντρική κονσόλα.

Πρέπει να θυμάστε τα εξής όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης:

- Για μια εντολή - μιλήστε μετά τον ηχητικό τόνο, με κανονική φωνή σε κανονικό τέμπο.
- Μην ομλείτε όταν το σύστημα απαντά (το σύστημα δεν μπορεί να κατανοήσει τις εντολές σε αυτό το διάστημα).
- Οι πόρτες, τα παράθυρα και η ηλιοροφή\* του αυτοκινήτου πρέπει να είναι κλειστά.

- Αποφύγετε το θόρυβο υποβάθρου στο χώρο επιβατών.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν ο οδηγός δεν είναι σίγουρος ποια εντολή να χρησιμοποιήσει, μπορεί να πει "**Βοήθεια**" - από το σύστημα τότε ακούγονται μερικές διαφορετικές εντολές οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην τρέχουσα περίπτωση.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη φωνητική αναγνώριση ως εξής:

- πείτε "**Άκυρο**"
- Πατήστε το **EXIT** ή άλλο κουμπι κύριας πηγής (π.χ. **MEDIA**).

### Σύνδεση κινητού τηλεφώνου

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε φωνητικές εντολές προς ένα κινητό τηλέφωνο, το κινητό τηλέφωνο πρέπει να καταχωρηθεί και να συνδεθεί στο αυτοκίνητο μέσω του συστήματος ανοικτής συνομιλίας Bluetooth®. Εάν δοθεί μια τηλεφωνική εντολή χωρίς να υπάρχει συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο, το σύστημα θα εμφανίσει σχετικό πληροφοριακό μήνυμα. Για πληροφορίες σχετικά με την καταχώρηση και τη σύνδεση ενός κινητού τηλεφώνου, βλ. Καταχώρηση μιας συσκευής Bluetooth® (σ. 58).

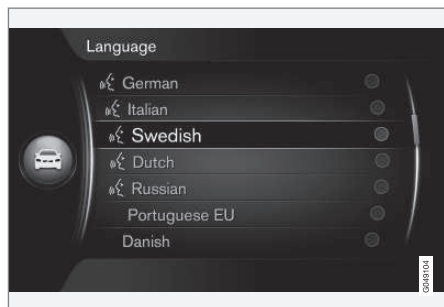
### Σχετικές πληροφορίες

- Επιλογές γλώσσας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 70)
- Λειτουργίες βοήθειας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 70)
- Φωνητική αναγνώριση - ρυθμίσεις (σ. 71)
- Φωνητική αναγνώριση - φωνητικές εντολές (σ. 72)
- Φωνητική αναγνώριση - ταχείες εντολές (σ. 73)




## Επιλογές γλώσσας για τη φωνητική αναγνώριση

Οι πιθανές επιλογές γλώσσας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 68) γίνονται στο σύστημα του μενού **MY CAR**, βλ. *MY CAR* (σ. 15).



Λίστα γλωσσών.

Η φωνητική αναγνώριση δεν λειτουργεί με όλες τις γλώσσες. Οι γλώσσες με τις οποίες λειτουργεί η φωνητική αναγνώριση επισημαίνονται με ένα εικονίδιο στη λίστα γλωσσών - . Η αλλαγή της γλώσσας πραγματοποιείται στο σύστημα του μενού **MY CAR**, βλ. *MY CAR* (σ. 15).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Δεν μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα για τη φωνητική αναγνώριση αν δεν αλλάξετε επίσης τη γλώσσα για ολόκληρο το σύστημα του μενού.

## Σχετικές πληροφορίες

- Λειτουργίες βοήθειας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 70)
- Φωνητική αναγνώριση - ρυθμίσεις (σ. 71)

## Λειτουργίες βοήθειας για τη φωνητική αναγνώριση

Οι λειτουργίες βοήθειας διατίθενται για να σας βοηθήσουν να εξοικειωθείτε με το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης (σ. 68) και σας δώσουν τη δυνατότητα να "εκπαιδεύσετε" το σύστημα με τη φωνή και την προφορά σας.

- **Φωνητικές οδηγίες:** Λειτουργία η οποία σας βοηθά να εξοικειωθείτε με το σύστημα και τη διαδικασία εκφώνησης εντολών.
- **Voice training** (Φωνητική εκπαίδευση): Λειτουργία η οποία επιτρέπει στο σύστημα φωνητικής αναγνώρισης να μάθει να αναγνωρίζει τη φωνή και την προφορά σας. Η λειτουργία παρέχει τη δυνατότητα φωνητικής εκπαίδευσης ενός προφίλ χρήστη.
- **Σύντομες οδηγίες:** Μια λειτουργία εκφωνεί σύντομες οδηγίες για τον τρόπο που λειτουργεί το σύστημα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις οδηγίες φωνητικής αναγνώρισης και τη φωνητική εκπαίδευση μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο.

## Φωνητικές οδηγίες



Μπορείτε να αρχίσετε τις οδηγίες στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το





### Settings → Voice control settings →

**Tutorial.** Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 3 μαθήματα, τα οποία διαρκούν περίπου 5 λεπτά συνολικά μέχρι να ολοκληρωθούν. Το σύστημα αρχίζει με το πρώτο μάθημα. Για να μεταπηδήσετε ένα μάθημα και να μεταβείτε στο επόμενο, πατήστε . Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μάθημα, πατήστε .

Για να τερματίσετε τις οδηγίες, πατήστε **EXIT**.

### Προσαρμογή φωνής

Το σύστημα εμφανίζει ορισμένες προτάσεις που πρέπει να εκφωνήσετε. Μπορείτε να αρχίσετε την προσαρμογή φωνής στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το

### Settings → Voice control settings →

**Speaker adaptation.** Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).

Όταν ολοκληρώσετε την προσαρμογή φωνής, θυμηθείτε να επιλέξετε το προφίλ (σ. 71) **Trained user** από το **User setting**.

### Σύντομες οδηγίες

Το σύστημα εκφωνεί σύντομες οδηγίες για τη φωνητική αναγνώριση. Οι οδηγίες αρχίζουν εάν πατήσετε το κουμπί για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 68) και πείτε "Σύντομες οδηγίες".

### Σχετικές πληροφορίες

- Επιλογές γλώσσας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 70)
- Φωνητική αναγνώριση - ρυθμίσεις (σ. 71)

### Φωνητική αναγνώριση - ρυθμίσεις

*Μπορείτε να κάνετε αρκετές ρυθμίσεις για το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης (σ. 68).*

- **Ρύθμιση χρήστη** - Μπορείτε να ορίσετε το προφίλ φωνής στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το **Settings → Voice control settings → User setting**. Επιλέξτε **Default** ή **Trained user**. Μπορείτε να επιλέξετε **Trained user** μόνο αν έχει πραγματοποιηθεί φωνητική εκπαίδευση (σ. 70). Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).
- **Ταχύτητα φωνής συστήματος** - Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα ανάγνωσης για τη δυναμική φωνή μετατροπής κειμένου σε ομιλία (όχι προγεγραμμένη) του συστήματος στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το **Settings → Voice control settings → Read out speed**. Επιλέξτε μεταξύ **Fast**, **Medium** και **Slow**. Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).
- **Ένταση φωνητικής αναγνώρισης** - Μπορείτε να αλλάξετε την ένταση της φωνής συστήματος εάν πατήσετε το κουμπί **SOUND**, γυρίσετε το **TUNE** στη θέση **Voice control volume** και πατήσετε **OK/MENU**. Ρυθμίστε την ένταση της φωνής γυρίζοντας το **TUNE** και αποθηκεύστε τη ρύθμιση με το **OK/MENU**.



### Σχετικές πληροφορίες

- Επιλογές γλώσσας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 70)
- Λειτουργίες βοήθειας για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 70)

### Φωνητική αναγνώριση - φωνητικές εντολές

Υπάρχει η δυνατότητα για φωνητικό χειρισμό (σ. 68) ορισμένων λειτουργιών στο σύστημα πολυμέσων και σε ένα κινητό τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth® με προκαθορισμένες φωνητικές εντολές.

Ο οδηγός ενεργοποιεί ένα διάλογο με φωνητικές εντολές πατώντας το κουμπί για τη φωνητική αναγνώριση (σ. 68).

Μόλις αρχίσει ο διάλογος, στην οθόνη εμφανίζονται οι εντολές που χρησιμοποιούνται συνήθως.

Όταν ο οδηγός εξοικειωθεί με το σύστημα, μπορεί να επισπεύσει το διάλογο των εντολών και να παρακάμψει τα μηνύματα του συστήματος, πατώντας στιγμιαία το κουμπί για τη φωνητική αναγνώριση.

### Μπορείτε να δώσετε τις εντολές με διάφορους τρόπους

Η εντολή αναζήτησης μουσικού κομματιού στον media player μπορεί να δοθεί σε πολλά στάδια ή ως σύντομη εντολή:

- "Αναζήτηση πολυμέσων" > "Μουσικό κομμάτι" - Πείτε "Αναζήτηση πολυμέσων", περιμένετε να απαντήσει το σύστημα και στη συνέχεια πείτε "Μουσικό κομμάτι".

ή

- "Αναζήτηση μουσικού κομματιού" - Πείτε τη σύντομη εντολή με μια σειρά.

### Σχετικές πληροφορίες

- Φωνητική αναγνώριση - ταχείες εντολές (σ. 73)
- Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο (σ. 73)
- Φωνητική αναγνώριση - ραδιόφωνο (σ. 74)
- Φωνητική αναγνώριση - πολυμέσα (σ. 75)



### Φωνητική αναγνώριση - ταχείες εντολές

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη φωνητική αναγνώριση (σ. 68) με διάφορες προκαθορισμένες ταχείες εντολές.

Μπορείτε να βρείτε τις ταχείες εντολές για το σύστημα πολυμέσων και το τηλέφωνο στο σύστημα του μενού **MY CAR** στο **Settings**

→ **Voice control settings** → **Command list**

→ **Global commands, Phone commands, Media commands, Radio commands** και **Navigation commands\***. Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).

Το κείμενο βοήθειας για κάθε εντολή σας πληροφορεί εάν η εντολή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις πηγές ή μόνο σε μία πηγή.

### Σχετικές πληροφορίες

- Φωνητική αναγνώριση - φωνητικές εντολές (σ. 72)
- Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο (σ. 73)
- Φωνητική αναγνώριση - ραδιόφωνο (σ. 74)
- Φωνητική αναγνώριση - πολυμέσα (σ. 75)

### Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο

Χρησιμοποιήστε το φωνητικό χειρισμό (σ. 68) για να χειριστείτε ένα κινητό τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω *Bluetooth®* π.χ. για να καλέσετε μια επαφή ή έναν αριθμό τηλεφώνου.

Οι παρακάτω διάλογοι είναι απλώς ενδεικτικοί, η απάντηση του συστήματος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την περίπτωση.

#### Κλήση ενός αριθμού

Το σύστημα κατανοεί τους αριθμούς **0** (μηδέν) έως **9** (εννέα). Μπορείτε να εκφωνήσετε αυτούς τους αριθμούς ξεχωριστά ή σε ομάδες αριθμών, ή ολόκληρο τον αριθμό απευθείας. Το σύστημα δεν μπορεί να διαχειριστεί αριθμούς μεγαλύτερους από **9** (εννέα), π.χ. **10** (δέκα) ή **11** (έντεκα).

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές πραγματοποιεί κλήση ενός αριθμού.

1. Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Κλήση αριθμού**".  
> Το σύστημα απαντά: "**Πείτε τον αριθμό**".
2. Αρχίστε εκφέροντας τους αριθμούς (τον κάθε ένα ξεχωριστά, δηλ. "**Έξι-οκτώ-επτά**" κ.λπ.) του αριθμού τηλεφώνου.  
> Στην παύση, το σύστημα θα επαναλάβει την ομάδα αριθμών που έχετε εκφωνήσει.

3. Συνεχίστε να εκφωνείτε τους αριθμούς. Όταν έχετε εκφέρει ολόκληρο τον αριθμό, ολοκληρώστε λέγοντας: "**OK**".  
> Το σύστημα καλεί τον αριθμό.

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τον αριθμό "**Διόρθωση**" (διαγράφει την τελευταία ομάδα αριθμών που έχετε εκφωνήσει) ή "**Διαγραφή**" (διαγράφει ολόκληρο τον αριθμό τηλεφώνου που έχετε εκφωνήσει). Λέγοντας "**Επανάληψη**", το σύστημα εκφωνεί ολόκληρο τον αριθμό που εκφωνήσατε.

#### Κλήση μιας επαφής

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές πραγματοποιεί κλήση σε μια επαφή στον τηλεφωνικό κατάλογο.

1. Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Κλήση επαφής**".  
> Το σύστημα απαντά: "**Πείτε το όνομα**".
2. Πείτε το όνομα της επαφής.  
> Εάν βρεθεί μόνο μία επαφή, το σύστημα καλεί την επαφή, διαφορετικά συνεχίζει να δίνει οδηγίες για να βρείτε τη σωστή επαφή.

Εάν σε μια επαφή έχουν καταχωρηθεί πολλοί αριθμοί στον τηλεφωνικό κατάλογο, τότε μπορείτε να πείτε, για παράδειγμα, "**Κινητό**" ή "**Εργασία**" μετά το όνομα για να διευκολύνετε το σύστημα.



### Περισσότερες εντολές

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες εντολές για τη φωνητική αναγνώριση του κινητού τηλεφώνου στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το **Settings** → **Voice control settings** → **Command list** → **Phone commands**. Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).

### Σχετικές πληροφορίες

- Φωνητική αναγνώριση - ραδιόφωνο (σ. 74)
- Φωνητική αναγνώριση - πολυμέσα (σ. 75)

### Φωνητική αναγνώριση - ραδιόφωνο

*Χρησιμοποιήστε το φωνητικό χειρισμό (σ. 68) στο ραδιόφωνο π.χ. για να αλλάξετε σταθμό.*

Οι παρακάτω διάλογοι είναι απλώς ενδεικτικοί, η απάντηση του συστήματος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την περίπτωση.

### Αλλαγή σταθμού

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές αλλάζει το ραδιοφωνικό σταθμό.

1. Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Επιλογή σταθμού**".
  - > Το σύστημα απαντά: "**Πείτε το όνομα του σταθμού**".
2. Πείτε το όνομα του ραδιοφωνικού σταθμού.
  - > Το σύστημα μεταβαίνει στη μετάδοση του ραδιοφωνικού σταθμού.

### Αλλαγή συχνότητας

Το σύστημα καταλαβαίνει τους αριθμούς από **87,5** (ογδόντα επτά κόμμα πέντε) έως **108,0** (εκατόν οκτώ).

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές αλλάζει τη ραδιοφωνική συχνότητα.

1. Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Συχνότητα**".
  - > Το σύστημα απαντά: "**Πείτε τη συχνότητα**".

2. Πείτε μια συχνότητα μεταξύ 87,5 και 108,0 megahertz.
  - > Το σύστημα μεταβαίνει στη ραδιοφωνική συχνότητα.

### Περισσότερες εντολές

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες εντολές για τη φωνητική αναγνώριση του ραδιοφώνου στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το **Settings** → **Voice control settings** → **Command list** → **Radio commands**. Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. MY CAR (σ. 15).

### Σχετικές πληροφορίες

- Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο (σ. 73)
- Φωνητική αναγνώριση - πολυμέσα (σ. 75)



### Φωνητική αναγνώριση - πολυμέσα

Χρησιμοποιήστε το φωνητικό χειρισμό (σ. 68) στο σύστημα πολυμέσων π.χ. για να αλλάξετε πηγή ή μουσικό κομμάτι.

Οι παρακάτω διάλογοι είναι απλώς ενδεικτικοί, η απάντηση του συστήματος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την περίπτωση.

#### Αλλαγή πηγής

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές αλλάζει την πηγή μέσων.

- Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Δίσκος**".
  - > Το σύστημα μεταβαίνει στο CD/DVD player.

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση λέγοντας π.χ. "**Bluetooth**", "**TV**" ή "**USB**". Υπάρχει η δυνατότητα οι πηγές να αλλάζουν ανάλογα τι συσκευή είναι συνδεδεμένη κάθε φορά και αν υπάρχει μέσο μέσα στην πηγή που μπορεί να αναπαραχθεί. Εάν η πηγή (πολυ)μέσων δεν είναι διαθέσιμη, τότε το σύστημα εξηγεί το λόγο.

#### Αλλαγή μουσικού κομματιού

Το σύστημα καταλαβαίνει τους αριθμούς **0** (μηδέν) έως **99** (ενενήντα εννέα). Το σύστημα δεν μπορεί να διαχειριστεί αριθμούς μεγαλύτερους από **99** (ενενήντα εννέα), π.χ. **100** (εκατό) ή **101** (εκατόν ένα).

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές αλλάζει το μουσικό κομμάτι.

1. Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Επιλογή μουσικού κομματιού**".
  - > Το σύστημα απαντά: "**Πείτε τον αριθμό μουσικού κομματιού**".
2. Πείτε τον αριθμό μουσικού κομματιού (όλο μαζί, δηλ. "**Είκοσι-τρία**" και όχι "**Δύο-τρία**").
  - > Το σύστημα μεταβαίνει στον αριθμό μουσικού κομματιού για την ενεργή πηγή (πολυ)μέσων.

#### Αναζήτηση (πολυ)μέσων

Ο παρακάτω διάλογος με φωνητικές εντολές πραγματοποιεί αναζήτηση (πολυ)μέσων.

1. Ο χρήστης αρχίζει το διάλογο λέγοντας: "**Αναζήτηση (πολυ)μέσων**".
  - > Το σύστημα εμφανίζει μια αριθμημένη λίστα με πιθανές κατηγορίες αναζήτησης και απαντά: "**Επιλέξτε έναν αριθμό γραμμής ή πείτε μια κατηγορία για αναζήτηση (πολυ)μέσων**".
2. Πείτε έναν αριθμό γραμμής ή μια κατηγορία αναζήτησης.
  - > Το σύστημα παρέχει περαιτέρω οδηγίες για την εύρεση των σωστών (πολυ)μέσων.

### Περισσότερες εντολές

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες εντολές για τη φωνητική αναγνώριση του συστήματος πολυμέσων στο σύστημα του μενού **MY CAR** από το **Settings** → **Voice control settings** → **Command list** → **Media commands**. Για περιγραφή του συστήματος του μενού, βλ. **MY CAR** (σ. 15).

### Σχετικές πληροφορίες

- Φωνητική αναγνώριση - κινητό τηλέφωνο (σ. 73)
- Φωνητική αναγνώριση - ραδιόφωνο (σ. 74)



## Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο

Συνδέοντας το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο έχετε τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε, για παράδειγμα, υπηρεσίες πλοήγησης, διαδικτυακό ραδιόφωνο και υπηρεσίες μουσικής μέσω εφαρμογών (apps) (σ. 79) καθώς και να χρησιμοποιήσετε την ενσωματωμένη εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο (σ. 81) του αυτοκινήτου.



Όταν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο έχετε τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε πρόσθετα προγράμματα (apps). Οι εφαρμογές (app) που είναι διαθέσιμες μπορεί να διαφέρουν, ωστόσο ο τύπος της εφαρμογής μπορεί να περιλαμβάνει για παράδειγμα υπηρεσίες πλοήγησης, μέσα κοινωνικής δικτύωσης, διαδικτυακό ραδιόφωνο και υπη-

ρεσίες μουσικής. Το αυτοκίνητο διαθέτει μια απλή εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο για την αναζήτηση και εμφάνιση πληροφοριών από το διαδίκτυο.

Συνδεθείτε στο διαδίκτυο με το ενσωματωμένο μόντεμ του αυτοκινήτου (σ. 77)<sup>\*18</sup> ή με Bluetooth® μέσω κινητού τηλεφώνου. Το κινητό τηλέφωνο πρέπει πρώτα να έχει καταχωρηθεί και να έχει συνδεθεί στο αυτοκίνητο. Στη συνέχεια, συνδέεται αυτόματα.

Εάν η σύνδεση στο διαδίκτυο γίνει μέσω του κινητού τηλεφώνου μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τις άλλες λειτουργίες του κινητού τηλεφώνου, όπως είναι η ανάγνωση γραπτών μηνυμάτων και οι κλήσεις, βλ. Τηλέφωνο με λειτουργία ανοικτής συνομιλίας Bluetooth® (σ. 62).

Ο παροχέας υπηρεσιών δικτύου και κινητής τηλεφωνίας πρέπει να υποστηρίζει το διαμοιρασμό της σύνδεσης στο διαδίκτυο (διαμοιρασμός της σύνδεσης στο διαδίκτυο) και η εγγραφή πρέπει να περιλαμβάνει κυκλοφορία δεδομένων.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μεταφορά δεδομένων γίνεται όταν χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο (κυκλοφορία δεδομένων), πράγμα που μπορεί να έχει κάποιο κόστος.

Η ενεργοποίηση της υπηρεσίας περιαγωγής δεδομένων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα επιπλέον κόστος.

Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων.

## Σύνδεση του αυτοκινήτου στο διαδίκτυο

Μαρκάρετε την επιλογή σύνδεσης:

- **Bluetooth®**

1. Το κινητό τηλέφωνο πρέπει κατ' αρχάς να είναι καταχωρισμένο και συνδεδεμένο στο αυτοκίνητο (σ. 58).
2. Αν το αυτοκίνητο είναι ήδη συνδεδεμένο στο διαδίκτυο, πατήστε **MY CAR** και επιλέξτε **Settings → Internet settings → Bluetooth**.

Στο μέλλον το αυτοκίνητο θα συνδέεται αυτόματα.

- **Μόντεμ αυτοκινήτου<sup>\*19</sup>**

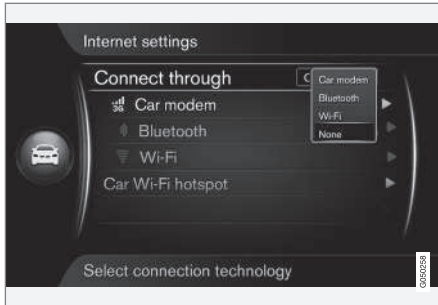
Για να συνδεθείτε με το μόντεμ του αυτοκινήτου, βλ. Μόντεμ αυτοκινήτου\* (σ. 77).

<sup>18</sup> Μόνο για αυτοκίνητα με VoIno On Call

<sup>19</sup> Μόνο για αυτοκίνητα με VoIno On Call



## Ακύρωση σύνδεσης στο διαδίκτυο



Πατήστε **MY CAR**, επιλέξτε **Settings** → **Internet settings** → **None**. Το αυτοκίνητο δεν θα συνδεθεί στο διαδίκτυο.

## Δεν υπάρχει σύνδεση στο διαδίκτυο ή η σύνδεση είναι κακή

Η ποσότητα των δεδομένων που μεταφέρονται εξαρτάται από τις υπηρεσίες ή τις εφαρμογές που χρησιμοποιούνται στο αυτοκίνητο. Για παράδειγμα η συνεχής μετάδοση ήχου μπορεί να απαιτεί μεγάλες ποσότητες δεδομένων που σημαίνει ότι πρέπει να υπάρχει καλή σύνδεση και ισχυρό σήμα.

### • Σύνδεση κινητού τηλεφώνου με το αυτοκίνητο

Η ταχύτητα της σύνδεσης Bluetooth μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη θέση του κινητού τηλεφώνου στο αυτοκίνητο. Μετακινήστε το κινητό τηλέφωνο πιο κοντά στο ηχοσύστημα

πολυμέσων του αυτοκινήτου για να αυξήσετε την ισχύ του σήματος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν παρεμβολές ενδιάμεσα.

### • Σύνδεση κινητού τηλεφώνου με δίκτυο

Η ταχύτητα του δικτύου κινητής τηλεφωνίας διαφέρει ανάλογα με την κάλυψη στην τρέχουσα θέση. Μπορεί να υπάρξει χαμηλή κάλυψη δικτύου, για παράδειγμα όταν διασχιζετε σήραγγες, βουνά, κοιλάδες ή σε εσωτερικούς χώρους. Η ταχύτητα εξαρτάται επίσης από τη συμφωνία που έχετε με το δίκτυό σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με την κυκλοφορία δεδομένων, απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε.

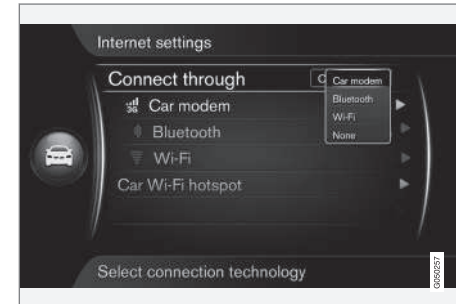
## Σχετικές πληροφορίες

- Σύμβολα στην οθόνη (σ. 34)
- Αλλαγή κατόχου (σ. 11)

## Μόντεμ αυτοκινήτου\*20

Το αυτοκίνητο διαθέτει μόντεμ το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση του αυτοκινήτου στο διαδίκτυο. Υπάρχει επίσης η δυνατότητα διαμοίρασμού της σύνδεσης στο διαδίκτυο μέσω Wi-Fi.

## Σύνδεση στο διαδίκτυο



1. Εισάγετε την προσωπική σας κάρτα SIM στην υποδοχή που βρίσκεται στο ντουλαπάκι του συνοδηγού.
2. Πατήστε **MY CAR**, επιλέξτε **Settings** → **Internet settings** → **Car modem**.
  - > Το αυτοκίνητο είναι πλέον συνδεδεμένο στο διαδίκτυο και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις διαδικτυακές του λειτουργίες, βλ. Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76).



## 03 Ήχος και πολυμέσα



Για να αποσυνδεθείτε από το διαδίκτυο, πατήστε **MY CAR**, επιλέξτε **Settings** → **Internet settings** → **Car modem** → **None**.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μεταφορά δεδομένων γίνεται όταν χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο (κυκλοφορία δεδομένων), πράγμα που μπορεί να έχει κάποιο κόστος.

Η ενεργοποίηση της υπηρεσίας περιαγωγής δεδομένων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα επιπλέον κόστος.

Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων.

### Διαμοιρασμός Wi-Fi-hotspot



Όταν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο μέσω του μόντεμ αυτοκινήτου, μπορείτε να διαμοιράσετε τη σύνδεση στο διαδίκτυο (Wi-Fi-hotspot) έτσι, ώστε να χρησιμοποιήσουν και άλλες συσκευές το μόντεμ του αυτοκινήτου.

Ο πάροχος υπηρεσιών δικτύου (κάρτα SIM) πρέπει να υποστηρίζει το διαμοιρασμό της σύνδεσης στο διαδίκτυο (διαμοιρασμός σύνδεσης στο διαδίκτυο).

1. Πατήστε **MY CAR**, επιλέξτε **Settings** → **Internet settings** → **Car Wi-Fi hotspot**

Εισαγάγετε το όνομα του δικτύου Wi-Fi (SSID) και πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης. Το όνομα πρέπει να περιέχει 6-32 χαρακτήρες και ο κωδικός πρόσβασης 10-63 χαρακτήρες. Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης αργότερα.

2. Ενεργοποιήστε το Wi-Fi hotspot του αυτοκινήτου τσεκάροντας το κουτάκι.
  - > Τώρα στο Wi-Fi-hotspot του αυτοκινήτου μπορούν να συνδεθούν εξωτερικές συσκευές.

Για να απενεργοποιήσετε το διαμερισμό της σύνδεσης στο διαδίκτυο, αποεπιλέξτε το κουτάκι.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ενεργοποίηση του Wi-Fi-hotspot μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα πρόσθετο κόστος από τον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε.

Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων.

Στο Wi-Fi-hotspot του αυτοκινήτου μπορείτε να συνδέσετε έως και 8 συσκευές. Ο αριθμός των συνδεδεμένων συσκευών εμφανίζεται πατώντας το **MY CAR**, επιλέξτε **Settings** → **Internet settings**.



Ο αριθμός των συσκευών που είναι συνδεδεμένες στο Wi-Fi-hotspot του αυτοκινήτου.

Για να εμφανίσετε τις συσκευές, που είναι συνδεδεμένες στο Wi-Fi-hotspot του αυτοκι-





νήτου, πατήστε **MY CAR** και επιλέξτε **Settings** → **Internet settings** → **Car Wi-Fi hotspot**.

### Τεχνολογία και ασφάλεια για το Wi-Fi-hotspot

Η συχνότητα 2,4 GHz χρησιμοποιείται για την εκχώρηση του Wi-Fi-hotspot. Εάν χρησιμοποιούνται πολλαπλές συσκευές στη συχνότητα ταυτόχρονα, η απόδοση μπορεί να είναι περιορισμένη.

- Συχνότητα - 2.4 GHz.
- Πρότυπα - 802.11 b/g/n.
- Πιστοποιητικό ασφαλείας - WPA2-AES-CCMP.
- Η κεραία για το μόντεμ του αυτοκινήτου είναι τοποθετημένη στην οροφή του αυτοκινήτου.

### Δεν υπάρχει σύνδεση στο διαδίκτυο ή η σύνδεση είναι κακή

Βλ. Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76).

### Σχετικές πληροφορίες

- Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο (σ. 76)
- Σύμβολα στην οθόνη (σ. 34)

### Εφαρμογές

*Οι εφαρμογές (apps) είναι εφαρμογές που μπορούν να χρησιμοποιηθούν εάν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο. Οι εφαρμογές (app) που είναι διαθέσιμες διαφέρουν, ωστόσο ο τύπος της εφαρμογής μπορεί να περιλαμβάνει για παράδειγμα υπηρεσίες πλοήγησης, μέσα κοινωνικής δικτύωσης, διαδικτυακό ραδιόφωνο και υπηρεσίες μουσικής.*

Για τη βασική λειτουργία του συστήματος, βλ. Χειρισμός του συστήματος (σ. 28) και Περιήγηση στα μενού (σ. 31).

Για να χρησιμοποιήσετε τις εφαρμογές, το αυτοκίνητο πρέπει πρώτα να είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο (σ. 76) .

Το σύμβολο (σ. 34) εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης όταν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο. Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμη σύνδεση διαδίκτυο, θα εμφανιστεί σχετική σύσταση στην οθόνη.



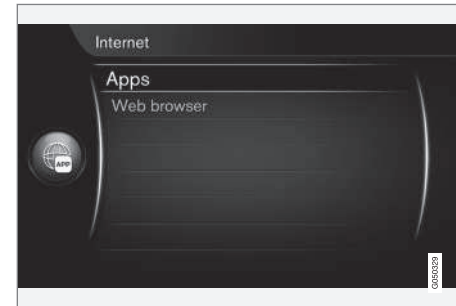
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ


Η μεταφορά δεδομένων γίνεται όταν χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο (κυκλοφορία δεδομένων), πράγμα που μπορεί να έχει κάποιο κόστος.

Η ενεργοποίηση της υπηρεσίας περιαγωγής δεδομένων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα επιπλέον κόστος.

Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων.

03




Πατήστε το κουμπί σύνδεσης  στην κεντρική κονσόλα και επιλέξτε **Apps** για να εμφανίσετε τις διαθέσιμες εφαρμογές<sup>21</sup>. Επιλέξτε μια εφαρμογή από τη λίστα και αρχίστε με το **OK/MENU**.

<sup>21</sup> Οι διαθέσιμες εφαρμογές μπορεί να διαφέρουν με την πάροδο του χρόνου και ανάλογα με το επίπεδο εξοπλισμού και την αγορά.



Η λήψη (download) των εφαρμογών γίνεται από το διαδίκτυο στο αυτοκίνητο και εκτελούνται από εκεί. Οι εφαρμογές φορτώνονται (και ενημερώνονται) κάθε φορά που ξεκινούν, που σημαίνει ότι απαιτείται σύνδεση στο διαδίκτυο κάθε φορά που χρησιμοποιείτε μια εφαρμογή.

Ορισμένες εφαρμογές απαιτούν πληροφορίες θέσης. Το σύμβολο  εμφανίζεται στην οθόνη όταν υπάρχει διαμοιρασμός πληροφοριών θέσης.

## Σύνδεση

Ορισμένες εφαρμογές/υπηρεσίες απαιτούν σύνδεση. Υπάρχουν δύο τύποι:

- Ορισμένες εφαρμογές μπορεί να απαιτούν δήλωση στον πάροχο της εφαρμογής/υπηρεσίας. Όταν η εφαρμογή ξεκινά ενημερώνεστε ότι χρειάζεται να συνδεθείτε. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για δήλωση ή χρήση ενός υπάρχοντος λογαριασμού σύνδεσης.
- Ορισμένες εφαρμογές/υπηρεσίες απαιτούν σύνδεση με προσωπικό Volvo ID. Δηλωθείτε ή χρησιμοποιήστε έναν υπάρχοντα λογαριασμό και αποκτήστε πρόσβαση σε πολλές χρήσιμες υπηρεσίες, π.χ. στείλτε μια διεύθυνση από ένα χάρτη στο διαδίκτυο απευθείας σε μια εφαρμογή πλοήγησης ή στο σύστημα πλοήγησης της Volvo\*<sup>22</sup>. Για περισσότερες πληροφορίες και πως να δημιουργή-

σετε ένα λογαριασμό, βλέπε Volvo ID (σ. 12).

## Υπηρεσίες πλοήγησης

Οι υπηρεσίες πλοήγησης δίνουν πληροφορίες για την κατάσταση του δρόμου που οδηγεί στον προορισμό που έχετε επιλέξει. Όλες οι συνιστώμενες διαδρομές δεν είναι απόλυτα αξιόπιστες γιατί μπορεί να υπάρξουν καταστάσεις που δεν εμπίπτουν στις δυνατοτητες και την κρίση του συστήματος πλοήγησης, π.χ. αιφνίδια αλλαγή του καιρού.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τηρείτε τα ακόλουθα.

- Εστιάστε όλη σας την προσοχή στο δρόμο και βεβαιωθείτε ότι είστε απόλυτα συγκεντρωμένοι στην οδήγηση.
- Τηρείτε τον ισχύοντα κώδικα οδικής κυκλοφορίας και οδηγείτε με ορθή κρίση.
- Λόγω καιρικών συνθηκών ή εποχής του χρόνου οι συνθήκες του οδοστρώματος μπορεί να έχουν αλλάξει, επομένως ορισμένες συμβουλές μπορεί να είναι λιγότερο αξιόπιστες.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Είναι δυνατή η αναβάθμιση σε Sensus Navigation, που περιλαμβάνει περισσότερες λειτουργίες και ενημερώσεις στοιχείων χάρτη. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

## Σχετικές πληροφορίες

- Σύμβολα στην οθόνη (σ. 34)
- Εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο (σ. 81)
- Αλλαγή κατόχου (σ. 11)

<sup>22</sup> Sensus Navigation.



## Εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο

Το αυτοκίνητο διαθέτει μια ενσωματωμένη εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο για την αναζήτηση και εμφάνιση πληροφοριών από το διαδίκτυο.

Για τις βασικές οδηγίες διαχείρισης, διαβάστε διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31).

Η εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο είναι απλού τύπου και υποστηρίζει το πρότυπο HTML 4 για κείμενο και εικόνες. Η εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο δεν υποστηρίζει κινούμενες εικόνες, βίντεο και ήχο. Η λήψη και αποθήκευση αρχείων δεν είναι δυνατή.

Για να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο, το αυτοκίνητο πρέπει πρώτα να είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο (σ. 76).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ


Η μεταφορά δεδομένων γίνεται όταν χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο (κυκλοφορία δεδομένων), πράγμα που μπορεί να έχει κάποιο κόστος.

Η ενεργοποίηση της υπηρεσίας περιαγωγής δεδομένων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα επιπλέον κόστος.

Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

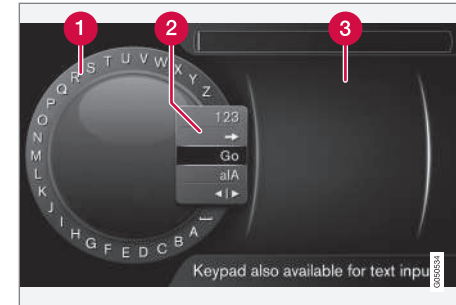
Η εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο δεν είναι διαθέσιμη ενόσω οδηγείτε.

Πατήστε το κουμπί σύνδεσης στην κεντρική κονσόλα  και επιλέξτε **Εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο**.

Όταν είστε συνδεδεμένοι στο διαδίκτυο με Bluetooth®, εμφανίζεται το σύμβολο (σ. 34) Bluetooth® στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης.

Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμη σύνδεση διαδίκτυο, θα εμφανιστεί σχετική σύσταση στην οθόνη.

## Λειτουργία αναζήτησης



Αναζήτηση χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό ρυθμιστή.

- 1 Λίστα χαρακτήρων.
- 2 Αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (βλ. παρακάτω πίνακα).
- 3 Ιστοσελίδες που επισκεφθήκατε πρόσφατα (ιστορικό).

Χρησιμοποιήστε το περιστροφικό κουμπί για να εισάγετε μια ηλεκτρονική διεύθυνση URL, π.χ. <http://mobile.volvocars.com>.

1. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** μέχρι το γράμμα που θέλετε, πατήστε **OK/MENU** για επιβεβαίωση. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα με τους αριθμούς και τα γράμματα στο πλαίσιο χειριστηρίων στην κεντρική κονσόλα.
2. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα κ.ο.κ.



## 03 Ήχος και πολυμέσα



3. Για να αλλάξετε τη λειτουργία εισαγωγής από γράμματα σε αριθμούς ή σε ειδικούς χαρακτήρες, να φορτώσετε τη διεύθυνση που καταχωρήθηκε, ή για να μεταβείτε στο ιστορικό, περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** σε μία από τις επιλογές (βλ. επεξεργασία στον παρακάτω πίνακα) στη λίστα για την αλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής (2), πατήστε **OK/MENU**.

<b>123/ABC</b>	Για εναλλαγή μεταξύ γραμμάτων και αριθμών, χρησιμοποιήστε το <b>OK/MENU</b> .
<b>=&gt;</b>	Οδηγεί στο ιστορικό (3). Γυρίστε το <b>TUNE</b> για να επιλέξετε μια διεύθυνση URL, πατήστε <b>OK/MENU</b> για να μεταβείτε στη διεύθυνση.
<b>Go</b>	Φορτώνει το URL της διεύθυνσης ιστού που καταχωρήθηκε με το <b>OK/MENU</b> .

<b>alA</b>	Αλλάζει μεταξύ πεζών και κεφαλαίων γραμμάτων με το <b>OK/MENU</b> .
<b>◀▶</b>	Αλλαγές από τον τροχό κειμένου στο πεδίο <b>Address:</b> . Μετακινήστε το δρομέα με το <b>TUNE</b> . Διαγράψτε τυχόν ορθογραφικά λάθη με το <b>EXIT</b> . Για να επιστρέψετε στον τροχό κειμένου, πιέστε <b>OK/MENU</b> .  Σημειώστε ότι τα κουμπιά ψηφίων και γραμμάτων στον πίνακα ελέγχου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επεξεργασία στο πεδίο <b>Address:</b> .

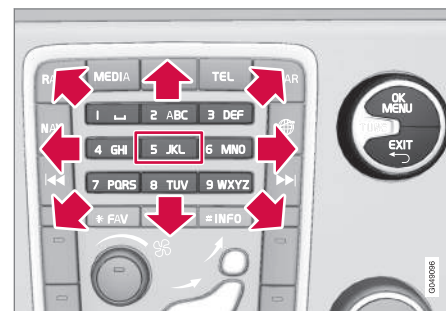
Πατήστε στιγμιαία **EXIT** για να διαγράψετε ένα χαρακτήρα που έχετε εισαγάγει. Εάν κρατήσετε το **EXIT** πατημένο, θα διαγραφούν όλοι οι χαρακτήρες που έχετε εισαγάγει.

Πατώντας ένα αριθμητικό πλήκτρο στην κεντρική κονσόλα όταν εμφανίζεται ο τροχός κειμένου (βλ. προηγούμενη εικόνα), στην οθόνη εμφανίζεται μια νέα λίστα χαρακτήρων. Συνεχίστε, πατώντας επανειλημμένα το αριθμητικό πλήκτρο μέχρι το γράμμα που επιθυμείτε και στη συνέχεια αφήστε το. Συνεχίστε με το επόμενο γράμμα κ.ο.κ. Όταν πατάτε ένα πλήκτρο, η καταχώρηση επιβεβαιώνεται όταν πατήσετε κάποιο άλλο πλήκτρο.

Για να εισάγετε έναν αριθμό, κρατήστε πατημένο το αντίστοιχο αριθμητικό πλήκτρο.

### Περιήγηση με την εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο

Γυρίστε το **TUNE** για να περιηγηθείτε στους συνδέσμους ή για κύλιση στην ιστοσελίδα. Πατήστε **OK/MENU** για να ενεργοποιήσετε την επιλογή/μαρκαρισμένο σύνδεσμο.



Μετακίνηση του κέρσορα σε μια ιστοσελίδα.

Μπορείτε να μετακινήσετε ελεύθερα τον κέρσορα σε μια ιστοσελίδα με το πληκτρολόγιο στην κεντρική κονσόλα.

Το αναδυόμενο μενού είναι προσβάσιμο από το κουμπί με τον αριθμό 5 στην κεντρική κονσόλα. Εναλλακτικά, μετακινήστε τον κέρσορα σε ένα σημείο που δεν γίνεται κλικ και πατήστε **OK/MENU**.



### Λειτουργίες

Η πρόσβαση σε διαθέσιμες λειτουργίες είναι δυνατή από το κουμπί με τον αριθμό **5** του αναδυόμενου μενού στην κεντρική κονσόλα. Εναλλακτικά, μετακινήστε τον κέρσορα σε ένα σημείο που δεν γίνεται κλικ και πατήστε **OK/MENU**.

- **Back** - επιστρέφει στην προηγούμενη σελίδα.
- **Forward** - εάν έχετε γυρίσει προς τα πίσω, μπορείτε να προχωρήσετε στη σελίδα.
- **Reload** - ενημερώνει τη σελίδα.
- **Stop** - σταματά τη φόρτωση της σελίδας και επιστρέφει πίσω.
- **New tab** - Δημιουργία νέας καρτέλας/σελίδας. Μπορείτε να ανοίξετε μέχρι και τέσσερις καρτέλες ταυτόχρονα.
- **Close tab** - κλείνει την καρτέλα/σελίδα.
- **Zoom in/Zoom out** - μεγέθυνση/σμίκρυνση της σελίδας.
- **Add bookmark/Delete bookmark** - Αντί να πληκτρολογείτε μια διεύθυνση ιστοσελίδας κάθε φορά που την επισκέπτεστε, μπορείτε να αποθηκεύσετε ένα γρήγορο σύνδεσμο (σελιδοδείκτη) για τη συγκεκριμένη σελίδα. Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 20 σελιδοδείκτες.
- **Settings** - Προσαρμογή της οθόνης εφαρμογής περιήγησης στο διαδίκτυο και διαχείριση πληροφοριών. Βλ. παρακάτω για περισσότερες πληροφορίες.

### Ρυθμίσεις

- **Bookmarks - Rename, Reorder ή Delete.**
- **Content filtering** - Μπορείτε να κάνετε ορισμένες ρυθμίσεις, ώστε οι ιστοσελίδες να εμφανίζονται με τον επιθυμητό τρόπο. Οι ακόλουθες λειτουργίες μπορούν να ενεργοποιηθούν/απενεργοποιηθούν: **Show images, Block pop-ups** και **Enable JavaScript.**
- **Accept cookies** - Τα Cookies είναι μικρά αρχεία κειμένου που αποθηκεύονται. Καθιστούν δυνατή τη χρήση ορισμένων λειτουργιών σε ιστότοπους και επιτρέπουν επίσης στον ιδιοκτήτη του ιστότοπου να δει στατιστικά στοιχεία, για παράδειγμα ποιες σελίδες περιηγούνται συχνότερα οι επισκέπτες.
- **Text size** - Επιλέξτε το μέγεθος χαρακτήρων που θέλετε να χρησιμοποιείται: **Large, Medium** ή **Small.**
- **Clear browsing data - Cookies, browsing history \nand cache will be cleared.**
- **FAV key options** -Υπάρχει η δυνατότητα να συνδέσετε ορισμένες λειτουργίες με το κουμπί **FAV**. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε μια συνδεδεμένη πατώντας απλώς το κουμπί **FAV**, βλ. Αγαπημένα (σ. 35).

### Σχετικές πληροφορίες

- Επισκόπηση μενού - εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο (σ. 97)
- Σύμβολα στην οθόνη (σ. 34)
- Αλλαγή κατόχου (σ. 11)
- Επισκόπηση μενού - εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο (σ. 97)



## TV\*

Η τηλεοπτική εικόνα προβάλλεται μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο. Όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα άνω των 6 km/h περίπου, στην οθόνη δεν προβάλλεται καμία εικόνα, ωστόσο σε αυτό το διάστημα ο ήχος είναι ενεργός. Η εικόνα εμφανίζεται ξανά όταν το αυτοκίνητο σταματήσει.



Λειτουργίες TV, επισκόπηση χειριστηρίων.

Για βασικές οδηγίες αναπαραγωγής και πλοήγησης, διαβάστε τη διαχείριση του συστήματος (σ. 28) και διαχείριση μενού (σ. 31). Βλ. παρακάτω για μια πιο λεπτομερή περιγραφή.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το σύστημα υποστηρίζει μόνο τηλεοπτικές αναμεταδόσεις σε μορφή MPEG-2 ή MPEG-4 που πληρούν το πρότυπο DVB-T. Το σύστημα δεν υποστηρίζει αναμεταδόσεις αναλογικού σήματος.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η τηλεοπτική εικόνα προβάλλεται μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο. Όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα άνω των 6 km/h περίπου, στην οθόνη δεν προβάλλεται καμία εικόνα, ωστόσο σε αυτό το διάστημα ο ήχος είναι ενεργός. Η εικόνα εμφανίζεται ξανά όταν το αυτοκίνητο σταματήσει.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λήψη εξαρτάται τόσο από την ισχύ όσο και από την ποιότητα του σήματος. Παρεμβολές στη μετάδοση μπορεί να προκληθούν από διάφορους παράγοντες, όπως ψηλά κτήρια ή εάν ο τηλεοπτικός πομπός βρίσκεται πολύ μακριά. Το επίπεδο κάλυψης μπορεί επίσης να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα στην οποία βρίσκεστε.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Σε ορισμένες χώρες απαιτείται άδεια τηλεόρασης για αυτό το προϊόν.

## Παρακολούθηση τηλεόρασης

- Πατήστε **MEDIA**, περιστρέψτε το **TUNE** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **TV** στην οθόνη και πατήστε **OK/MENU**.
  - > Αρχίζει μια αναζήτηση και μετά από λίγο, εμφανίζεται το κανάλι που χρησιμοποιήθηκε πιο πρόσφατα.

## Αλλαγή καναλιού

Μπορείτε να αλλάξετε κανάλι ως εξής:

- Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE**, θα εμφανιστεί μια λίστα με όλα τα κανάλια που είναι διαθέσιμα στην περιοχή. Εάν οποιονδήποτε από αυτά τα κανάλια έχει ήδη αποθηκευτεί ως προεπιλεγμένο, τότε ο αριθμός προεπιλογής του εμφανίζεται στα δεξιά του ονόματος του καναλιού. Εξακολουθήστε να περιστρέφετε το κουμπί **TUNE** για να φτάσετε στο κανάλι που επιθυμείτε και πατήστε **OK/MENU**.
- Πατώντας τα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών (0-9).
- Με ένα στιγμιαίο πάτημα στα κουμπιά **◀▶** / **▶▶**, εμφανίζεται το επόμενο διαθέσιμο κανάλι στην περιοχή.

**i ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Εάν το αυτοκίνητο βρεθεί σε άλλο σημείο της χώρας, για παράδειγμα από μια πόλη στην άλλη, δεν είναι βέβαιο ότι οι προεπιλεγμένοι σταθμοί θα είναι διαθέσιμοι στο νέο σημείο διότι το εύρος συχνοτήτων μπορεί να έχει αλλάξει. Τότε πραγματοποιήστε άλλη μια αναζήτηση και αποθηκεύστε μια νέα λίστα προεπιλεγμένων σταθμών, βλ. Αποθήκευση διαθέσιμων τηλεοπτικών καναλιών ως προεπιλεγμένους σταθμούς (σ. 86).

**i ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Εάν δεν είναι εφικτή η λήψη σήματος με κάποιο από τα κουμπιά προεπιλεγμένων σταθμών, αυτό μπορεί να οφείλεται στο γεγονός ότι το αυτοκίνητο βρίσκεται σε κάποιο άλλο σημείο από το οποίο πραγματοποιήθηκε η σάρωση τηλεοπτικών καναλιών, για παράδειγμα, εάν οδηγήσατε το αυτοκίνητο από τη Γερμανία στη Γαλλία. Ίσως τότε χρειαστεί νέα επιλογή χώρας και νέα αναζήτηση.

**Σχετικές πληροφορίες**

- Αναζήτηση τηλεοπτικών\* καναλιών/λίστα προεπιλεγμένων σταθμών (σ. 85)
- TV\* - διαχείριση καναλιών (σ. 86)
- Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τηλεοπτικό\* πρόγραμμα (σ. 87)
- Teletext\* (σ. 87)
- Ρυθμίσεις εικόνας (σ. 52)

- Το σήμα του τηλεοπτικού\* καναλιού έχει χαθεί (σ. 87)
- Επισκόπηση μενού - TV\* (σ. 99)

**Αναζήτηση τηλεοπτικών\* καναλιών/λίστα προεπιλεγμένων σταθμών**

*Μετά από την αναζήτηση τηλεοπτικών καναλιών, τα διαθέσιμα κανάλια αποθηκεύονται σε μια λίστα προεπιλεγμένων σταθμών.*

1. Πατήστε TV mode στο **OK/MENU**.
2. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στο **TV menu** και πατήστε **OK/MENU**.
3. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στο **Select country** και πατήστε **OK/MENU**.
  - > Εάν έχετε προεπιλέξει μία ή περισσότερες χώρες, εμφανίζονται σε λίστα.
4. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στην επιλογή **Other countries** ή σε μία από τις ήδη επιλεγμένες χώρες. Πατήστε **OK/MENU**.
  - > Εμφανίζεται μια λίστα με όλες τις διαθέσιμες χώρες.



5. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στη χώρα που επιθυμείτε (π.χ. Σουηδία) και πατήστε **OK/MENU**.
- > Αρχίζει μια αυτόματη σάρωση για διαθέσιμους τηλεοπτικούς σταθμούς, η οποία μπορεί να διαρκέσει λίγο. Σε αυτό το διάστημα, εμφανίζεται το σήμα κάθε καναλιού που εντοπίζεται και προστίθεται ως προεπιλεγμένο. Όταν η σάρωση ολοκληρωθεί, εμφανίζεται ένα μήνυμα και η εικόνα. Πλέον, έχει δημιουργηθεί μια λίστα προεπιλεγμένων σταθμών (μέγ. 30 προεπιλεγμένοι σταθμοί) οι οποίοι είναι διαθέσιμοι. Για να αλλάξετε κανάλι, βλ. Αλλαγή καναλιού (σ. 84).

Μπορείτε να ακυρώσετε τη σάρωση και την αποθήκευση προεπιλεγμένων σταθμών με το κουμπί **EXIT**.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- TV\* (σ. 84)
- TV\* - διαχείριση καναλιών (σ. 86)

### TV\* - διαχείριση καναλιών

*Μπορείτε να τροποποιήσετε τη λίστα προεπιλεγμένων σταθμών. Μπορείτε να αλλάξετε τη σειρά με την οποία εμφανίζονται τα κανάλια στη λίστα προεπιλεγμένων σταθμών. Ένα τηλεοπτικό κανάλι μπορεί να εμφανίζεται σε περισσότερα από ένα σημεία στη λίστα προεπιλεγμένων σταθμών. Μπορεί επίσης να διαφέρουν οι θέσεις των τηλεοπτικών καναλιών στη λίστα.*

Για να αλλάξετε τη σειρά στη λίστα προεπιλεγμένων σταθμών, μεταβείτε στη λειτουργία TV από το **TV menu** → **Presets**.

1. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στο κανάλι που θέλετε να μετακινήσετε στη λίστα και επιβεβαιώστε την επιλογή σας με **OK/MENU**.
  - > Το κανάλι που έχετε επιλέξει επισμαίνεται.
2. Περιστρέψτε το κουμπί **TUNE** στη νέα θέση στη λίστα και επιβεβαιώστε την επιλογή σας με **OK/MENU**.
  - > Τα κανάλια αλλάζουν θέση μεταξύ τους.

Μετά τα προεπιλεγμένα κανάλια (μέγ. 30) εμφανίζονται όλα τα υπόλοιπα κανάλια που είναι διαθέσιμα στην περιοχή. Έχετε τη δυνατότητα να μετακινήσετε ένα κανάλι προς τα πάνω κατά μία θέση στη λίστα προεπιλεγμένων σταθμών.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- TV\* (σ. 84)
- Αναζήτηση τηλεοπτικών\* καναλιών/λίστα προεπιλεγμένων σταθμών (σ. 85)





### Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τηλεοπτικό\* πρόγραμμα

Πατήστε το κουμπί (σ. 28) **INFO** για να εμφανιστούν οι πληροφορίες για το τρέχον πρόγραμμα, το επόμενο πρόγραμμα και η ώρα έναρξής του.

Εάν πατήσετε ακόμη μία φορά το κουμπί **INFO**, ενδέχεται ορισμένες φορές να εμφανιστούν πρόσθετες πληροφορίες για το τρέχον πρόγραμμα, όπως η ώρα έναρξης και ολοκλήρωσης του προγράμματος και μια σύντομη περιγραφή του προγράμματος.

Για να επιστρέψετε στην τηλεοπτική εικόνα, περιμένετε αρκετά δευτερόλεπτα ή πατήστε **EXIT**.


### Σχετικές πληροφορίες



- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- TV\* (σ. 84)


### Teletext\*

Υπάρχει η δυνατότητα να διαβάσετε Teletext.

Προχωρήστε ως εξής:

1. Πατήστε το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο.
2. Εισάγετε τον αριθμό σελίδας (3 ψηφία) με τα αριθμητικά πλήκτρα (0-9) για να επιλέξετε σελίδα.  
> Η σελίδα εμφανίζεται αυτόματα.

Εισάγετε νέο αριθμό σελίδας ή πατήστε στο τηλεχειριστήριο τα κουμπιά  /  για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα.

Για να επιστρέψετε στην οθόνη της τηλεόρασης χρησιμοποιήστε το **EXIT** ή πατήστε το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο.

Μπορείτε επίσης να χειριστείτε το teletext από τα έγχρωμα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- TV\* (σ. 84)
- Τηλεχειριστήριο\* (σ. 88)

### Το σήμα του τηλεοπτικού\* καναλιού έχει χαθεί

Εάν χαθεί το σήμα για το τηλεοπτικό κανάλι που παρακολουθείτε, η εικόνα θα παγώσει. Όταν η λήψη αποκατασταθεί, η εικόνα εμφανίζεται ξανά.

Εάν χαθεί το σήμα για το τηλεοπτικό κανάλι που παρακολουθείτε, η εικόνα θα παγώσει. Αμέσως μετά, εμφανίζεται ένα μήνυμα το οποίο σας ενημερώνει ότι το σήμα για το τρέχον τηλεοπτικό κανάλι έχει χαθεί, και το σύστημα συνεχίζει να αναζητά εκ νέου το κανάλι. Όταν το σήμα αποκατασταθεί, η εικόνα του τηλεοπτικού καναλιού εμφανίζεται αμέσως. Μπορείτε να αλλάξετε κανάλι οποιαδήποτε στιγμή όταν εμφανίζεται το μήνυμα.

Εάν εμφανιστεί το μήνυμα **No reception**, σημαίνει ότι το σύστημα ανίχνευσε ότι δεν υπάρχει λήψη σήματος για όλα τα τηλεοπτικά κανάλια. Μια πιθανή αιτία είναι ότι διασχίσατε σύνορα και το σύστημα πλέον προσπαθεί να λειτουργήσει σε "λάθος" χώρα. Σε αυτή την περίπτωση, επιλέξτε τη σωστή χώρα σύμφωνα με το Αναζήτηση τηλεοπτικών\* καναλιών/λίστα προεπιλεγμένων σταθμών (σ. 85).

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- TV\* (σ. 84)



## Τηλεχειριστήριο\*

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για όλες τις λειτουργίες του ηχοσυστήματος πολυμέσων. Τα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο επιτελούν τις ίδιες λειτουργίες με τα κουμπιά στην κεντρική κονσόλα ή τα χειριστήρια στο τιμόνι\*.



**1** Αντιστοιχεί στο **TUNE** στην κεντρική κονσόλα.

Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, πατήστε πρώτα το κουμπί **L F R** στο τηλεχει-

ριστήριο στη θέση **F**. Στη συνέχεια στρέψτε το τηλεχειριστήριο στο δέκτη υπερύθρων, που βρίσκεται δεξιά του κουμπιού (σ. 28) **INFO** στην κεντρική κονσόλα.

### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φυλάσσετε αντικείμενα όπως κινητά τηλέφωνα, φωτογραφικές μηχανές, τηλεχειριστήρια για τα αξεσουάρ, κ.λπ. στο ντουλαπάκι του συνοδηγού ή σε άλλους αποθηκευτικούς χώρους. Διαφορετικά, μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στους επιβαίνοντες σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Φροντίστε ώστε το τηλεχειριστήριο να μην εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία (π.χ. επάνω στον πίνακα οργάνων) - διαφορετικά μπορεί να προκύψουν προβλήματα με τις μπαταρίες.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλεχειριστήριο\* - λειτουργίες (σ. 89)
- Τηλεχειριστήριο\* - αντικατάσταση μπαταρίας (σ. 90)

**Τηλεχειριστήριο\* - λειτουργίες**

Πιθανές λειτουργίες που μπορείτε να ρυθμίσετε από το τηλεχειριστήριο.

Πλήκτρο	Λειτουργία
	<b>F</b> = Μπροστινή οθόνη <b>L</b> και <b>R</b> = μη διαθέσιμες επιλογές.
<b>NAV</b>	Μετάβαση στην περιήγηση*
<b>RADIO</b>	Επιλέξτε πηγή ραδιοφώνου (π.χ. <b>AM</b> )
<b>MEDIA</b>	Μετάβαση στην πηγή πολυμέσων (π.χ. <b>Disc</b> , <b>TV</b> *)
<b>TEL</b>	Μετάβαση στη λειτουργία ανοικτής συνομιλίας του Bluetooth®
	Κύλιση/γρήγορη μετακίνηση πίσω, αλλαγή μουσικού κομματιού/τραγουδιού
	Αναπαραγωγή/παύση
	Διακοπή
	Κύλιση/γρήγορη μετακίνηση μπροστά, αλλαγή μουσικού κομματιού/τραγουδιού

Πλήκτρο	Λειτουργία
<b>DVD MENU</b>	Μενού
<b>EXIT</b> 	Προς προηγούμενα, ακυρώνει τη λειτουργία, διαγράφει τους χαρακτήρες που πληκτρολογήθηκαν
	Περιήγηση επάνω/κάτω
	Περιήγηση δεξιά/αριστερά
<b>OK MENU</b>	Επιβεβαίωση επιλογής ή μετάβαση στο σύστημα του μενού για την επιλεγμένη πηγή
	Ένταση ήχου, μείωση
	Ένταση ήχου, αύξηση
0-9	Προεπιλεγμένοι σταθμοί, εισαγωγή αριθμού και γράμματος
<b>FAV *</b>	Σύντομώσεις για την αγαπημένη ρύθμιση

Πλήκτρο	Λειτουργία
<b>INFO #</b>	Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον πρόγραμμα, τραγούδι, κ.λπ. Χρησιμοποιείται επίσης όταν υπάρχουν διαθέσιμες περισσότερες πληροφορίες από αυτές που μπορούν να εμφανιστούν στην οθόνη
	Επιλογή γλώσσας για το soundtrack
	Υπότιτλοι, επιλογή της γλώσσας κειμένου
	Teletext*, Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

**Σχετικές πληροφορίες**

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Τηλεχειριστήριο\* (σ. 88)



### Τηλεχειριστήριο\* - αντικατάσταση μπαταρίας

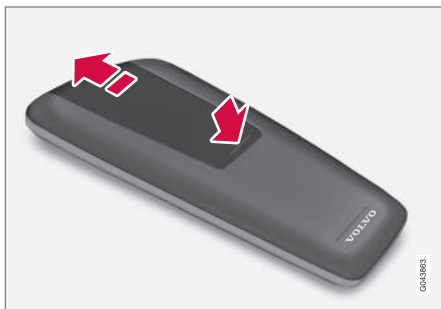
Πώς να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο για το ηχοσύστημα πολυμέσων.

#### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ζωή της μπαταρίας είναι περίπου 1-4 έτη και εξαρτάται από τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.

Το τηλεχειριστήριο λειτουργεί με τέσσερις μπαταρίες τύπου AA/LR6.

Έχετε μαζί σας εφεδρικές μπαταρίες σε μεγάλο ταξίδι.



1. Πιέστε προς τα κάτω την ασφάλεια στο καπάκι των μπαταριών και σύρετε το καπάκι προς το φακό υπερύθρων.
2. Αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, γυρίστε τις καινούργιες μπαταρίες

σύμφωνα με τα σύμβολα στη θήκη μπαταριών και τοποθετήστε τις στη θέση τους.

3. Επανατοποθετήστε το καπάκι.

#### **i** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Φροντίστε η απόρριψη των αποφορτισμένων μπαταριών να γίνεται με τρόπο ασφαλής για το περιβάλλον.

#### Σχετικές πληροφορίες

- Τηλεχειριστήριο\* (σ. 88)

### Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού

Επισκόπηση των πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων στα μενού του ηχοσυστήματος πολυμέσων.

Εάν το κείμενο σε μια γραμμή μενού έχει ανοικτό γκρι χρώμα, τότε η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη. Αυτό μπορεί να συμβαίνει επειδή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στο αυτοκίνητο, ότι η πηγή δεν είναι ενεργή ή συνδεδεμένη ή ότι δεν περιέχει τίποτε.

**ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ**

- AM (σ. 91)<sup>23</sup>
- FM (σ. 91)
- DAB (σ. 92)

**MEDIA**

- CD/DVD ήχου (σ. 93)
- DVD βίντεο (σ. 93)
- Σκληρός δίσκος (HDD) (σ. 94)
- iPod (σ. 95)
- USB (σ. 95)
- Media Bluetooth® (σ. 95)
- AUX (σ. 96)
- TV (σ. 99)\*

**TEL**

- Ανοικτή συνομιλία Bluetooth® (σ. 96)



- Εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο (σ. 97)

**Σχετικές πληροφορίες**

- Ήχος και πολυμέσα - χειρισμός του συστήματος (σ. 28)
- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)

**Επισκόπηση μενού - AM**

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το ραδιόφωνο AM.

AM menu <sup>A</sup>	Βλ.
Show presets	(σ. 41)
FAV key options	(σ. 35)
No function	
Show presets	(σ. 41)

<sup>A</sup> Δεν ισχύει για το V60 Plug-in Hybrid

**Σχετικές πληροφορίες**

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

**Επισκόπηση μενού - FM**

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το ραδιόφωνο FM.

FM menu	Βλ.
TP	(σ. 44)
Alternative frequency	
Show	
Radio text	(σ. 45)
Presets	(σ. 41)
None	
Tune station by	(σ. 39)
Station list	(σ. 40)
Manual tuning	(σ. 41)
FAV key options	(σ. 35)

<sup>23</sup> Δεν ισχύει για το V60 Plug-in Hybrid.



## 03 Ήχος και πολυμέσα



No function	
Toggle radio text or presets	(σ. 45) και (σ. 41)

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

### Επισκόπηση μενού - Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB)\*

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το σύστημα ραδιόφωνο DAB\*.

DAB menu*	Βλ.
<b>Programme type (PTY) filtering</b>	(σ. 44)
<b>Show</b>	
Artist/Title	
Radio text	(σ. 45)
Presets	(σ. 41)
None	
<b>DAB-DAB linking</b>	(σ. 46)
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Toggle show information	

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)



### Επισκόπηση μενού - CD/DVD ήχου

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για CD/DVD ήχου.

Disc menu	Βλ.
<b>Play/Pause</b>	(σ. 47)
<b>Stop</b> A	
<b>Media search</b>	(σ. 49)
<b>Shuffle</b>	(σ. 49)
<b>Gracenote® options</b>	
Gracenote® database	
Gracenote® results	
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Play/Pause	(σ. 47)
Shuffle	(σ. 49)

A Ισχύει μόνο για DVD.

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

### Επισκόπηση μενού - DVD Video

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το DVD Video.

DVD video menu	Βλ.
<b>Play/Pause</b>	(σ. 50)
<b>DVD disc menu</b>	(σ. 50)
<b>Stop</b>	(σ. 50)
<b>Subtitles</b>	(σ. 50)
<b>Audio tracks</b>	(σ. 50)
<b>Advanced settings</b>	
Angles	(σ. 51)
Screen ratios	
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Play/Pause	(σ. 50)



Next subtitle	(σ. 50)
Next audio track	(σ. 50)

## Αναδυόμενο μενού, DVD βίντεο

Πατήστε **OK/MENU** κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου βίντεο για να εμφανιστεί το αναδυόμενο μενού.

Image settings	(σ. 52)
Video DVD menu	(σ. 31)
DVD disc menu	(σ. 50)

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

## Επισκόπηση μενού - σκληρός δίσκος (HDD)

Επισκόπηση των πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το σκληρό δίσκο (HDD).

HDD menu	Βλ. σελ.
Play/Pause	(σ. 52)
Media search	(σ. 49)
Shuffle	(σ. 49)
Import music	(σ. 52)
From disc	
From USB	
<sup>A</sup>	
Rename/delete files	(σ. 52)
Enter	
Rename	
Delete	
Delete all	

Storage information	(σ. 52)
Used space:	
Free space:	
Capacity:	
Tracks:	
Folders:	
FAV key options	(σ. 52)
No function	
Play/Pause	(σ. 52)
Shuffle	(σ. 49)

<sup>A</sup> Ανάλογα με την αγορά.

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)





### Επισκόπηση μενού - iPod

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για iPod®.

iPod menu	Βλ.
<b>Play/Pause</b>	(σ. 54)
<b>Shuffle</b>	(σ. 49)
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Play/Pause	(σ. 54)
Shuffle	(σ. 49)

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

### Επισκόπηση μενού - USB

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για τη θύρα USB.

USB menu	Βλ.
<b>Play/Pause</b>	(σ. 54)
<b>Media search</b>	(σ. 49)
<b>Shuffle</b>	(σ. 49)
<b>Select USB partition</b>	
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Play/Pause	(σ. 54)
Shuffle	(σ. 49)

#### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

### Επισκόπηση μενού - Media Bluetooth®

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το σύστημα Media Bluetooth®.

Bluetooth menu	Βλ.
<b>Play/Pause</b>	(σ. 57)
<b>Shuffle</b>	(σ. 49)
<b>Change device</b>	(σ. 60)
Search new device	
Make car discoverable	
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Play/Pause	(σ. 57)
Shuffle	(σ. 49)
Συσκευή 1	
Συσκευή 2	
κλπ.	



Connect for media	(σ. 57)
Connect for phone	(σ. 62)
Connect for both	
Delete device	(σ. 61)

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

## Επισκόπηση μενού - AUX

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για την υποδοχή AUX.

AUX menu	Βλ.
<b>AUX input</b>	(σ. 56)
Standard	
Boost	

## Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

## Επισκόπηση μενού - ανοικτή συνομιλία Bluetooth®

Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για το σύστημα ανοικτής συνομιλίας Bluetooth®.

Phone menu	Βλ.
<b>Call list</b>	(σ. 64)
<b>Contacts</b>	(σ. 65)
<b>Messages</b>	(σ. 62)
<b>Change phone</b>	(σ. 60)
Search new phone	
Make car discoverable	
Συσκευή 1 Συσκευή 2 κλπ.	
Connect for phone	(σ. 62)
Connect for media	(σ. 57)



Connect for both	
Delete device	(σ. 61)

**Σχετικές πληροφορίες**

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

**Επισκόπηση μενού - εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο**

*Επισκόπηση πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για την εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο.*

<b>Web browser</b>	<b>Βλ.</b>
Το μενού εμφανίζεται σε κανονική προβολή για την εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο, αν δεν υπάρχει ανοικτή καρτέλα.	
<b>Enter address</b>	(σ. 81)
<b>Settings</b>	
Εμφανίζει "Μενού ρυθμίσεων, εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο", βλέπε παρακάτω.	
<b>Σελιδοδείκτης 1</b>	
<b>Σελιδοδείκτης 2</b>	(σ. 81)
<b>κλπ.</b>	

<b>Αναδυόμενο μενού, εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο</b>	<b>Βλ.</b>
Πιέστε το κουμπί αριθμός <b>5</b> στην κεντρική κονσόλα, όταν εμφανίζεται μια σελίδα στην εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο, για πρόσβαση στο αναδυόμενο μενού.	
<b>Back</b>	(σ. 81)
<b>Forward</b>	(σ. 81)
<b>Reload</b>	(σ. 81)
<b>Stop</b>	(σ. 81)
<b>New tab</b>	(σ. 81)
<b>Close tab</b>	(σ. 81)
<b>Zoom in</b>	
ή	
<b>Zoom out</b>	(σ. 81)



## 03 Ήχος και πολυμέσα



<b>Add bookmark</b> ή <b>Delete bookmark</b>	(σ. 81)
<b>Settings</b> Εμφανίζει "Μενού ρυθμίσεων, εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο", βλέπε παρακάτω.	
<b>Μενού ρυθμίσεων, εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο</b> Πιέστε <b>Settings</b> σε ένα από τα δύο παραπάνω μενού για πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων.	<b>Βλ.</b>
<b>Bookmarks</b>	(σ. 81)
Σελιδοδείκτης 1 Σελιδοδείκτης 2 κλπ.	
Rename	
Reorder	
Delete	

<b>Content filtering</b>	(σ. 81)
<b>Accept cookies</b>	(σ. 81)
Show images	
Block pop-ups	
Enable JavaScript	
<b>Text size</b>	(σ. 81)
Large	
Medium	
Small	
<b>Clear browsing data</b>	(σ. 81)
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Add/delete bookmark	(σ. 81)

New tab	(σ. 81)
Close tab	(σ. 81)

### Σχετικές πληροφορίες

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

**Επισκόπηση μενού - TV\***

Επισκόπηση των πιθανών επιλογών και ρυθμίσεων για την τηλεόραση.

<b>TV menu</b>	<b>βλ.</b>
<b>Select country</b>	(σ. 85)
<b>Presets</b>	(σ. 85)
<b>Audio tracks</b>	
<b>Subtitles</b>	
<b>Teletext</b> ή <b>CAS information</b>	
<b>FAV key options</b>	(σ. 35)
No function	
Teletext	

**Αναδυόμενο μενού TV**

Πατήστε **OK/MENU** όταν εμφανίζεται η TV για να εμφανιστεί το αναδυόμενο μενού.

**βλ.****Image settings**

(σ. 52)

**TV menu**

(σ. 31)

**Σχετικές πληροφορίες**

- Ήχος και πολυμέσα - περιήγηση στα μενού (σ. 31)
- Ήχος και πολυμέσα - επισκόπηση μενού (σ. 90)

**A**

Αλλαγή κατόχου.....	11
Αναζήτηση μέσω.....	49
αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο.....	76
επισκόπηση μενού.....	97
εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο..	81
σύνδεση.....	58
Αυτοκίνητο με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο	
εφαρμογές (apps).....	79
μόντεμ αυτοκινήτου.....	77

**E**

Είσοδος AUX In.....	28, 54
Είσοδος USB.....	54
Είσοδος σήματος, εξωτερικό.....	28, 54
Ένταση ήχου.....	28
αντιστάθμιση ταχύτητας/θορύβου.....	38
εξωτερική πηγή ήχου.....	56
ήχος κλήσης, τηλέφωνο.....	64
Τηλέφωνο.....	64
τηλέφωνο/media player.....	64
εφαρμογές (apps).....	79
Εφαρμογή περιήγησης στο διαδίκτυο.....	81

**H**

Ήχος	
surround.....	37
Ρυθμίσεις.....	35
Ήχος και πολυμέσα	
διαχείριση του συστήματος.....	28
εισαγωγή.....	27
επισκόπηση.....	28
επισκόπηση μενού.....	90
μενού.....	31
ηχοσύστημα.....	27

**I**

Ισοστάθμιση.....	38
------------------	----

**K**

Κινητό τηλέφωνο, βλέπε Τηλέφωνο.....	58
Κλήσεις	
εισερχόμενες.....	62
χειρισμός.....	62
κουμπιά ελέγχου	
κεντρική κονσόλα, τιμόνι.....	28

**M**

Μικρόφωνο.....	63
Μονάδα αναπαραγωγής.....	38, 46
συμβατοί τύποι αρχείων.....	53
Μπαταρία	
τηλεχειριστήριο.....	90

**Π**

Περιήγηση στο μενού Ήχος και πολυ- μέσα.....	31
Πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας (TP) ...	44
Πραγματοποίηση κλήσεων.....	62
Προειδοποιήσεις σε περίπτωση ατυχημά- των και καταστροφών.....	43

**P**

Ραδιόφωνο.....	38
DAB.....	38, 45
Ραδιόφωνο DAB.....	38, 45
Ρυθμίσεις εικόνας.....	52

**Σ**

Σκληρός δίσκος (HDD).....	52
Στάθμη ήχου.....	37
Σύμβολα στην οθόνη.....	34
Σύστημα ενημέρωσης & ψυχαγωγίας (Ήχος και πολυμέσα).....	27

**Τ**

Τηλέφωνο	
ανοικτή συνομιλία.....	62
εισερχόμενη κλήση.....	62
λήψη κλήσης.....	64
πραγματοποίηση κλήσεων.....	62
σύνδεση.....	58
τηλεφωνικός κατάλογος.....	65
τηλεφωνικός κατάλογος, συντόμευση	65
Τηλεχειριστήριο.....	88
αντικατάσταση μπαταρίας.....	90
Τιμόνι	
Πληκτρολόγιο.....	28
Τύποι ραδιοφωνικών προγραμμάτων (PTY).....	44

**Φ**

Φωνητική αναγνώριση.....	68
--------------------------	----

**Χ**

Χειριστήρια στο τιμόνι.....	28
-----------------------------	----

**Ψ**

Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB).....	45
------------------------------	----

**Β**

Bluetooth®	
media.....	57
ανοικτή συνομιλία.....	62
εκτροπή κλήσης στο κινητό τηλέφωνο	64
ήχος streaming.....	57
μικρόφωνο κλειστό.....	64

**Γ**

CD.....	47
---------	----

**Δ**

DVD.....	47
----------	----

**Ι**

iPod®, σύνδεση.....	55
---------------------	----

**Μ**

Media, Bluetooth®.....	57
MY CAR.....	15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25

**Ρ**

RDS.....	42
----------	----

**Σ**

Sensus.....	7
Surround.....	37

**T**

---

TV..... 84

**U**

---

USB, σύνδεση..... 55

**V**

---

Volvo ID..... 12

Volvo Sensus..... 7

**W**

---

WiFi..... 77





